



EN EL PARQUE DE RESERVA

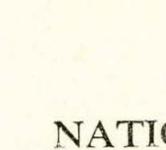
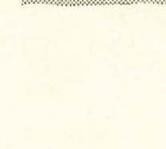
Acuarela de Jaime Linares, pintada especialmente para "Mundial"

No. 541

Lima, 31 de octubre de 1930

40 Cts. en toda la República.

Vea Ud. en el libro "NATIONAL" los últimos estilos de moda a precios de ganga... Es GRATIS.



Si aun no ha recibido Ud. un ejemplar del libro NATIONAL de las últimas modas de la estación, escriba pidiéndolo. Se envía gratis. Este elegante libro le revelará una primorosidad de modelos, los más "chic" y los más populares entre el sexo bello de Paris y Nueva York—a precios inconcebiblemente bajos.

Este libro es algo más que un precioso catalogo de sobretodos, sombreros, trajes, zapatos e infinidad de artículos para toda la familia. Es realmente una guía para el comprador económico.

Nuestros Precios Son los Más Bajos

Esta es la mejor oportunidad, que hemos tenido en nuestra historia, de vender mercancía de calidad a precios verdaderamente económicos.

Nuestros compradores han sabido aprovechar la baja de los generos de algodón, sedas y lanas y han comprado nuestros materiales a los precios más bajos que ha sido posible obtener después de la guerra.

Esta economía, como es natural, se refleja en el magnífico libro de los últimos estilos de la estación. Y no olvide que la economía legítima contribuye en la compra de buena mercancía a precios positivamente bajos.

La NATIONAL Puede Vestir la Familia Entera

Llevamos 43 años de especializar en "la moda al día." En nuestro libro hallará Ud. ropa para toda la familia, desde el sugestivo traje de noche, hasta el sencillísimo traje de calle. Y hallará además una lujosa variedad de ropa para la casa, ropa blanca, cobertores, cortinas y lindos artículos que hacen el deleite de toda mujer y ello a precios que en cuanto a calidad están indiscutiblemente fuera de competencia.

La NATIONAL compra y vende al contado. Aquí está la razón de nuestro éxito y a lo que se debe que podamos vender a precios tan sumamente bajos.

No deje de escribir hoy mismo, pidiendo un ejemplar del libro NATIONAL con los últimos modelos para el otoño e invierno. Quedará admirada de la profusión de lindos modelos y del ahorro que puede hacer en la compra de mercancía de calidad.



Llene y envíe el cupón hoy mismo

NATIONAL BELLAS HESS CO. INC.
213 F West 24th St., Nueva York.
Muy Sres. mios:—Sirvanse enviarme gratis, el ejemplar que me tienen reservado del libro NATIONAL con los últimos modas de la estación.

Nombre _____
Calle _____ No. _____
Ciudad _____
Provincia o Estado _____
País _____ 2

NATIONAL BELLAS HESS CO. INC.
Nueva York
ESPECIALISTAS DE LA MODA DESDE EL 1888

La Morada Misteriosa

LAS ÚLTIMAS AVENTURAS DE ARSENIO LUPIN.

POR MAURICE LEBLANC



De la preciosa Revista "Carteles", que se publica en la Habana, tomamos esta apasionante novela del género policial, que la hermosa publicación cubana ha insertado por capítulos. Maurice Leblanc, creador del tipo de Arsenio Lupin, relata en "La Morada Misteriosa", las últimas aventuras del ladrón elegante y fascinador. La novela se compone de trece capítulos, los mismos que aparecerán en idéntico número de ediciones de MUNDIAL, admirablemente ilustrados por el maravilloso lápiz del gran dibujante cubano Masaguer.

I

EL ROBO SENSACIONAL

La encantadora idea había recibido buena acogida en ese generoso París que suele asociar sus placeres a los gestos más caritativos. Se trataba de presentar en el escenario de la Opera, entre dos ballets, a veinte bellas mujeres, del teatro o del gran mundo, vestidas por los más famosos *couturiers*. El voto de los espectadores designaría los tres vestidos más lindos, y los beneficios de la fiesta serían distribuidos entre los tres talleres que los hubiesen confeccionado. Resultado: que muchas gentiles *midinettes* (1), podrían realizar un viaje de quince días a la Costa de Azur.

La noticia de la fiesta fué recibida con entusiasmo. En cuarenta y ocho horas todas las localidades de la Opera fueron vendidas. Y, la noche de la representación, el público era una brillante multitud, llena de alegría y curiosidad, que iba aumentando a cada instante.

Las circunstancias habían hecho que toda esa curiosidad se concentrara, por así decirlo, sobre un solo punto, y que todas las palabras intercambiadas tuvieran por finalidad hablar del mismo tema, dando lugar a conversaciones inagotables. Se sabía que la admirable Regina Aubry, mediocre cantante de un pequeño teatro, pero belleza célebre, aparecería con un vestido de la casa Valmenet cubierto por una maravillosa túnica adornada con diamantes purísimos.

Y el asunto encerraba un problema palpitante de interés: ¿la admirable Regina Aubry que, desde hacía meses, era acosada por las asiduidades del riquísimo joyero Van Houben, habría cedido ante la pasión del que llamaban *Emperador del Diamante*? Todo parecía indicarlo. El día anterior, en una interview, la admirable Regina había declarado:

"Mañana estaré constelada de diamantes. Cuatro expertos, elegidos por Van Houben, están

trabajando en mis habitaciones para fijarlos en torno de un corpiño y una túnica de plata. Valmenet se encuentra dirigiendo el trabajo".

Ahora, sentada en su palco como en un trono, Regina aguardaba el momento de exhibirse, y la multitud desfilaba ante ella como ante un ídolo. Regina tenía verdadero derecho al calificativo de *admirable* que siempre se unía a su nombre. Por un singular fenómeno, su rostro se vinculaba con todo lo que hubiera de noble y casto en la belleza antigua, y con todo lo que hoy nos agrada por lo seductor y expresivo. Un manto de armiño envolvía sus hombros blanquísimos, ocultando la túnica milagrosa. Se sabía que, situados en la entrada del palco, tres detectives, graves y hieráticos, velaban sobre aquella fortuna.

En la penumbra del palco se encontraban dos hombres: primeramente el grueso Van Houben, el galante joyero, que llevaba una pintoresca cabeza de fauno, por la forma de su peinado y el carmín ficticio de sus pómulos. Se ignoraba el exacto origen de su fortuna. Antaño, vendedor de perlas falsas, había regresado de un largo viaje transformado en poderoso señor del diamante, sin que fuera posible decir cómo se había operado la metamorfosis.

El otro compañero de Regina era menos visible. Se le adivinaba joven, con una silueta a la vez fina y vigorosa. Era el famoso Jean de Enneris, que tres meses antes, había llegado en el bote motor con que había dado una solitaria vuelta al mundo. La semana anterior Van Houben, que aca-

baba de conocerlo, lo había presentado a Regina.

El primer *ballet* se desarrolló en medio de la inatención general. Durante el entre-acto, Regina, lista para salir, charlaba en el fondo de su palco. Se mostraba más bien cáustica y agresiva hacia Van Houben, y, por el contrario, amable con Enneris, como una mujer que quiere agradar.

—¡Eh! ¡Regina!—exclamó Van Houben, que parecía poco propicio a esos juegos.—Va usted a volver loco al navegante. Piense que después de pasar un año de soledad, entre cielo y agua, un hombre se enamora con facilidad.

Van Houben reía siempre ruidosamente, emitiendo los chistes más vulgares.

—Amigo mío—observó Regina—si no fuera usted el primero en reírse, nunca se sabría cuándo dice un chiste.

Van Houben suspiró, y dijo, con tono lúgubre:

—Enneris, escuche mi consejo. No pierda la cabeza por esta mujer. Yo, por haber perdido el norte, me siento desdichado como Job . . . cubierto de diamantes.

En el escenario comenzaba el desfile de vestidos. Cada una de las competidoras permanecía en las tablas unos dos minutos; se paseaba, se sentaba, se movía como los maniqués de las casas de costura.

Al ver que su turno se aproximaba, Regina se levantó:

—Me siento muy nerviosa—dijo.—Creo que si no me llevo el primer premio, me levanto la tapa de los sesos. ¿Usted por quién votará, señor Enneris?

—Por la más hermosa—respondió Enneris con una ligera reverencia.

—Hablemos del vestido...

—El vestido me es indiferente. Lo que me importa es la belleza del rostro y el ritmo del cuerpo.

—Si tal es su modo de ver—dijo Regina,—admire la linda muchacha que están aplaudiendo en este momento. Es un maniqué de la casa Chernitz, de la que hablaron mucho los periódicos. Ella misma ha creado su vestido, encomendando su confección a sus compañeras. ¡Es preciosa!

La joven, en efecto, era esbelta, flexible, con gestos armoniosos. Daba la mayor impresión de gracia imaginable. Y, sobre su cuerpo ondulante, un vestido sencillísimo, dotado de una línea purísima, revelaba un gusto perfecto y una imaginación muy original.

—¿Es Arlette Mazolle, no es cierto?, preguntó Enneris, consultando el programa.

—Sí,—respondió Regina. Y añadió, sin amargura ni envidia:

—Si fuese miembro del jurado, no titubearía en cooocar a



Arlite Mazolle a la cabeza de las selecciones:

Van Houben apuntó con cómica indignación:

—¿Y la túnica, Regina? ¿De qué vale el vestido de esa maniquí al lado de la túnica enjoyada?

—El precio no tiene nada que ver . . .

—El precio cuenta sobre todas las cosas, Regina. Por eso le ruego que tome cuidado. . .

—¿Cuidado de qué?

—Cuidado de que no se le acerquen ladrones. Recuerde que su túnica no está adornada con semillas de aceituna . . .

Echó a reír. Pero Jean Enneris se mostró de su parecer:

—Van Houben tiene razón. Deberíamos acompañarla.

—¿De ningún modo!—dijo Regina.—Quiero que permanezcan aquí para que me digan el efecto que produzco en el público. ¡Necesito saber si no luzco demasiado tonta en el enorme escenario de la Opera!

—Además—dijo Van Houben—el detective Bechoux responde de todo . . .

—¿Usted conoce a Bechoux?—preguntó Enneris, con acento de curiosidad.—¿Bechoux no es el detective que se hizo famoso por su colaboración con el misterioso Jim Barnett, de la Agencia Barnett y Compañía? . . .

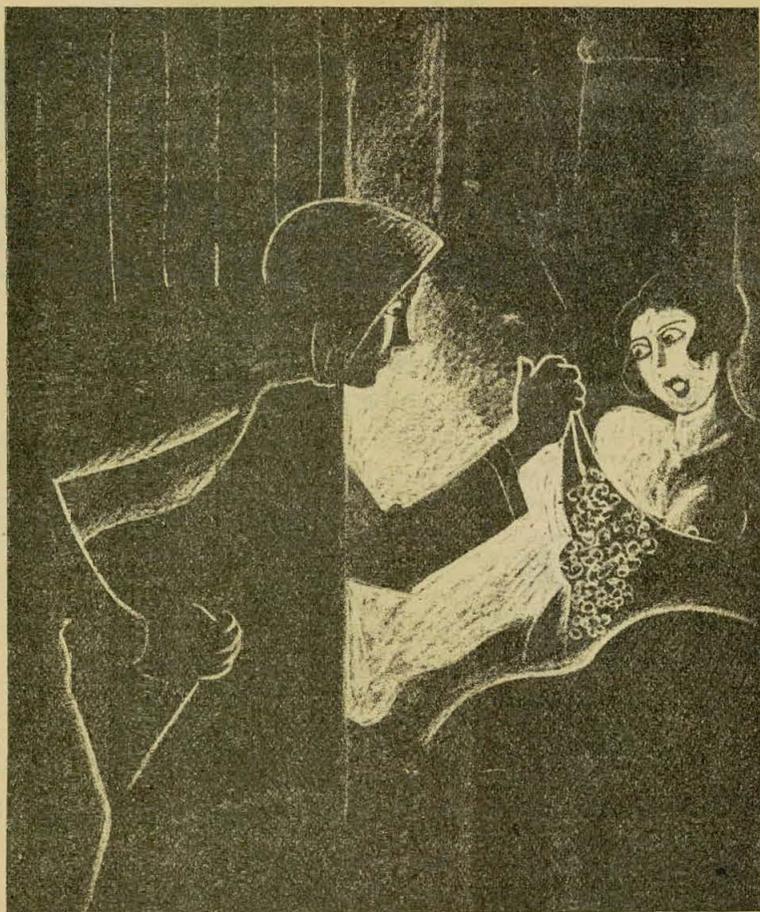
—¡Ah! ¡No se le debe hablar de esto! Se pone enfermo con sólo escuchar el nombre de Barnett. ¡Parece que el tipo ese le ha hecho las grandes trastadas! . . .

—Sí. He oído hablar del asunto . . . ¿Así que es Bechoux quien ha organizado la defensa de los diamantes?

—El mismo . . . Como tenía que ausentarse de París por unos días, me ha presentado a tres antiguos detectives, que pago a peso de oro, y que vigilan junto a las puertas . . .

Enneris opinó:

—Podría usted haber reclutado a un ejército, sin poder impedir la utilización de ciertos trucos.



Regina había dejado solos a sus acompañantes, y, rodeada de sus detectives, salió de la sala y entraba entre bastidores. Como tenía el número once en el desfile, y había un ligero intervalo después del paso de la décima candidata, una expectación casi solemne precedió su entrada. Se hizo el silencio. Y, de pronto, sonó una aclamación formidable. ¡Regina aparecía en escena!

En la unión de la belleza perfecta y de la elegancia suprema, existe un prestigio que conmueve a las multitudes. Entre la persona admirable de Regina Aubry, y el lujo de su vestido, vivía una armonía maravillosa cuyo efecto se percibía antes de saber su causa. Pero era sobre todo el brillo de sus joyas lo que atraía las miradas. Sobre el vestido una túnica en lamé de plata ceñida al talle por un cinturón de pedre-

rias, y moldeaba un corpiño que parecía hecho únicamente en diamantes. Eran deslumbradores. Entrecuzaban su centelleo, a punto de formar, en torno del busto, una sola y única llama ligera, multicolor, y llena de vida.

—¡Demonios!, exclamó Van Houben. Esas piedrecitas son más hermosas aún de lo que yo hubiera pensado! Y qué bien las lleva! ¡Qué aires! ¡Parece una emperatriz!

Y añadió con tono cómplice:

Enneris, le voy a confiar un secreto. ¿Sabe usted por qué he adornado a Regina con todas estas joyas? Primeramente, para regalárselas el día en que me conceda su mano. . . su mano izquierda, se entiende (rió sonoramente), y después, porque el obsequio de tales riquezas me permite establecer una guardia de honor a su lado. . . que me informa de su vida y milagros. ¡No es que tema la rivalidad de los enamorados! Pero soy de los que ponen ojo alerta. . .

Daba palmadas en el hombro de su compañero, como para decirle: "Ya sabes; no te acerques demasiado a ella". Pero Enneris lo tranquilizó:

—En lo que se refiere a mí, Van Houben, puede usted estar tranquilo. Nunca hago la corte a las mujeres o amigas de mis amigos.

Van Houben hizo una mueca. Jean Enneris le había hablado, como de costumbre, en un tono burlón, que podía tomar a veces un significado bastante injurioso. Quiso asegurarse mejor de su actitud futura, e inclinándose un poco le preguntó:

—Hay que saber todavía si me cuenta usted entre sus amigos. . .

Enneris, a su vez, le apretó el brazo:

—Calle. . .

—¿Eh? ¿Qué? Tiene usted unas maneras de . . .

—¡Calle!

—¿Qué sucede?

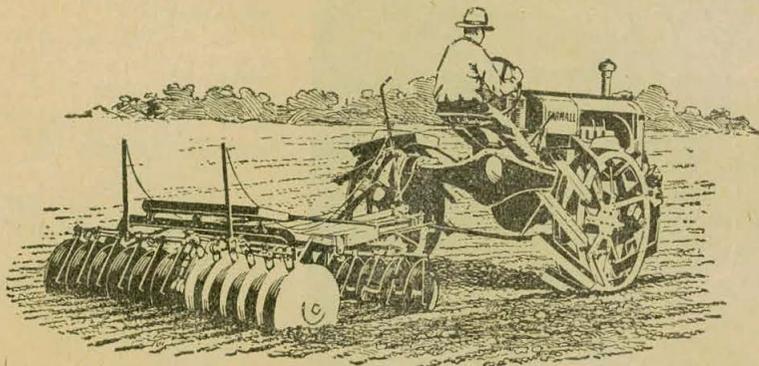
—Algo anormal.

—¿En dónde?

Tractores Cultivadores "Farmall"

Estas máquinas cuya eficiencia en los trabajos agrícolas nadie discute, se están distribuyendo en las haciendas del Perú en forma rápida.

Los agricultores que las han adquirido y los que sólo las han visto trabajar se han



admirado al constatar la forma como reemplaza al elemento humano y su admiración ha sido mayor cuando han comprobado en las Oficinas de las Haciendas la economía que representa su uso y que llega al 50 % de las cifras antiguas.

El FARMALL es una máquina con

la que acoplándole diferentes implementos Ud. puede arar, sembrar, aporcar, cultivar; en fin, todos los trabajos que una Hacienda requiere.

Pida informes al Agente

PEDRO MARTINTO

San José 399.

—Entre bastidores.
 —¿Por qué?
 —Es a causa de los diamantes . . .
 Van Houben dió un salto:
 —¡Hable!
 —¡Escuche!
 Van Houben aguzó el oído.
 —No oigo nada.

—Tal vez me haya equivocado—confesó Enneris.—Sin embargo, me había parecido.

No terminó la frase. Los espectadores de primeras filas de platea y de los palcos cercanos al escenario, se movieron de pronto todos a la vez, como si se produjese entre bastidores algo de lo que había llamado la atención a Enneris. Algunos se levantaron, esbozando un gesto de espanto. Dos hombres atravesaron el escenario corriendo. Y estallaron clamores. Un tramoyista gritó:

—¡Fuego! ¡Fuego!

Una luz vivísima apareció a la derecha. Una columna de humo comenzó a subir. Acudiendo de todos lados de la escena, los comparsas, empleados y tramoyistas, echaron a correr hacia el mismo lugar. Entre ellos saltaba un hombre, que había surgido al improviso agitando un manto de pieles que le ocultaba el rostro, y que gritaba como los tramoyistas:

—¡Fuego! ¡Fuego!

Desde el primer momento Regina había querido huir, pero sus fuerzas la traicionaron y cayó de rodillas, desfallecida. El hombre la envolvió en el manto, se la echó al hombro como un bulto, y desapareció entre la multitud de fugitivos.

Antes de que hubiera actuado el misterioso salvador—casi antes de que hubiera aparecido—Jean Enneris se había puesto

de pie en el palco, gritando, con voz que dominaba el rumor del pánico:

—¡No se muevan! ¡Es faena de ladrones!

Y, señalando al hombre que se llevaba a Regina, aulló:

—¡Deténganlo! ¡Deténganlo!

Era demasiado tarde y el incidente pasó inadvertido. El público comenzaba a calmarse. Pero en el tablado continuaba la desbandada, con tal tumulto que ninguna voz podía oírse. Enneris dió un salto, atravesó la sala y la fosa de la orquesta, y subió a la escena con rapidez increíble. Siguió a la multitud aterrorizada, y llegó a la salida de artistas del boulevard Hausmann. Pero se detuvo. ¿Dónde buscar a Regina? ¿A quién preguntar?

Interrogó a algunos tramoyistas. Nadie había visto nada. En el pánico general, cada cual pensaba en sí mismo, y el malhechor había podido llevarse a Regina sin que nadie lo impidiera, atravesar los corredores, bajar las escaleras y salir.

Divisó al grueso Van Houben, jadeante, fuera de sí con las mejillas congestionadas. Enneris dijo:

—¡Se la robaron! ¡A causa de sus malditos diamantes! El individuo debe haberla escondido en un automóvil preparado de antemano.....

Van Houben sacó un revólver de su bolsillo. Enneris lo asió por una muñeca:

—¿No va usted a matarse?

—¡Naturalmente que no, demonios! Pero quiero matarlo a él.....

—¿A quién?

—Al ladrón. ¡Tenemos que encontrarlo! ¡Tiene que ser! Soy capaz de revolucionar el cielo y la tierra....

Parecía un loco. Giraba sobre sí mis-

mo como un trompo, rodeado de gentes que se reían de sus gestos incoherentes.

—¡Mis diamantes! ¡No puedo permitir que esas cosas pasen! ¡No puede ser! ¡El Estado es responsable!....

Enneris no se había equivocado. El individuo que llevaba en su hombre a Regina, desmayada y cubierta por el manto de pieles, había atravesado el Boulevard Haussmann, dirigiéndose hacia la Rue Mogador. Un automóvil aguardaba. La portezuela se abrió, y una mujer, cuya cabeza estaba envuelta en espesos encanjes, alargó los brazos. El individuo puso en su regazo el cuerpo de Regina, diciendo:

—¡La hazaña ha tenido buen éxito!... ¡Es un verdadero milagro!

Cerró la portezuela, se instaló ante el timón y arrancó sin pérdida de tiempo.

El estado de inconsciencia en que el espanto había puesto a la actriz se disipó rápidamente. Volvió en sí tan pronto tuvo la impresión de que se alejaba de lo que creía ser un incendio, y su primer impulso fué el de dar las gracias a los que la habían salvado. Pero se sintió oprimida por algo que le envolvía la cabeza, impidiéndole respirar y ver a su alrededor.

—¿Qué acontece?, murmuró.

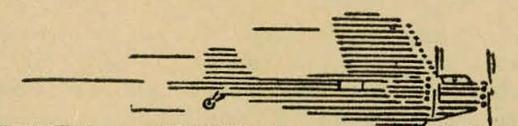
Una voz muy queda—voz de mujer,—le dijo al oído:

—No se mueva. Y si pide auxilio, tanto peor para usted.

Regina sintió un fuerte dolor en un hombro, y lanzó un leve grito.

—No es nada—dijo la mujer.—La punta de un cuchillo. ¿Quiere que la apoye?

Regina dejó de moverse. Pero, a pesar



PANAGRA

PAN AMERICAN - GRACE AIRWAYS INC

TARIFAS AEROPOSTALES REDUCIDAS

Vigentes desde el 4 de Octubre de 1930.

DEL PERU A:	Cartas por cada 10 gramos.		Cartas postales (tipo único).	
Europa (excepto España) y lejano Oriente, primeros 10 gramos...	S/. 1.05	S/.	0.60	
por cada 10 gramos adicionales . . .	1.00			
España, Canadá y Estados Unidos . . .	1.00		0.55	
Venezuela, Cuba, Honduras Británicas, Méjico, Guatemala y San Salvador	0.95		0.50	
Costa Rica, República de Honduras y Nicaragua	0.85		0.45	
Cristóbal y Panamá	0.70		0.40	
Colombia (Buenaventura y Tumaco)	0.65		0.40	
Colombia (otros lugares)	0.90		0.50	
Ecuador	0.45		0.30	
Perú	0.35		0.25	
Bolivia (indicando Vía Arequipa)	0.35		0.25	
Chile	0.65		0.40	
Argentina y Uruguay	0.85		0.45	
Paraguay y Brasil (indicando "Vía Buenos Aires")	0.85		0.45	

NOTA.—Esta tarifa incluye todos los gastos de remisión de las cartas comunes.

USE EL CORREO AEREO DE LA PANAGRA.

No hay sino un vapor rápido cada dos semanas

EN CAMBIO

HAY DOS AVIONES

PANAGRA

CADA SEMANA

SUGERIMOS A UD:

Colocar a su correspondencia la tasa postal necesaria, usando, para el objeto, las estampillas que expende la Oficina de Correos.

Indicar en el sobre su remisión por la VIA AEREA. PANAGRA.

Depositar su correspondencia en la Oficina de Correos de Lima hasta la víspera de la salida del avión, de acuerdo con el horario fijado, es decir, los Lunes, Jueves y Viernes hasta las 6 p. m. y los Domingos y días feriados hasta las 11 a. m.

Lima-New York 4 días

Lima-Europa . . . 13 días

Calentadores de Agua Eléctricos

"THERMA"

ESTOS CALENTADORES SON MULTIPLES PARA LOS LABORATORIOS MEDICOS, DENTISTAS, PELUQUERIAS, CASAS PARTICULARES Y DONDE QUIERA QUE SE NECESITE CON FRECUENCIA AGUA CALIENTE.

Lo Vendemos a Pagar en 24 Mensualidades

A los precios y condiciones siguientes:

De 50 litros S/.	300.00	De 75 litros S/.	350.00
Pago mensual S/.	12.50	Pago mensual S/.	14.00

Estos precios son por los aparatos instalados.

Los Calentadores Eléctricos Therma tienen un consumo tan reducido de corriente que resultan sorprendentemente económicos, especialmente si se tiene en cuenta la tarifa extraordinaria establecida para los mismos, que es de 7 centavos el kilowat por el consumo nocturno y 12 por el consumo diurno.

Estos precios se mantendrán vigentes durante el presente mes

Cia. TECNICO COMERCIAL "ITALO - PERUANA"

PLATEROS DE SAN PEDRO 135.

de todo, sus ideas se iban ordenando; la situación se le aparecía bajo su verdadero aspecto y, al recordar las llamas que había visto en el teatro, y el principio de incendio, se dijo:

He sido raptada . . . Raptada por un hombre que se aprovechó del pánico reinante. . . Ahora me lleva, con ayuda de un cómplice. . .

Tocó su corpiño de diamantes. Hasta ese momento parecía estar intacto.

El auto corría a toda velocidad. Regina, oculta en su prisión de tinieblas, no acertaba a adivinar la ruta seguida. Tenía la impresión de que se hacían muchos virajes bruscos, sin duda para esquivar una posible persecución, y para impedir que ella se orientara.

Por lo pronto, el auto no se detuvo ante ninguna aduana, lo cual demostraba que no salían de París. Además, los mecheros de gas se sucedían con intervalos breves, arrojando rayos de luz en el interior del vehículo.

Fué así como Regina pudo ver dos dedos de la mujer, crispados sobre las pieles. Uno de los dedos, el índice, llevaba una sortija que ostentaba tres perlas finas colocadas en triángulo.

El trayecto duró unos veinte minutos. El auto aminoró su marcha, y se detuvo. El hombre abandonó su puesto ante el timón. Las dos hojas de una puerta se abrieron pesadamente, y el auto entró poco después en lo que parecía ser un patio interior.

La mujer volvió a cubrir la cabeza de Regina con el manto, y la ayudó a bajar.

Subieron a un atrio de seis peldaños de piedra. Luego atravesaron un vestíbulo con

suelo de baldosas. Después ascendieron por una escalera de veinte y cinco escalones, guarnecida de un tapiz, y de una baranda arcaica. Llegaron a una habitación del primer piso.

El hombre, esta vez, dijo quedamente a Regina:

—Ya llegamos. No soy amigo de emplear medios brutales. No le haremos el menor daño si nos entrega usted su túnica de diamantes. ¿Consiente usted?

—¡No!, respondió enérgicamente Regina.

—Podemos tomarla fácilmente. Ya hubiéramos podido hacerlo en el automóvil.

—¡No! ¡No!, repitió ella con sobreexcitación febril. . . ¡La túnica no! . . . ¡No!

El individuo insistió:

—He corrido los mayores peligros por tenerla. Ya está en mi poder. Le aconsejo que no se resista.

La artista se contrajo, en un esfuerzo violento. Pero el hombre murmuró con tono resuelto:

—¿Debo actuar?

Regina sintió una mano dura que empuñaba su corpiño y que tocaba la carne de sus hombros. Se sintió vencida:

—¡No me toque! ¡Se lo prohibo! . . . ¡Tome! . . . Todo lo que quiera. . . Apodérese de los diamantes. . . Pero no me toque. . . No me toque. . .

Se alejó un poco, sin dejar de permanecer detrás de ella. El manto de pieles cayó a lo largo de su cuerpo. Regina se sentó, agotada por el esfuerzo nervioso. Ahora podía ver la estancia en que se encontraba. Vió que la mujer con el rostro velado había comenzado a zafar los broches de su corpiño de pedrerías y la túnica de

plata. Notó que llevaba un vestido de color ciruela, con cintas de terciopelo negro.

La estancia, alumbrada por electricidad, era un salón de grandes dimensiones, con butacas y sillas recubiertas de seda azul. Había altos tapices, ménsulas y molduras blancas, en admirable y puro estilo Luis XVI. Una lámpara de cristales remataba una vasta chimenea, que adornaban dos copas de bronce dorado y un reloj con columnitas de mármol verde. En las paredes se veían dos candelabros, y en el centro de los plafones, dos arañas adornadas con mil cristallillos tallados.

Inconscientemente, Regina observaba todos estos detalles, mientras la mujer retiraba la túnica y el corpiño, dejándole el simple fondo de lamé de plata, que mostraba desnudos sus brazos y sus hombros. Regina observó también el piso, formado por tablillas cruzadas, en maderas diversas, y notó la presencia de un taburete con patas de caoba.

La prueba había llegado al fin. La luz se apagó de golpe. Entre las sombras, una voz dijo:

—¡Perfectamente! Ha sido usted razonable. Vamos a hacerla salir de aquí. . . ¡Llevamos la gentileza hasta dejarle su manto de pieles!

Le envolvieron la cabeza con una tela ligera que debía ser un velo de encajes parecido al de la mujer. Después, fué colocada en el automóvil, y el viaje comenzó de nuevo, con los mismos virajes bruscos.

—Ya estamos—sopló el hombre, abriendo la portezuela, y haciendo bajar a Regina. Como puede usted verlo, la cosa no ha sido tan grave, y regresa usted sin un rasguño siquiera. . . Pero quiero darle

Banco del Perú y Londres

SECCION DE AHORROS

El Banco del Perú y Londres tiene el agrado de comunicar a sus impositores de ahorros que desde el día de hoy, lunes 27, pagará en su oficina principal calle de Melchormalo, las imposiciones de ahorros constituídas en Lima, hasta la cantidad de cinco mil soles por cada una, más sus intereses, de conformidad con lo dispuesto en el decreto-ley de 25 del presente.

El pago se efectuará por orden correlativo de numeración de las imposiciones, como sigue:

LUNES	27	del N° 1	al	N°	2,000
MARTES	28	...	hasta el	"	4,000
MIERCOLES	29	...	" "	"	6,000
JUEVES	30	...	" "	"	8,000
VIERNES	31	...	" "	"	10,000
SABADO	1°	de Noviembre	" "	"	12,000
LUNES	3	...	" "	"	14,000
MARTES	4	...	" "	"	16,000
MIERCOLES	5	...	" "	"	18,000
JUEVES	6	...	" "	"	20,000
VIERNES	7	...	" "	"	22,000
SABADO	8	...	" "	"	24,000
LUNES	10	...	" "	"	26,000
MARTES	11	...	" "	"	28,000
MIERCOLES	12	...	" "	"	30,000

y en los sucesivos días de trabajo, las libretas de numeración superior así como todas las otras que no se hubieran cobrado en los días anteriormente fijados.

HORAS DE PAGO

de 9 y 30 de la mañana a 6 de la tarde.

Lima, 27 de Octubre de 1930.

un consejo: no diga palabra alguna de lo que ha podido ver o adivinar. Sus diamantes han sido robados... ¡Punto final! Olvide el resto... Y ahora, reciba mis más respetuosos saludos.

El auto partió rápidamente. Regina se quitó el velo, y reconoció la plaza del Trocadero. A pesar de hallarse muy cerca de su apartamento (vivía en la entrada de la avenida Henri Martin), tuvo que hacer un esfuerzo enorme para volver a su casa. Sus piernas flaqueaban; su corazón latía cruelmente. A cada instante le parecía que estaba a punto de caer al suelo como una masa inerte. Pero, en el momento en que sus fuerzas la abandonaban, divisó a alguien que venía a su encuentro, y tuvo justo el tiempo de caer en los brazos de Jean de Enneris, que la instaló en un banco de la desierta avenida.

—La esperaba—dijo quedamente.—Estaba seguro de que la traerían hasta cerca de su casa, en cuanto se hubieran apoderado de los diamantes. ¿Para qué guardarla prisionera? Hubiera sido demasiado peligroso. Descanse algunos minutos... y no llore más.

Regina había prorrumpido en sollozos, vencida por los nervios, pero a la vez llena de confianza en aquel hombre que conocía apenas.

—Tuve tanto miedo—balbuceó... Y tengo tanto miedo todavía... Y luego... los diamantes.

Un instante más tarde Enneris la llevó a su casa, devolviéndola a la paz de su departamento.

Hallaron a la camarera, que llegaba de la Opera, en estado de desconcierto indescriptible. Un instante más tarde, Van Hou-

ben hizo su aparición. Tenía los ojos desorbitados.

—¡Mis diamantes! ¿Me los trae usted, Regina?... ¿Los ha defendido usted hasta la muerte?...

Viendo que el precioso corpiño y la túnica habían sido arrancados, tuvo un verdadero acceso de delirio. Jean Enneris le ordenó:

Una Comida Suculenta Indigestión Aguda ¡Muerte Repentina!

Se llama "Ataque del corazón", pero su causa es Acidez del Estómago, Gases.

Millares de personas creen que padecen de mal del corazón y viven en constante temor de una muerte repentina cuando la verdad es que su padecimiento es exceso de ácido en el estómago. Cuando el estómago está lleno de ácidos, la menor cantidad de alimento que se tome se fermenta en seguida y produce gases que distiendan el estómago, oprimen el corazón ocasionan palpitaciones, falta de respiración, vahidos y decaimiento de las fuerzas. Ocasiona un gran malestar que a veces es muy peligroso, pero no es mal de corazón.

Esta aserción puede comprobarse en tres minutos. Obténgase de cualquier botica pastillas de Magnesia Divina y tómense tres o cuatro pastillas después de la comida, y obsérvense los resultados. Si el ataque del corazón que se espera no se experimenta, se habrá hallado la verdadera causa del mal: acidez excesiva del estómago. Este padecimiento se garantiza que lo elimina la Magnesia Divina. No hay nada mejor, más seguro ni más eficaz para desórdenes estomacales, y un solo ensayo lo demuestra. Haga la prueba.

—¡Cállese! ¡Ya ve usted que Regina necesita descanso!

—¡Mis diamantes! ¡Me los robaron... ¡Si Bechoux estuviera aquí! ¡Mis diamantes!

—¡Ya se los encontraré! ¡Déjenos tranquilos!

Caída sobre un diván, Regina sollozaba nerviosamente. Enneris comenzó a besarle la frente y los cabellos, sin apoyar mucho, de manera metódica.

—¡Esto es inconcebible!, gritó Van Houben, fuera de sí... ¿Qué hace usted?

—Déjeme—dijo Enneris. Nada resulta tan reconfortante como este pequeño masaje. El sistema nervioso se equilibra. La sangre afluye. Un calor bienhechor circula en las venas. Es como si se tratara de pases magnéticos.

Y bajo las miradas furiosas de Van Hoube, prosiguió su agradable tarea, mientras Regina volvía a la vida y parecía prestarse con gusto a tan ingenioso tratamiento.

¿Fue sólo el deseo de robar los diamantes de Van Houben lo que impulsó a los malhechores a raptar a Regina Aubry?... Si se acepta esta conclusión, ¿cómo explicar la aventura extraordinaria de Arlette Mazolle, la maniquí parisiense, que se desarrolla en el segundo capítulo de esta novela? ¿No encerraría una doble intención el rapto de la actriz?... Los hechos parecen indicarlo.

(1)—Nombre que reciben en París las jóvenes costureras de las grandes casas de modas.

Dos grandes hombres, opinan



Ford y Edison, tal como son hoy, momentos después de dar su opinión sobre las recientes revoluciones en Sud América.

Cuando estalló la revolución en Bolivia y fué derrocado el gobierno de Siles, los periódicos americanos, por candor o malevolencia, trataron de dar un giro insultantemente burlesco al movimiento de "estos latinos americanos eternamente turbulentos y revolucionarios".

Pero cuando posteriormente se siguieron los otros incendios que culminaron con la deposición de los gobiernos del Perú y Argentina y con las revoluciones en plena

efervescencia en Ecuador, Cuba, Venezuela y ahora en el Brasil, el tono de la prensa cambió de aspecto, entrevió la realidad de los hechos y abrió una encuesta entre grandes hombres para conocer sus opiniones.

Un gran rotativo newyorquino acaba de publicar las dos últimas que corresponden a dos ancianos universalmente conocidos: Ford y Edison.

Edison, más conciso expuso su pensa-

miento en una sola y corta frase: "Si es por la libertad, está bien", fué todo lo que dijo.

Ford, mucho más vinculado a los problemas del alma humana por su estrechísimo enlace con la masa obrera, fué más explícito, pero siendo siempre la base de su respuesta el supremo principio de la libertad.

"Creo, dijo, que esos pueblos están tratando de sacudirse de los rezagos de feudalismo o más bien de las arcaicas costumbres del coloniaje. No hay duda de que se trata de una evolución libertaria y ello es de gran importancia no sólo para ese continente sino para toda la humanidad. Pues ya se sabe que hombre sin dignos sentimientos y ansias de libertad, no es sino un pobre paria, un miserable esclavo incapaz de comprender todo el bien de la vida. Si luchan por conquistar una mayor cimentación de la dignidad humana a base de libertad y mutuos y justos respetos, mi simpatía está con ellos".

Para darse cuenta de la ideología que en la ancianidad tienen estos dos hombres, ideología basada siempre sobre los principios de santa libertad, es necesario recordar que ambos se encuentran dedicados a la tarea, desde hace cuatro años, de selec-



Edison cuando tenía 17 años.

cionar un hombre joven, de genio, que sea capaz algún día de ser uno de los conductores de la humanidad. El hombre que se busca deberá tener no más de 20 años, ser estudioso, sereno, de una audacia meditativa fuera de toda ponderación, de una salud a toda prueba, con una cultura que en relación a su edad sea bastante extensa y sobre todo con un desesperado amor a la libertad y la independencia, pues como dice Ford, "sin ansias de libertad no se es sino un pobre paria".

Si se recuerda lo que Edison y Ford fueron a los 17 años, se verá que este par de directores de masas humanas, reunieron con exceso las cualidades que ellos mismos exigen al muchacho que pretenden seleccionar.

Lo único que les faltó, y por eso insis-

Pilsen

Callao

La Mejor Cerveza Blanca

ten sobre ello, fué cultura escolar y aunque posteriormente, a fuerza de estudio y tenacidad la consiguieron, pueden por eso mismo darse cuenta del inmenso valimiento de la misma y de la trascendental importancia que tiene su carencia para la lucha en la gran batalla de la vida.

Nacidos en esferas marcadamente humildes, la realidad de su carrera ha comprobado el famoso dicho de que "el genio puede habitar hasta en las cabañas".

"Aún recuerdo, dice el famoso Edison, los años de mi primera niñez, cuando a la puerta del humildísimo hogar paterno veía desfilar los carromatos cargados de metales que iban y venían de California, pues mi pueblo, llamado Milán en el Estado de O-lío, era ruta forzosa para tal viaje".

¿Cuál fué la impresión verdaderamente imperecedera que este tráfico dejó en la imaginación del niño genial?

Edison desde el primer momento soñó, porque el sueño es la vida cuando se convierte en realidad. Se dió cuenta de que abriendo un canal, su pueblo se convertiría en un formidable centro maderero, mucho más si se tiene en cuenta que desde 1854 sus padres se habían roto las manos con las herramientas para el corte y acarreo de los árboles. Como Edison era delicado de salud, carecía de fuerza material para tales labores, por lo que había que reemplazar con fuerza cerebral la deficiencia muscular.



Ford cuando tenía 17 años.

Y fué así como desde aquel momento el muchacho comenzó a torturar su masa gris y a exprimirla para que diera cuanto pudiera aprovecharse. Tan larga, sencilla y noble como fantástica es la carrera de Thos A. Edison, quien a los 84 años ha llegado al pedestal que conocemos, gracias, primordialmente a su amor a la libertad.

Henry Ford es probablemente el hombre más popular del día; tan popular que hasta en la Rusia soviética se le admira. Sus principios tanto o más modestos que los de Edison, perdurarán durante muchos años de su vida, pues el mago electricista logró mucho antes que Ford encerrar entre sus manos los rayos del triunfo.

Fué cerca ya de los 40 años que Ford



Henry Ford, el Rey del Automóvil, a su llegada a París. Se rumorea que Ford tiene la intención de fundar una fábrica de "foyeques" en los alrededores de la capital francesa.

comenzó la gran ascensión, la cual ni un instante se ha detenido ya, ni física ni moralmente, pues si bien es cierto que el poderío monetario del potentado de los automóviles es algo monstruoso por ahora, sus ideas de justicia, libertad y respeto a la dignidad humana lo han llevado tan alto, que entre muchos de los laboristas del planeta se le considera como un apóstol del obrerismo universal.

Ford como Edison declaran que la base de toda grandeza humana está en el sentimiento de libertad que abriga cada racional. La antigüedad nos demuestra, que efectivamente, si hubo muchos pueblos magnos, a cuya cabeza se colocó el pueblo-rey o sea el romano, ninguno de ellos consiguió hacer lo que hizo Atenas la democracia más perfecta que ha habido hasta nuestros días: hacer un ateniense o sea un hombre libre.

EL PORVENIR

COMPañIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

CONSTITUIDA POR LAS COMPANIAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIO
LA NACIONAL, LA POPULAR E INTERNACIONAL DE SEGUROS DEL
PERU

SU CAPITAL EROGADO Y SUS RESERVAS ACUMULADAS AL 31 DE
DICIEMBRE DE 1929 SUMABAN EN TOTAL

Lp. 297,553.4.56

EMITE TODA CLASE DE POLIZAS DE SEGUROS SOBRE LA VIDA, CON
REPARTO ANUAL DE UTILIDADES, DOBLE INDEMNIZACION EN
CASO DE MUERTE POR ACCIDENTE Y LIBERACION DE PRE-
MIOS Y RENTA ANUAL EN CASO DE INVALIDEZ

OFICINA PRINCIPAL: UCAYALI, 343—TELEFONO 2047—APARTADO
220—AGENCIAS ESTABLECIDAS EN TODA LA REPUBLICA

Lo que ganan en los Estados Unidos los que divierten a la gente

Si Cervantes o Quevedo hubieran tenido la fortuna de nacer en Nueva York en los tiempos que corremos, a estas horas estarían viviendo en el rascacielos más alto de la Quinta Avenida, tendrían a su disposición cuatro o cinco automóviles de las mejores marcas y serían socios de algún Club reservado sólo a millonarios. Porque si un simple jornalero de la pluma—Arthur Brisbane—se mete anualmente en el bolsillo más de cien mil dólares, cabe suponer que uno de nuestros ingenios de la literatura se embolsaría muchísimo más. Y eso que la profesión de reportero no es de las mejor pagadas en los Estados Unidos, sino todo lo contrario. Cualquier dibujante o caricaturista de mediano renombre percibe ganancias superiores a las de Brisbane.

No cabe duda que los Estados Unidos es el pueblo que mejor paga a los que le divierten. Aún sin hacer caso de los agentes de publicidad, que, naturalmente, exageran un poco la nota al hablar de los ingresos de los artistas que los tienen a sueldo, es lo cierto que en ninguna otra parte del planeta

están mejor retribuidos los dramaturgos, artistas de cine, cómicos, músicos, novelistas, pintores, boxeadores, futbolistas. . .

Tan sólo hay una profesión que pueda compararse a la de artista o deportista: la de abogado. Levy Mayer, un jurisperito de Chicago que era representante de un gran número de monopolios y Sociedades bancarias, ganaba cerca de un millón de dólares todos los años.

En el cinematógrafo, las cantidades que se abonan a los directores y a los artistas llegan en muchos casos a proporciones fabulosas. El mismo presidente de la República percibe menos renta que, por ejemplo, Buster Keaton, al cual un contrato con la productora Metro Goldwyn le asegura un sueldo semanal de ocho mil dólares.

Las utilidades que dejaba a Charles Chaplin sus trabajos hace cuatro o cinco años eran de ochenta y cinco mil dólares mensuales. Y una cantidad semejante correspondía al matrimonio Mary Pickford-Douglas Fairbanks por la explotación de sus películas. Esos magníficos hoteles de Greta Garbo, de Gloria Swanson, de Chevalier,

de Gilbert, de Harold, de la Bow . . . Bien pueden sostenerlos mientras sigan percibiendo sus cinco mil, siete mil, diez mil, hasta quince mil dólares por semana.

Quizá el oficio que sigue al de actor de cine, en orden de ganancias, es el de boxeador. Para nadie es un secreto lo que ha ganado nuestro Paulino Uzcudun en sus combates últimos. El ex-campeón mundial de todas las categorías, Gené Tunney, se hizo millonario varias veces con sus *matches* para disputar el título supremo.

Los actores de teatro, aunque no llegan a la altura de los de cine, cuentan también con magníficos salarios que llegan a los dos mil y tres mil dólares semanales. Ethel Barrymore cobra cuatro mil. Y Betty Blythe, una señora que se hizo célebre mostrando las líneas de su cuerpo escultura en su interpretación de "La Reina de Saba", gana cinco mil.

Una novelista de fama o un autor teatral que consiga tener una obra suya meses y meses en el cartel, consiguen entradas anuales que llegan hasta el millón. En cambio, un pintor es difícil que llegue a reunir más de doscientos mil dólares por año. Con todo, aún están por encima de Babe Ruth, el más caro de los jugadores de *base-ball*, que tiene contrato anual por cien mil dólares.

Aquí, en España, nos admiramos de los ingresos de Guerrero o de Alonso, pongamos por músicos populares. En Norteamérica hay autores de simples canciones que logran hacerse millonarios en poco tiempo. Ejemplo: Mabel Wayne. ¿Saben ustedes quién es Mabel Wayne? Es la afortunada autora de un vals que ha martirizado los oídos de millones y millones de personas. La autora de "Ramona".

Ante cantidades tan tentadoras, dan ganas de preparar la maleta y tomar pasaje para el primer barco que salga hacia Nueva York. . .

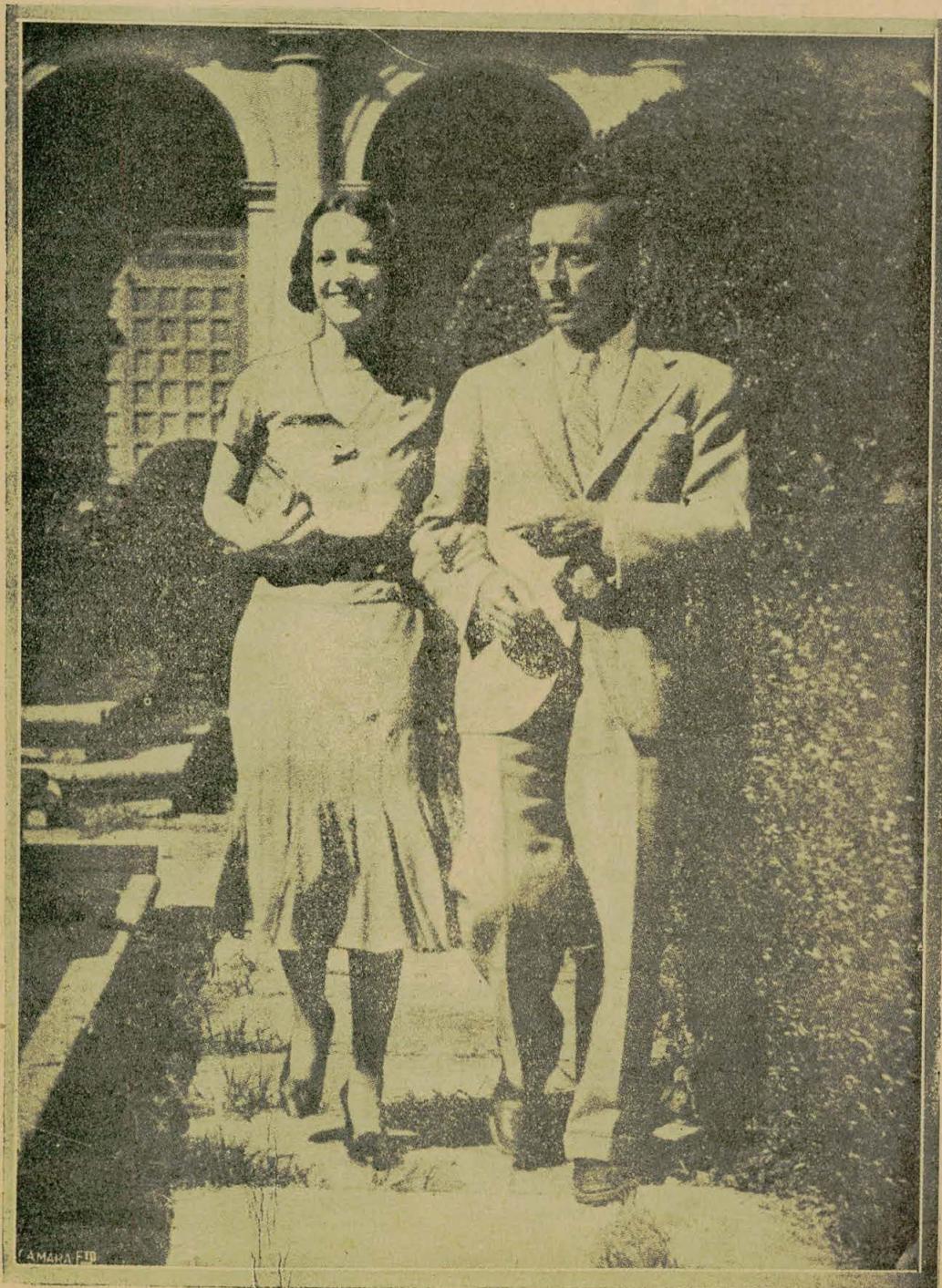
Pero no. No nos hagamos demasiadas ilusiones. Hemos estado comentando este asunto en su parte más agradable. La parte que corresponde a unos pocos escogidos que, por causas casi siempre ajenas a sus propios méritos, han conseguido atraer a la diosa Fortuna y rendirla a sus pies.

Se paga bien a los que han tenido la suerte de salir del montón anónimo. Pero estos son los menos. Cierto que hay unos cuantos artistas de cine poseedores de millones. Mas, frente a ellos, ¡qué legión de millares y millares de aspirantes a "estrellas", arrastrando por Hollywood la vida mísera y difícil del que no sabe si mañana tendrá el dinero indispensable para dormir sobre el jergón de una pensión de último orden y para mal comer en un restaurante de los más económicos!

Y frente a las glorias del pugilismo, ¡cuántos muchachos que pasan su juventud recibiendo golpes, sin poder llegar nunca a escalar el puesto que habían soñado!

¡Cuántos músicos con los codos rotos, intentando en vano estrenar sus composiciones! ¡Cuántos futuros novelistas buscando incansable e infructuosamente al editor que quiera hacerse cargo de sus obras!

Y si hay un autor de obras de teatro que tiene una casa confortable y lujosa en Michigan Avenue, son muchos más los que duermen en los parques públicos.

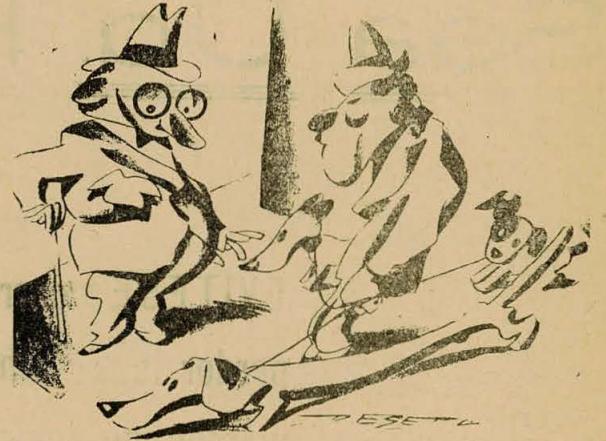


Keaton y su mujer, Natalia Talmadge, paseando por los jardines del Monasterio de El Escorial.

Buen Humor



—Excelencia: tres "desocupados" se han suicidado por desesperación.
—Eso quiere decir que la situación mejora: tres desocupados menos....



—¿Cuánto cuesta este perro?
—Cincuenta soles.
—Bueno, deme medio metro...



—Papá: hay un chico que dice que me parezco a ti....
—¿Y qué le has contestado?
—Nada! El es mucho más fuerte que yo....



—La carrera artística era mi vocación y le he dicho a mi padre: Si no me dejas cantar en el teatro, cantaré en casa.
—Y ¿qué te contestó?
—Inmediatamente al teatro....

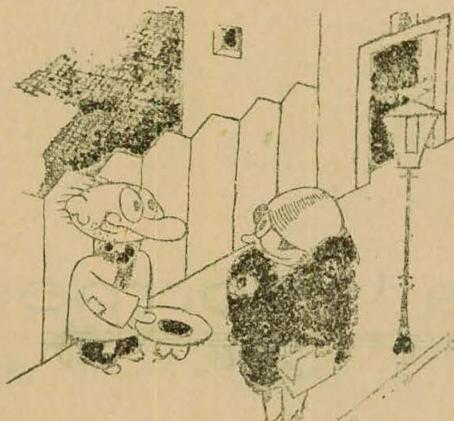


ERUDICION

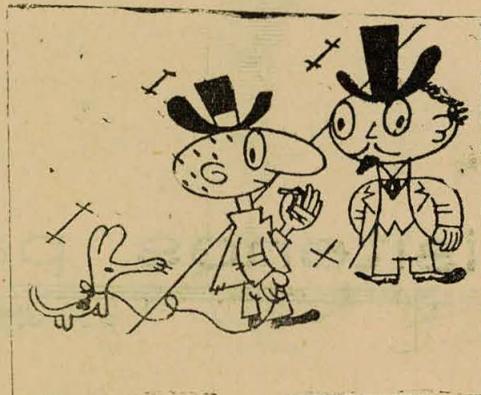
—Voy a aprender esgrima.
—¿Con quién profesor?
—Con Damocles. Me han dicho que tiene una espada famosa.



No me sorprende que te parezca el agua fría con ese vestido de baño.



—Yo soy el autor del libro titulado "Doce maneras de hacerse millonario".
—Y entonces porqué pide U. limosna?
—Porque es una de las doce maneras..



—¿Y dice usted que ahora vive de la pintura?
—Sí, señor. Me dedico a pintar a todos mi situación...



Ella.—En mi familia todos somos muy románticos. Mi hermana murió de amor.
El.—¿De amor?
Ella.—Si la mató de un tiro su novio.

Sea Ud. Previsor

EVITESE correr el riesgo de perder sus alhajas, joyas, documentos de importancia y otros objetos de valor, depositándolas en las

Cajas de Seguridad

DEL

BANCO ITALIANO

Visítenos para Informes

Mundial

Calle de las Mantas, 152
Teléf. 5324 - Apdo. 938

Número atrasado: 80 Cts.
Precio del ejemplar en Lima,
Callao y Bañeros: 40 Cts.
En Provincias: 40 Cts.
Suscripción en Provincias:
S. M. Trimestre.



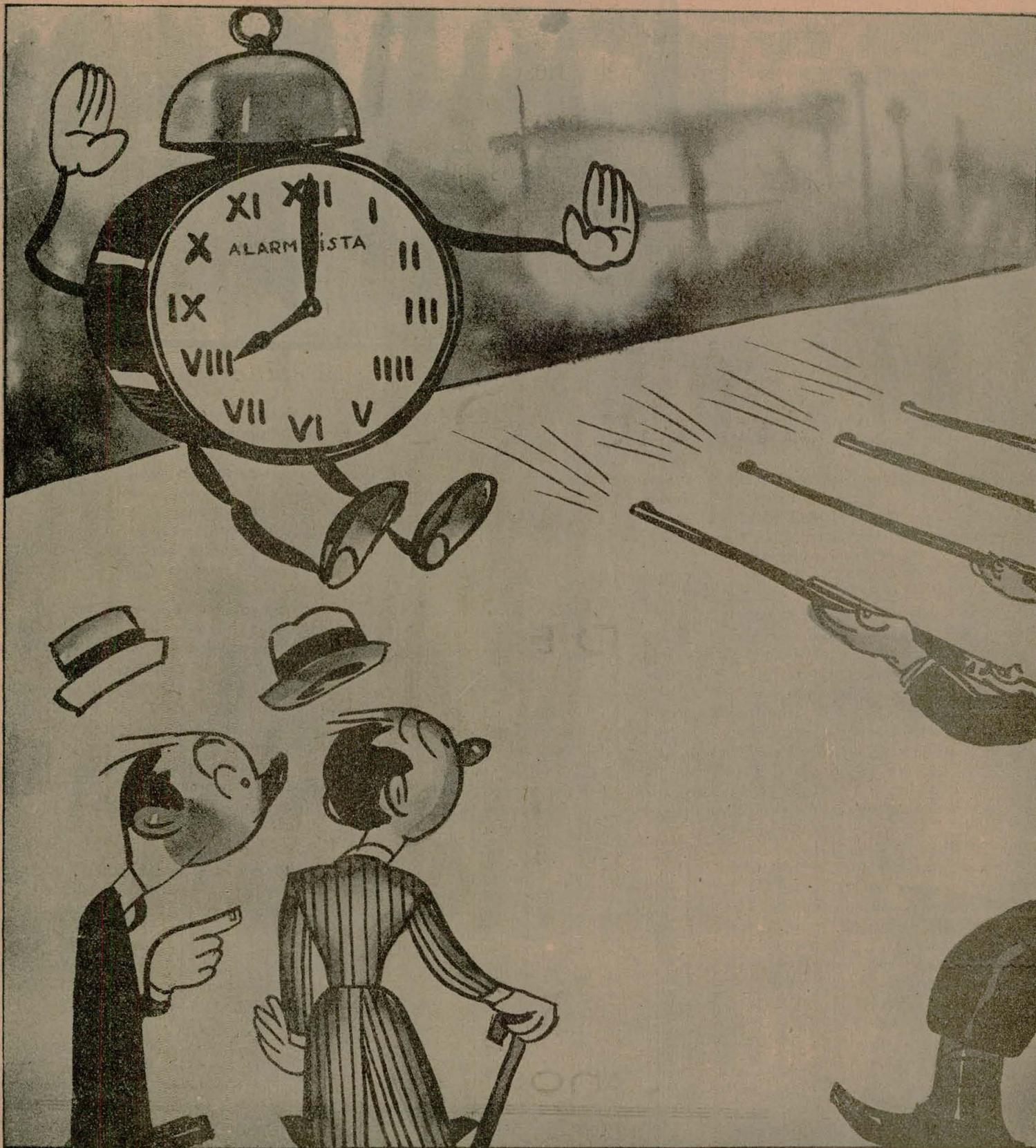
Editores: Empresa Gráfica "MUNDIAL".

Director: A. A. ARAMBURU.

Año XI

Lima, 31 de octubre de 1930.

No. 541.



EL DELITO DE FALSA ALARMA

—¿Por qué pasan por las armas
al pobre "despertador"?
—Porque siempre está el traidor
sembrando falsas alarmas...

Glosario de la Semana

Sobre el Tribunal de Sanción.

La tercera o cuarta reforma del Tribunal de Sanción ha quedado definitivamente terminada esta semana. Parece que esta reforma de ahora debió de ser la primitiva, ya que ella corresponde mas a un período de plena efervescencia revolucionaria, que no es precisamente el actual.

La Sanción, en verdad debió iniciarse así: por el enriquecimiento indebido, que prueben los enriquecidos rápidamente, cómo llegaron a poseer tales riquezas. Naturalmente, comprendiendo a los políticos destacados y allegados a éstas, porque es posible que haya algunos enriquecidos, sin haber medrado nada al Estado.

El Tribunal queda dividido en dos salas: una ejecutiva o militar, y otra formada sobre bases legalistas. Los delitos por juzgarse están más puntualizados, corresponden más exactamente a los fines de la revolución, pero parece advertir a través de la serie de disposiciones que forman el decreto ley, una seria restricción al derecho de la defensa, no obstante las disposiciones que expresan lo contrario.

El término de sesenta días contados a partir de la fecha, para presentar denuncias; el de ocho meses, contados a partir de 1º de setiembre, para que funcione el Tribunal de Sanción; el término de prueba y juzgamiento producidos con este motivo sean más acelerados.

Pero, ocurre que ha pasado el primer impulso y la sanción—como lo han dicho algunos colegas, no es ya el gallardete de los primeros días. El tiempo esclarece muchos aspectos que en el primer instante parecen definidos y concretos, y que ulteriores exámenes discriminan mejor. En tales condiciones es preciso pensar más concretamente en las personas a quienes nadie, ni los más remisos niegan el dictado de culpables. Sobre esas personas unánime y públicamente tachadas debe ejercitarse el control y el juzgamiento del Tribunal de Sanción. Pero, entretenerse en cuestiones discutibles, de poca monta, introducir y acentuar el malestar que la inestabilidad económica y legal produce. Ya que la opinión pública tiene señalado un grupo perfectamente definido y concreto de responsables, la acción del Tribunal debe dirigirse a examinar esas responsabilidades, y no perder tiempo y eficacia en pequeñeces. De tal manera la sanción podrá ser efectiva. Pues que lo más efectivo de esta, para la salud de la república inclusive, es la sanción económica, el reintegro. De sanciones y triunfos y derrotas morales hay demasiado en nuestro haber de peruanos.

El Banco del Perú y Londres.

Según todos los síntomas, el Banco del Perú y Londres comienza a reaccionar. Y decimos esto, no tanto por el hecho de que, mediante la ayuda de otras entidades y el Gobierno, haya comenzado a pagar sus libretas de ahorro, sino por la actitud del público con respecto a él. Hay este hecho concreto. De los imponentes llamados a cobrar, por avisos en periódicos se ha presentado un porcentaje relativamente pequeño, si se compara con la masa exigente de que se hablaba con derecho, a raíz de la suspensión de pagos.



Señor Aurelio García y Lastres -|- el 27 en esta capital

La desaparición reciente de este distinguido caballero y miembro destacado de nuestras finanzas ha causado profundo sentimiento en todos los círculos sociales y financieros en los cuales era altamente apreciado por sus cualidades morales e intelectuales.

El señor García y Lastres era hijo del eminente hombre público Contralmirante Aurelio García y García, estaba casado con la señora María Sayán y Palacios de García y era padre de los señores Aurelio y Enrique García Sayán y de las señoritas Teresa, Leonor y Angélica García Sayán.

Durante la segunda administración del doctor José Pardo, tuvo una importantísima figuración. Su presencia al frente de la cartera de Hacienda permitió la solución de todas las cuestiones de política económica que la Nación tenía pendientes y, entregado a ella por entero, pudo rehacer las

finanzas y echar las bases de nuestro engrandecimiento económico.

Los preceptos que en relación a las finanzas nacionales patrocinó fueron la creación de impuestos sobre los grandes artículos de exportación; saneamiento del crédito y aumento de la garantía en metálico de los cheques circulares. En estos lineamientos puede encerrarse su eficaz e inteligente obra hacendaria.

La muerte lo ha sorprendido siendo Director-Gerente del Banco Popular, del que fué fundador y a cuya reconocida capacidad y a la contracción y celo con que a él se dedicó, esta importante institución debe su organización y el alto grado de desarrollo que ha alcanzado durante los últimos años.

Sirvan estas líneas de homenaje y que también trasmitan a su respetable hogar nuestra más sincera condolencia.

La crisis que atravesamos es, en general, una crisis de confianza. El público tiene desconfianza, por todo y en todo. El crédito está restringido porque se teme, se recela, se desconfía. Si se remediara ese estado que no es un mero estado financiero o económico, sino también un estado psicológico, se obviarían todas las dificultades. Los Bancos desarrollarían sus habituales funciones sin interrupción, dentro de un ambiente de fé, que hace tanta falta en los actuales momentos.

La situación del Banco del Perú y Londres ha sufrido enorme merma por esa falta de confianza, y hoy es preciso recalcar por eso la importancia que tiene el nacimiento de nueva confianza entre sus imponentes. A esto se agrega que no se ha restado la confianza del público a los demás bancos, de modo que prácticamente se camina hacia la solución de la crisis.

A medida que el Banco del Perú y Londres vaya pagando a sus imponentes

de ahorro, y a medida que estos imponentes, sintiendo renacida su confianza, sigan empozando en el Banco sus fondos, la situación de malestar tiene que aliviarse. Otros síntomas vienen en auxilio de lo que decimos. Algunos productos denotan leves indicios de mejoría. Y eso, sí, es sin duda síntoma de bienestar, de mejora, de progreso.

Ojalá la reacción del Banco del Perú y Londres, muy merecida por su campaña profícua y constante realizada en apoyo de los intereses nacionales, continúe acentuándose, pues de ella dependerá una reacción más marcada aún del crédito nacional.

Entre tanto apuntamos este hecho, digno de ser tenido en cuenta: la devolución—incipiente, pero evidente—de la confianza del público a un Banco que la merece.

La situación de los agricultores

Mediante la iniciativa de los agricultores, a que aludimos en nuestro número an-



Sr. Dn. José Antonio Miró Quesada

Nos priva, el tiempo, de estampar, en esta página de justicia y de emocionado homenaje, todo cuanto reclama la esclarecida memoria de quien fuera hasta ayer, el patriarca del diarismo nacional. En torno de la venerable figura del maestro de periodistas, congrega el recuerdo muchos e intensos capítulos de la vida de la patria a cuyo servicio puso, abnegadamente, todas las luces de su privilegiado talento y los fervores de su noble corazón. Fué don José Antonio Miró Quesada un hombre eminente. Bastaría su obra al frente del decano "El Comercio" para consagrarle, si no tuviera otros méritos que engrandecen la aureola de respeto y de admiración que le rodeó durante toda su vida ejemplar. Tronco de una de los más significados hogares de nuestra sociedad, su deceso ha provocado un verdadero sentimiento de pesar en nuestros más distinguidos círculos. MUNDIAL se asocia al dolor que hoy embarga a la vieja casa de "El Comercio" y hace, sinceramente suyo, el duelo del periodismo nacional.

Como Marcha la Reforma Universitaria

En la primera semana de sesiones de la Comisión Reformadora de la Universidad, a cuyas labores me referí en el número anterior, se han acordado cuestiones fundamentales para la constitución universitaria, cuestiones que introducen serias modificaciones en el organismo actual.

En primer lugar, se ha suprimido del régimen universitario la Facultad de Teología, medida voceada por los estudiantes

reformistas y, desde antes, cuando a raíz de la dación del Estatuto Universitario, precisamente fué uno de los puntos más flacos de aquel cuerpo de disposiciones. La supresión de Teología rompe con la fisonomía clásica de nuestra Universidad, la pone en condiciones de imprimir rumbos totalmente distintos y significa un renglón de economías ascendente a la suma de cincuenta y tres mil doscientos soles oro, se-

gún el Presupuesto de 1929, menos el ingreso que da el Seminario, lo cual arroja un ahorro líquido de cerca de veinte mil soles. En el año 28 no figuraba en el Presupuesto de la Universidad, sino una partida de tres mil seiscientos soles anuales—según recuerdo—para un decano y un secretario de Teología.

En segundo lugar, se ha restablecido la Facultad de Ciencias Económicas que creó el Estatuto de 1928, con dos ramas. La académica, que es la Facultad propiamente dicha, exige las mismas condiciones de admisión de las demás Facultades. Se habla de una innecesaria sección comercial, que difícilmente podrá funcionar y que, naturalmente, exigirá como requisito la instrucción secundaria previa. No creemos en la necesidad de esta sección, cuando, de otro lado, se sabe las dificultades para incorporar a Ingenieros y Agriculturas, ramas efectivamente de enseñanza superior, y cuando se conocen algunas gestiones hechas por otros sectores para autonomizar, precisamente, dichas Escuelas con un régimen semejante al de la autonomía Universitaria. El restablecimiento de Ciencias Económicas tiene que ser seguido de una reforma de su plan de estudios, pues había excesivos cursos de finanzas, y, pocos, demasiado pocos, de economía y ramas conexas. Nuestra mal es precisamente tener gentes conocedoras del procedimiento económico, pero no de su técnica misma. En economía hemos tenido adjetivos, pocas o ninguna vez sustantivos. Mejor dicho, lo que solemos llamar

(Continuación de Glosario)

terior, se han dictado varias disposiciones tendientes a mejorar la situación de los agricultores, a favorecer sus transacciones, a ponerlos a salvo de cuantiosas contribuciones en que consumían sus esfuerzos y fondos. A poco más que estas medidas tomen la forma de un cuerpo de leyes y disposiciones perfectamente congruente, y que la situación sea mejor estudiada, nuestra agricultura deberá, por la fuerza misma de su potencialidad y la calidad de nuestros productos, experimentar sensibless mejoras. Por lo pronto, el algodón ha subido algunos puntos. Según entendemos se cotiza a 42, lo que indica un alza indudable, aunque pequeña, sobre los precios anteriores, inferiores a 40. Claro, que se dista mucho de los 150 de tiempos de la guerra, pero es que el sobreprecio fué verdaderamente excepcional y el error de nuestros agricultores y del gobierno residió en eso: en pensar que el sobreprecio de guerra

iba a ser eterno, lo que equivalía a imaginar que la guerra no iba a terminar nunca.

Si esta situación de los agricultores tiende a aliviarse con persistencia, las perspectivas económicas del próximo año son más halagadoras de lo que se pensaba. Si de un lado se reducen gastos, y de otro se aumentan las posibilidades de desenvolvimiento eficiente de industrias como la agrícola, se puede pensar en un paulatino progreso de nuestras finanzas. Mas, en todo caso, hay que considerar de modo preferencial, la cuestión de la confianza. Que el crédito exista y se desenvuelva sin las trabas y recelos de esta época. Y en ello cabe una participación constante y una colaboración decisiva del Gobierno. Toda medida, toda ley que tienda a despertar alarma, debe ser abolida. Que se dé la sensación—como es lógico esperarlo—de que vivimos en la normalidad. Y entonces se tendrá un crédito renaciente, y una confianza que, temida al principio, tienda a ser la de otros años.

Allsteel es el mueble de la oficina moderna, porque la elegatiza y embellece. Conserva los documentos limpios y seguros contra el fuego, insectos, humedad y ladrones. Los archivos ordenados, listos siempre. Seccionales o archivos de diferentes medidas y formas, también cajas para documentos y caudales.

HAY UN TIPO INDISPENSABLE AL PEQUEÑO COMERCIANTE

WESSEL, DUVAL & Co., Inc.
MELCHORMALO 332

Tenemos Existencia. Solicitamos Correspondencia con Compradores. Pídanos el Catálogo.

economía y economistas son finanzas y financieros.

La Facultad de Ciencias Económicas debe serlo también de Ciencias Sociales.

En tercer lugar, se ha tratado de la creación de una Facultad de Ciencias Jurídicas, incorporando a Derecho. En esta facultad habría dos doctorados, como es lógico: en Derecho Penal y en Derecho Civil. No es posible asistir al fenómeno que vemos cotidianamente, de jueces de instrucción interviniendo, después como expertos y última instancia en materia civil, que han olvidado; y viceversa. Además forma parte del proyecto, una disposición que los abogados recibirán con alborozo: se trata de que la defensa de oficio sea ejercida por los alumnos de último año, bajo el control y la inspiración de sus maestros de práctica, tal como sucede con los internos de Medicina en los hospitales.

A iniciativa del doctor Carvallo, se va a establecer en la Facultad de Ciencias una sección o ciclo pre-médico, típicamente pre-médico, con intervención de la Facultad de Medicina, lo cual evita un dispendio y centraliza mejor dicha tarea preparatoria.

Se ha acordado estudiar la incorporación de la Sección superior del Instituto Pedagógico al régimen universitario. Esta medida la sugerimos en el último artículo, de acuerdo con ponencias ya planteadas y con estipulaciones preliminares de las leyes del 20 y 28. El maestro normal que va incesantemente a buscar el título para profesor de segunda enseñanza, no observa que va creando un proletariado de profesores de esta clase, porque hay escasez de plazas en la segunda enseñanza. Lo lógico es marcar bien las dos etapas, por mil razones. Y además evitar la duplicidad de títulos, es decir, que emanen de dos organismos diferentes títulos para una sola función como es la docente.

Se ha aceptado en principio la elección del Rector por votación del claustro pleno con intervención del alumnado. El punto en debate hasta que escribimos estas líneas está en sí el alumnado tendrá un tercio de la asamblea, que es lo sostenido por la delegación estudiantil, o un cuarto, o proporción menor que es lo aceptado por el doctor Villarán, como medida de transacción, ya que el método en sí es nuevo. La discusión no debería tener la crudeza que se pudiera pensar. Un tercio o un cuarto, numéricamente significan poco; moralmente, es lo mismo. Con un tercio, los alumnos tendrán sesenta representantes sobre ciento veinte catedráticos. Con un cuarto, cuarenta sobre los mismos ciento veinte. Con cuatro por Facultad y por Instituto, tendrían alrededor de treinta. Pero, hay que pensar que el voto de los cuarenta o treinta es un voto de fuerza moral incontestable y que entre los profesores, generalmente hay discrepancia. De modo que esos cuarenta votos estudiantiles serían importantísimos, los que en buena cuenta podrían siempre exigir una candidatura intermedia o definir la de sus simpatías. Aún cabe el voto de honor, previo, y varias medidas conducentes a asegurar la eficacia—ya bastante asegurada—de la intervención estudiantil. Lo esencial lo han logrado: conquistar una representación cuantiosa y una votación de asamblea, en vez de la elección por los decanos y delegados, o las decenas a juicio del Consejo Nacional, etc. Ya hay la intervención directa. Eso es una conquista que significa un triunfo rotundo de los ideales de reforma.

Hay otra disposición sumamente importante: el voto secreto y obligatorio. Los catedráticos y alumnos han tropezado ge-

EL 3

DE NOVIEMBRE
EMPIEZA

La Gran Realización Anual
QUE EFECTUA
LA FABRICA DE TEJIDOS DE LANA DE
Marangani

EN SUS
SUCURSALES
DE LIMA
Y CALLAO

LIMA
BODEGONES 1310

CALLAO
GALVEZ 315

BENAVIDES G.

neralmente con una seria dificultad: la cuestión de la representación efectiva de la juventud. Esta cuestión ha sido problema de todas las horas. Cuando se empezó a elegir Maestro de la juventud, se daba el

caso de una enorme indiferencia juvenil y así se explica que con una votación pequeñísima—si mal no recuerdo poco más de cuatrocientos votos,—se otorga a tal título al señor Leguía. Las Federaciones de

El Jardín La Moda Elegante

Apartado No. 2556.

Siendo ya propicia la estación para la formación de jardines ofrece una variada, selecta y numerosa colección de plantas de las últimas novedades importadas del extranjero.
PLANTAS ANUALES DE FLORES DIVERSAS DESDE \$ 2.00 EL CIENTO.
 Avenida Brasil No. 1002 Teléfono No. 1227.

El Propietario: J. FRANCISCO RUIZ

Estudiantes, en muchos casos, han sido electas por grupos de minoría. De ahí discrepancias, discusiones, la lenta marcha de tanta obra inaplazable y necesaria. Si efectivamente votara todo el alumnado habría mayor conciencia de su representación. No sería el caso de que se eligiera por más votos, sino que se tomaría interés evidente por las cuestiones estudiantiles. Tal defecto se evita con el voto obligatorio y secreto que, según entendemos, ha quedado planteado.

En adelante, el alumno recibirá con su matrícula el cupón que acredita su derecho a voto. Y para rendir las pruebas finales será necesario presentar dicho cupón con la constancia debida de haber llenado su deber universitario. Un ensayo de esta clase, de voto secreto, puede servir de entrenamiento para algo más vasto para el voto secreto llevado a la vida pública.

Todas estas medidas y las que sucesivamente se adopten van a dar a la Universidad una fisonomía totalmente nueva. Creo sin embargo, indispensable insistir en ciertos tópicos.

Me parece que el contenido de la Facultad de Ciencias Económicas debe ser inevitablemente de Ciencias Económicas y Sociales, dejando aparte lo Comercial que

no es universitario. La de Ciencias Jurídicas debe serlo también de Políticas. La de Letras debe contener, como tuvo ocasión de manifestar en artículo anterior, las ramas actuales y la de Ciencias de la Educación, considerando como universitarios los estudios de la rama superior del Pedagógico, sin alterar su organización actual, por el momento, y añadiéndole algunos cursos indispensables.

La de Ciencias Naturales debe tener un contenido más pragmático y mayor experimentación. Es innecesaria la creación de una Facultad de Cultura General, puesto que ella necesita una modificación de la enseñanza secundaria como requisito previo. Basta con de Letras y Ciencias.

En cuanto a la integración del Consejo Universitario, la representación proporcional de los alumnos y la designación ya enunciada—mayoría y minoría, en el acto mismo de la elección de Decano—para el delegado de la Facultad, me parece indispensable.

Ahora bien, hay otro problema por resolver: la cuestión catedráticos.

Una tendencia extremista propugnaba la vacancia absoluta. De otro lado, se sabe que había el deseo de dar validez como es lógico a las cátedras de aquellos profesores

que hubieren cumplido sus deberes, de tales y que no hubieran sufrido tacha alguna. Creemos que en el ánimo de la Reforma misma está el respeto al mérito efectivo. De modo que puede descartarse la solicitud extrema. Porque de una cuestión como esa podrían derivarse fatales consecuencias para la Reforma. Y esta es una obra de tal magnitud que es preciso conquistarla y realizarla decisivamente, pero sin apresuramientos ni ofuscaciones.

En el seno de la Comisión debe procederse con gran tacto, pues un *impasse* podría significar el fracaso de la labor. En este sentido bueno es tener presente la obligación de servir a la Reforma por sobre toda otra sugestión. La Reforma es un ideal en sí, al cual hay la obligación de atender preferentemente. Y ya los pasos dados quieren decir una marcha indudable hacia la conquista de una Universidad renovada.

Hace falta, desde luego, un local. Pero, esto depende del problema económico. Entre los impuestos que percibe el Estado, tal vez sería posible que el de la gasolina pasara a incrementar el fondo universitario, administrado directamente, y a cambio de la subvención de quinientos mil soles que el Estado paga al año a la Universidad. La gasolina, el de sisa y el de frío, además de sus rentas propias, pondrían a la Universidad en condiciones de realizar sus fines. A esto debe agregarse el ahorro de veinte y tantos mil soles anuales de Teología.

De modo que, la Universidad, a base de una renta saneada y de algunos donativos públicos,—hay el de Aspíllaga, no aplicado aún—estaría en condiciones de iniciar una activísima obra de enseñanza, de vulgarización, de nacionalismo, de actividad. Y construir la Ciudad Universitaria, sin la cual toda reforma será siempre mutilada.

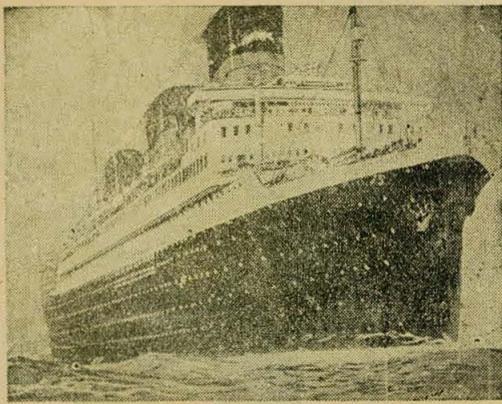
La Universidad recibió un terreno, sobre cuya propiedad hoy existen dudas, pues, entendemos que sufrió algunas vicisitudes. Pero, no es posible perder el derecho adquirido. Y ahí, en ese terreno admirablemente situado, erigir la Ciudad Universitaria. Una renta saneada colocaría a la Universidad en la posibilidad de obtener fondos para dicha obra.

Estudiantes con becas rentadas, efectivamente rentadas; profesores bien remunerados; seminario, enseñanza activa; tachas bien reglamentadas—hay un interesante ensayo en la Facultad de Letras—: sin eso la reforma quedará siempre o en la letra, o trunca. Y es justamente el momento de obtener los medios de llevar a cabo una empresa que sería el más alto timbre de gloria para cualquier generación.

Actualizar y nacionalizar fueron dos lemas de un momento, lemas propugnados por la Facultad de Letras al emitir su informe sobre la propia reforma en abril de 1928. Sobre esas directivas se puede trazar rutas de fijeza y progreso indudables. Queden los pormenores de tal ruta—especialmente en lo que concierne a la Facultad de Letras—para un artículo próximo.

Luis Alberto SANCHEZ.

Compagnie Générale Transatlantique



New York - Plymouth - Havre

Vapor "FRANCE"
El 14 de Noviembre

Vapor "ILE DE FRANCE"
El 21 de Noviembre.

Vapor "PARIS"
El 5 de Diciembre.

DE CRISTOBAL C/2 PARA
COLOMBIA — CURACAO —
VENEZUELA — ANTILLAS
FRANCESAS — SANTAN-
DER — HAVRE.

Vapor "GUADELOUPE" El 12 de Noviembre.

DE CRISTOBAL C/2 PARA COLOMBIA—CURACAO— VENEZUELA —
ANTILLAS FRANCESAS E INGLESAS—PLYMOUTH—HAVRE.

Vapor "CUBA" El 28 de Noviembre.

SERVICIO DE CARGA DEL PACIFICO—LLEGARAN AL CALLAO EN
VIAJE DE EUROPA A VALPARAISO E INTERMEDIOS.

Vapor "ILLINOIS" El 31 de Octubre.

DE VALPARAISO EN VIAJE A LIVERPOOL — AMBERES — DUN-
QUERQUE—HAVRE Y PUERTOS FRANCESES DEL ATLANTICO.

Vapor "MISSISSIPI" El 20 de Noviembre.

ACEPTANDO CARGA CON TRASBORDO EN CRISTOBAL PARA CEN-
TRO AMERICA—COSTA OESTE DE LOS ESTADOS UNIDOS—VAN-
COUVER—ANTILLAS—NEW YORK—NEW ORLEANS—HABANA.

Agentes Generales en el Perú:

C. A. Coloma y Cia. S. A.

ADOLFO KING No. 394.

Teléfono No. 265.—CALLAO

SOLO PARA MUJERES.

La defensa contra las lágrimas

En amor como en la guerra, el triunfo corresponde, por lo regular, no tanto al que ataca primero, como al que está prevenido y listo para recibir el ataque y rechazarlo por el lado y en el momento oportuno. No es a otra cosa que han sido destinadas estas breves palabras.

Desde el instante de abrir la boca prepárate a escuchar la contradicción.

No aparezcas jamás sorprendido o apenado por la contradicción. Sonríe imperceptiblemente, como si se te brindara la oportunidad de verificar una ley.

Cuando tú tengas razón no te afanes en demostrarlo.

Jamás intentes convencer: nunca logra-

rás convencer a una mujer y, mucho menos, a la tuya.

Si no tienes talla para imponer silencio,



Michilín Sosa Pardo de Zela luce en las carreras la distinción que tiene por estirpe y las elegancias de un reciente viaje a Europa. Y Tommy Coarasa, buen mexicano, buen gerente y buen partido—lo único que no podemos decirle es buen mozo—se sienta orgulloso junto a unos ojazos verdes "así de grandes", que hace unos días en el Club Nacional, hicieron que entusiasta comentara Manuelito—¡nada menos que a Manuelito!—, "es una muchacha con unos ojotes".....!

alcanza la altura del desdén.

Permanece tranquilo: cuanto más levanten el tono más baja el tuyo.

Tú serás, o el más violento de los dos o infinitamente dulce. Que éste sea tu procedimiento para reprimir los defectos.

Si te abandonas y decides discutir con tu mujer, pon, como dice el filósofo, "tus ideas en el hielo".

No discutas con ella: si te exasperas entras en su combinación; es aparentando no ser el ofendido cuando más la ofenderás.

No intentes, como los niños, tener la última palabra. Al no replicarle puede que le hagas pasar el gusto de hacerla.

Utiliza su espíritu contrariándola. De cuando en cuando, constata sin acritud que no estás de acuerdo sobre nada: por un



En las carreras hemos cogido este grupo encantador de muchachas: Viruca Miró Quesada, que está que da el "vodka", Laurita Larrabure del Solar, Leonor Roca Muelle, Carmen Marina Larrabure del Solar, Teresita Roca Muelle y Maricacha Ferrerros Balta. Moscardando en el panal de rica miel: Alfredo Larrabure y Juan Moreyra.



Cómo han cambiado con el tiempo las tardes de foot-ball. Desapareció—gracias al asfalto—la famosa voz chulaca de guerra: "v'a llover", que llevaba de piedras las canchas del Ciclista o de Jesús María. El Estadio es hoy centro de reunión de nuestra sociedad elegante. En este precioso grupo vemos, de izquierda a derecha, a la señora Doris Iriberry de Rivera Schreiber, a Mechita Soyler, a Nena Swayne y Pro, Teresa Bentzon y Rosita Swayne y Pro. No hacemos caso de los hombres.

buen tiempo ella se arreglará para desmentirte, aprobándote en todo.

Abismate en tí mismo cada vez que ella emita en público algún juicio atrevido.

Disimula tu alegría maligna cuando ella discute con un pariente o un amigo. En caso de necesidad, no dejes de ser generoso y acude en su ayuda.

Cuando la sientas con deseos de expresar una opinión por el mero deseo de herirte, puedes brindarte el regocijo de exteriorizarla antes que ella.

Desanima, de entrada, el fácil chantaje de las lágrimas; como a los niños, curarás de las lágrimas a tu mujer dejándola llorar.

No sea cosa de que te considere un verdugo cada vez que echa a llorar.

No le preguntes jamás si ella ha llorado, ni por qué. No te des por enterado aunque se te aparezca con los ojos enrojecidos, ni aunque ella haga la demostración de estarse los lavando para que tú no te enteres de que ha llorado.

Si se resiste a salir contigo a causa de sus ojos, no pongas en duda los pretextos que invoca: exceso de costura o de tejido, insomnio o picadura de los mosquitos.

Tal marido, insensible a los gritos, cede a las lágrimas; tal, duro para las lágrimas, cede a los enojos.

Si tú temes particularmente las lágrimas, asegúrale que ellas te incitan a la crueldad; si te molestan los gritos, dile que



con ellos te diviertes; si son los enojos, dile que con ellos recuperas la anhelada tranquilidad.

Juan ROSTAND.

IGNORAR...

Te arrepientes de haberte casado?

—No. Lo que echo de menos es mi corazón de soltera.

—¿Ha cambiado tanto?

—Sí, ha cambiado. Ha perdido los dos encantos del corazón de las jóvenes: la esperanza y la ignorancia.

—¿Cómo puede ser que la ignorancia sea una ventura?

—Sí, y la mayor de todas; no vivir más que con su alma y su corazón, como yo he vivido veinte años; pasar junto a la vida sin comprenderla, sin sospechar los viles apetitos que en realidad gobiernan al mundo. ¡Ah! ninguna dicha comparable a esa.

ANGUSTIA

Ah... Es preferible morir antes que sorprender el brusco ademán que oculta una carta arrugada, la conversación falsa por teléfono, la orden dicha en voz baja al criado... Es preferible morir, sí, a continuar fingiendo que se ignora la traición, a sufrir las largas esperas nocturnas, a formar esos proyectos de venganza que crecen con los latidos de un corazón angustiado, envenenado de celos y que se deshacen al oír el ruido de una llave en la cerradura y se evaporan cobardemente al oír una voz conocida que exclama:

—Cómo... ¿Aún estás despierta?

Julita Chiarella Fuller fué escogida para madrina de los afortunados jugadores del "Fortuna". Sin duda alguna, el compromiso contraído con la dorada belleza de esta simpatísimica limeña, fué el acicate a que los jugadores cubanos debieron el ruidoso triunfo del domingo.

El Arte de Engañar a las Mujeres

(CUENTO)

Que título pondrá entonces a su diario?
—pregunte.

La señora de X, una rubia admirable, de treinta años, acomodose mejor en el rincóncito lleno de almohadones grises en todos los matices, y me respondió, hojeando un voluminoso manuscrito:

—"Estudios sobre la psicología de mi marido. ¿Le parece bien?"

Me pareció excelente. Pero le pedí permiso para encender un cigarrillo, y oí, entre otras, esta curiosa página.

"Mi marido me besó hoy largamente los brazos y me miró con una expresión de ternura que no es habitual en él. Esto quiere decir que, o me traiciona o está por traicionarme. No sé si todos los maridos son así, porque, felizmente, no conozco sino al mío. Pero los hombres se parecen tanto—por lo menos los hombres educados—, que no es de creer que Antonio me engañe de una manera diferente de los otros.

"Bien, pues: yo he venido notando—y ya Gab me dijo lo mismo acerca de su marido—, que Antonio, cuando empieza a chiflarse por otra mujer, es de un cariño, de una ternura para conmigo, que está en absoluto contraste con su habitual tibieza. ¿Simple disimulo para desviar mis sospechas y entretener mi espíritu? Al principio parecíame que sí; hoy estoy convencida de lo contrario. Su ternura es verdadera; sus ojos se humedecen; sus besos escaldan; muestra fina sensibilidad femenina conoce a fondo la conmoción de esos momentos para que pueda dudar de su sinceridad. Y, mientras tanto, precisamente cuando me engaña, es que me besa mejor.



El señor Encargado de Negocios de Holanda y la señora de Boissevain ofrecieron el domingo último en su residencia de Miraflores un almuerzo al señor Embajador de la República Argentina y a la señora de Villagas con motivo de su reciente regreso. Ofrecemos un grupo de los asistentes a este agasajo. 21

"¿Por qué? ¿Qué es lo que pasa en su alma en el profundo misterio de su sensualidad de hombre para que lo lleve a la construcción de aparecer quereme más?"

"Los hombres son unos monstruos, y no vale la pena perder tiempo en analizar lo que hay de horroroso en sus sentimientos. Pero me acuerdo que mi hija—cuand

elle aurá vingt ans—, puede, con la lectura de mi triste diario, aprender a conocerlos mejor que los conocía yo cuando me casé. Y esto me estimula a mirar con mayor curiosidad el fondo de ese abismo, que es el corazón de mi marido.

"No es creíble que semejante exceso de ternura hacia mí, durante sus crisis de



He aquí dos aspectos que nos robamos una dorada mañana mirafloresina: en la primera fotografía el señor y la señora Viviani dirigiéndose a misa con su bebé; en la segunda, la señora Maruja Mackente de Larumbe acompañada de sus rubias y encantadoras "Dolly sister".



Lucila Loret de Mola y Albinita Aramburu Raygada reciben sobre el "grass" del Country Club los rayos de sol que bronceándose los rostros y brazos han de sacrificar su blancura a las exigencias de la moda.

volubilidad amorosa, provenga de cualquier movimiento de piedad, que mi orgullo de mujer rechazaría. Me siento muy joven aún y en muy buenas relaciones con los espejos de mi alcoba para convencerme de que los besos de mi marido puedan traducir alguna vez un sentimiento piadoso. No. Se trata—¡ay de mí!—, de sentimientos más complicados, que Antonio, en su ya larga serie de infidelidades, me ha dado tiempo para analizar.

"Cuando mi marido empieza a entusiasmarse por cualquier mujer, lo siento inmediatamente. Son, en general, impresiones superficiales, más epidermis que alma; y como casi siempre sucede con todos los sensuales y todos los artistas, lo que lo perturba de ordinario no es la persona de determinada mujer, sino un pormenor imperso-

nal de la belleza de esa mujer: un cuello bonito, unas manos inteligentes, unos brazos bien hechos; y sé inmediatamente de qué pormenor se trata, porque precisamen-

te ese pormenor lo busca en mí, con un nervosismo y una emoción poco vulgares en él.

"Nunca me olvidaré de que la primera vez que mi marido me besó en las espaldas con verdadero frenesí, fué la noche en que Mary, que tiene unos lindos hombros, pasó por nuestra casa descotada, para el baile de la legación de Francia. Al día siguiente le agradecí. "Gracias, Mary". Ella nunca supo por qué.

"Cuando se tiene la felicidad o la desgracia de ser bonita (puedo decirlo porque nadie me oye), estas tantías de nuestros maridos nos meten poco miedo. A veces, sin embargo, allá ven ellos unos ojos negros, una piel morena—impresiones vivas y fuertes que yo no puedo darle porque tuve la imprevisión de nacer rubia y no estoy, francamente, dispuesta a tomarme los baños de iodo que me aconseja mi peluquero—, allá viene una voz bonita— ¡la voz de las mujeres es, a veces tan peligrosa!— allá vienen las tentadoras, las horribles mujeres pequeñas—que yo detesto porque soy grande—de que los hombres parecen gustar tanto después de los cuarenta años... Entonces, la crisis es más seria, porque yo no puedo apagar el fuego que mi rival encendió. Antonio, siempre torpe, siempre infeliz en sus conquistas, empieza a andar aprensivo, distraído, inquieto, fumando demasiado, royendo nerviosamente las uñas, y sé en seguida quién es la mujer que le preocupa, porque mi marido— ¡qué poco inteligentes son los hombres apasionados! —, no hace sino hablarle de ella a pro-

Montada en este fino alazán la señora María de Zaldo pone en los fields y avenidas del Country la nota elegante de su delicada silueta de amazona moderna.

MISTICO

Señor, no es tuya la culpa si me has abandonado. Es mía solamente porque no te he buscado.

Tú me tendías tus brazos y tus manos abiertas para disipar mis dudas y revivir mis ilusiones (muertas).

Tú me dabas la santa alegría de la remuneración. La paz interior de la vida, la quietud del corazón.

Tú me ofrecías amorosamente para mi consuelo, las puras estrellas, los lirios del valle, las aves del (cielo).

Yo sabía que a tu lado tenía la promesa de ser eternamente amado huésped de tu mesa.

Pero Señor, perdóname por no escuchar tu voz, mis mismas inquietudes alejaronme de Vos.

Ahora que comprendo lo inútil del combate, que veo lo imposible de vivir sin amarte,

Señor, iré contigo en mi cruz y mi amor en la santa compañía de tu santo temor.

Luis ARAOS HERRERA.



pósito de todo. Pero cuando llegan estas crisis graves, el, de ordinario irio, tórnase tierno para conmigo. Cuando mas entusiasmado esta en su desvario amoroso, cuando mas sufre— ¡pobre criatura grande que vio una muñeca y quiere saber como ella está hecha por dentro!—, mas me busca; parece sentirse mejor a mi lado; mas mio le tengo. Habituose tanto, a pesar de su manía reseca, a confiarme todos los secretos, y todas las emociones de su vida, que mi intimidad tornose tal refugio moral para el, que muchas veces le leo en los ojos un inmenso deseo de hacerme sus confianzas, de decirme todo, de confesarme todo; sus infidelidades, sus locuras, sus éxitos con las mujeres...

"Mi viejo tío Marques, que no decía sino inconveniencias, tuvo cierta noche, delante de mí, una frase que yo no comprendí bien: "Las mujeres sólo se entregan con

Después de misa el Country florece con la concurrencia de lindas muchachas, muy elegantes, muy modernas, muy "sport" que después de cumplir devotamente la obligación católica dedican más cortas horas, aunque muchas más, a N. S. el Flirt. Una partida de tennis, un baño en la piscina, unos cocktails y se ha cumplido con Satan. Avilés se ha robado este grupo: Rosita Kerreyros Balta,—culpable de los disforzos de nuestro colega Puck—, Chabuca González Larrañaga, maravillosamente esbelta, Maricucha Ferreyros, que ha abandonado un momento el catecismo de María Auxiliadora y Teresita Ferreyros Balta que deja los domingos la cárcel de León de Andrade, cruel prisión que se la roba seis días de la semana y que hoy no quiere nada con el cheviot azul del uniforme colegial y moigigato.



verdadera pasión a los hombres a quienes engañán". Yo creo que esto no será verdad para nosotras; pero lo es, seguramente, para nuestros maridos. ¿Llegaré yo al absurdo de gustar más a Antonio de encontrarlo "más mi marido", precisamente cuando él más infiel me es?

"Nadie calcula la ansiedad, la ternura, con que esta mañana me besó los brazos.

"¡Oh, Dios mío! ¿Quién será la amiga mía que tiene los brazos bonitos?"

Julio DANTAS.

Al sortilegio de unos ojos

a Y. M.

Yo conozco unos ojos misteriosos
verdes, claros, enigmáticos y fríos
ojos raros, encendidos luminosos
ojos malos que se niegan a ser míos.

Tienen mágicos destellos encantados.....
pero siempre indiferentes a mi amor.....
En mis noches son luceros embrujados
que agudizan despiadados mi dolor.

La fragancia de sus labios yo deseo
la elegancia de tu cuerpo como admiro
más una noche en mis insomios solo veo
deslumbrantes, muy abiertos, sus ojazos de zafiro

Ya conozco esos ojos endiablados
que me causan al mirarlos embeleso
Ellos saben—esos ojos hechizados—
que sus labios me negaron siempre un beso.

M. F.

Otro grupo de "habitué" a las soladadas mañanas del Country Club: señoras de Ledgard y de Garnica, señoritas Ledgard y de Garnica, niño Ledgard.



Humo

En el restaurant, en el dancing, en la fiesta de beneficencia o en la reunión de bridge, ya a nadie sorprende que la mujer fume, naturalmente y sin reservas, tema que corrir así, torzosamente, todos los avances de la mujer han encontrado en un principio una resistencia tan tenaz como interesada. Escondido en la dura critica, hay que descubrir inevitablemente, un proposito indirecto. El hombre se ha domesticado de tal suerte, que toda su existencia se rige por leyes que precisamente el no cree. Los prejuicios y las convenciones que le traban, le han sido legados en herencia y los soporta y cumple, más que por rutina, por tradicion. En todas las epocas ha tenido la mujer un motivo revolucionario con el cual ha ido trazando la historia de su vida. La fuerza que permite a la mujer esas conquistas reside precisamente en su debilidad. Mientras el hombre domina con su voluntad y con su inteligencia disciplinada, la mujer vence con la conciencia de su instinto sutil. Las taldas, la melena, el rouge, el cigarrillo, etc., etc., son, simplemente, manifestaciones que traducen una forma de la voluntad y el poder femeninos, que día a día se hacen mas fuertes, más avasalladores.

El cigarrillo es un detalle más en el adorno femenino. Si se fuesen a analizar las razones que pueda tener la mujer al meliarse por el cigarrillo, se descubrirían finalidades simples. No sería extraño de que todo se produjese a motivo de la moda, o de un ornamento que armoniza con el conjunto que forman el vestido, el sombrero, los pendientes y hasta el color del cabello y de los ojos. Son estas interpretaciones femeninas de la armonía leyes incomprensibles para los hombres, y es inevitable que así sea. Por lo mismo nunca alcanzaremos a comprender el por qué de estas inclinaciones de la mujer, ya que su temperamento está ordenado por una sensibilidad en contraste con la del hombre.

En nuestro ambiente pudo resultar, en un momento dado, atrevida la afición de la mujer por el cigarrillo. Más allá está, en los centros europeos, la mujer fumando a la par del hombre. Es una inquietud nueva, y se asegura que es un vicio nocivo a la salud.

Aseguraba un médico psicólogo que el hombre era más fácil de curar que la mujer en razón de que a aquél, en el tratamiento a seguir para la curación, se le podía sacar un vicio, cambiándolo por otro de influencias no tan nocivas sobre la salud del individuo y el porvenir de la especie. A un hombre que fuma o bebe, con quitarle alguna de esas aficiones se avanza enormemente en la curación. Pero la mujer no tiene vicios: de ahí la desesperación de los señores médicos....

Se ha llegado a establecer que las personas cuyo sistema nervioso es pobre, no experimentan inclinación al cigarrillo. Por el contrario aquellos de ágil imaginación y que tienen permanentemente tensos los nervios, son grandes fumadores. Se explica esa necesidad de fumar, ya que el cigarrillo ejerce sobre el organismo una acción narcotizante. La mujer se ha ido habituando a pensar, y en ese ejercicio, la imaginación va ampliando su campo y, como consecuencia, su sistema nervioso se ha tornado más sensible.

Esta sería una de las causas de que la mujer se sienta inclinada al cigarrillo, tan combatido por los médicos... que no fuman. La misma oposición a que goce del suave deleite del tabaco que aduerme los nervios sobreexcitados y estimula el ensueño, es uno de los motivos que impulsa a la mujer hacia el nicotinismo. No hay como decir a Eva "abstente" para que no se abtenga. Lo evidente es que un cigarrillo en los labios de una mujer agrega un encanto indefinible, que censuran todas las mujeres que no se atreven o no pueden iniciarse, y que los hombres secretamente estimulan. Y como en ello debe existir un justificativo que escapa a nuestro discernimiento, es este un tema de la vida humana que lleva la gravitación de la fatalidad.

Carlos OCAÑO.

EN NUESTRO PROXIMO NUMERO INICIAREMOS UN INTERESANTISIMO CONCURSO CON PRECIOSOS PREMIOS OFRECIDOS POR LA CASA KLINGE.

UNMSM-CEDOC

La Edad de las Estrellas

Los años trascurren y todos los mortales envejecen, excepto las estrellas del cinema. Para ellas no pasan los años. Todas ellas se conservan bellas y en algunas por el contrario el paso de los años ha operado un rejuvenecimiento: su belleza está más fresca, más sugestiva, más primaveral que hace diez años. Reteniéndose a esta circunstancia singular, los americanos capaces de conquistar todo a fuerza de dólares, hablan de "el secreto de la eterna juventud". Pero en realidad, se trata solamente de un secreto—si cabe llamarlo secreto—ed ficción y composición. Sería difícil establecer las cifras de la importación de cosméticos a Hollywood. Pero sabéis lectores qué es lo que los yanquis consideran el elemento más importante en la renovación de la belleza de las estrellas? El corte y color de los cabellos. En efecto, parece suceder que cuando una actriz ha dejado de ser joven y bella con los cabellos largos y rubios, puede recomenzar con el cabello negro y corto. O viceversa.

Los ejemplos abundan. Conviene comenzar con Mary Pickford, que es una veterana de la pantalla y sin embargo su fascinación para los públicos es la misma que las de los primeros años de su carrera que le ganaron tanta popularidad. Hace seis o siete años la simpática Mary interpretaba papeles de chicas de 12 a 15 años; pero pronto las largas trenzas delataron sus ya largos treinta años. Qué hacer entonces? La pequeña — grande Mary sacrificó sus trenzas y con los cabellos cortos ha vuelto a ser la jovencita de ante y aún parece que veinte años serían demasiados para ella.

Bárbara Kent es otra de las bellezas que se ha rejuvenecido con la peluca. Bárbara se reveló hace apenas cinco años; la importaron del Canadá con estas características: cabellos negros, ojos de azul intenso y una inocente expresión de chiquilla. A los cinco años de actuar en la pantalla, Bárbara se ha resuelto a cortarse los bellos rizos, pero conservando siempre su color primitivo. Y todos están hoy de acuerdo en que parece más joven que cuando llegó a Hollywood. Cinco años eliminados con unos cuantos tijeretas. La cosa es convincente!

Pasemos a Billie Dove. Billie es verdaderamente fascinante, quien se atreve a negarlo? Siempre ha sido considerada como la mujer más bella de Hollywood. Sin embargo no es de las más fotogénicas a pesar de lo cual el ecran nos la muestra siempre estupenda. Pues bien, Billie

... Después de una brevísima experiencia Clara Bow...

... ha preferido el color natural.

do guerra civiles en Norte América. Pues sabed: los cabellos de Clara han sido siempre rojos y hoy lo son más que nunca! Después de una breve experiencia Clara aceptó que los cabellos negros no le asentaban y de morena volvió otra vez a su color natural. Pero ha sustituido la larga cabellera

Norma Shearer se ha quitado diez años con solo cortarse los cabellos!

En cambio Mary Brian que empezó a ser conocida, poseía una hermosa cabellera negra, parece ahora mayor. Al principio era de una ingenua y delicada belleza que le daba un aspecto de niña; ahora aparece a veces con el semblante de una mujer madura si bien conservando siempre la fascinación de su ardiente feminidad. (Izquierda).

por una adorable peluquita un tanto indisciplinada.

Y Alice White? Si "la donna é móbile" esta—que es buena americana—ha batido ya el record. Alice ha cambiado de aspecto por lo menos una docena de veces y siempre con la ayuda de sus cabellos. Hace pocos años era una auténtica morena. Poco a poco el pelo fué aclarándose hasta convertirse en una rubia rutilante. Más tarde tuvo los cabellos bronceos. Y hace poco se los ha teñido de rojo. Corren las veces de que quiere copiar el tipo de Clara Bow y esto ha originado violentas disputas entre

Dorothy Mackaill,—arriba—nacío rubia y rubia debe permanecer, pero observen ustedes cómo la ha ajoventado la peluca.

tiene los cabellos grises, de un gris melancólico al que no son ajenos los cuarente cumplidos. Pero... como ella se los tiñe de negro se resta unos veinte años en esta bufa lotería de la vida.

Y quien no ha oído decir que Clara Bow es pelirroja? Es verdaderamente milagroso que las discusiones sobre este particular no hayan origina-

Alice White, nacida morena, es ahora rubia como el oro y está acusada de imitar los rojizos cabellos de Clara Bow.

Billie Dove, que sigue siendo bella a pesar de que ya tiene la cabeza gris.



ambas estrellas que, si no han ido a los tribunales a defender sus derechos ha sido porque se tienen un cariño de hermanas. Una había de ceder y ha sido Alice; ahora es rubia, por lo menos hasta el momento de teclar esta máquina.

Norma Sheader también, se ha borra-

do cinco años de vida—cinco años seguros y competentes—sacrificando su hermosa cabellera castaña que era su orgullo hace tres o cuatro años. Sus cabellos son hoy ligeramente más claros y se peina muy asentada con brillantina. Total: se ha convertido en una adorable "girl" que no tiene dieciocho años.

HOLLY

Rosita Moreno,
de la Paramount



Nancy Carroll, Paramount
star.

Marios Davies era partidaria hasta hace poco de los cabellos largos. Era cierto que Marios no necesita sino de una sonrisa, de un gesto, de cualquier gracia para parecer de a 15, es su arte tan delicioso, tan fresco, tan juvenil que toda su figura se ilumina.

Y qué decir de Lois Moran que tiene el rostro cu- bierto de pecas? Su candorosa fascinación es un verdadero "chef d'oeuvre" de los trucos de tocador.

Hasta Joan Crawford ha cambiado el color de su pelo. Lo tuvo castaño oscuro y ahora es rubio-oro. Pero Joan es célebre sobre todo por la belleza de su cuerpo, pues es la mujer que menos se aparta de las proporciones consagradas por la estatua de Venus. Y hay un hombre envidiable que tiene la fortuna de ser su esposo: Douglas Fairbanks Jr.

Dorothy Maskill,—que hoy se ha dedicado al cine cómico—nació rubia y todos los experimentos que ha llevado a cabo le han aconsejado que permanezca rubia. Al principio Dorothy representaba personajes de edad



Henriot Lak, escultural artis-
ta de la Metro Goldwin.

mayor que la suya; pero es que antes tenía el pelo lacio, ahora que se lo riza, su especialidad son las chiquillas.

Es evidente una maravilla despojarse de los años con tanta facilidad. Uno, dos, tres, tijeretazos y un montón de años que se quitan de encima. Un poco de tintura y ser otra persona. En realidad las estrellas de Hollywood son las que mejor siguen el consejo del poeta: "renovarse o morir".

El Espejo de la Pantalla

Los artistas del cine reconocen que la pantalla es una gran educadora del gesto. Con un poco de imparcialidad y buen sentido, todos se encuentran defectos insospechados y tratan de corregirlos. Convencidos de la eficacia de estas lecciones prácticas, los directores no suelen imponer su criterio a los artistas que realizan sus primeros ensayos ante la cámara. La libertad con que se desenvuelven descubre en muchos casos la personalidad de un actor y sirve para que, proyectada la

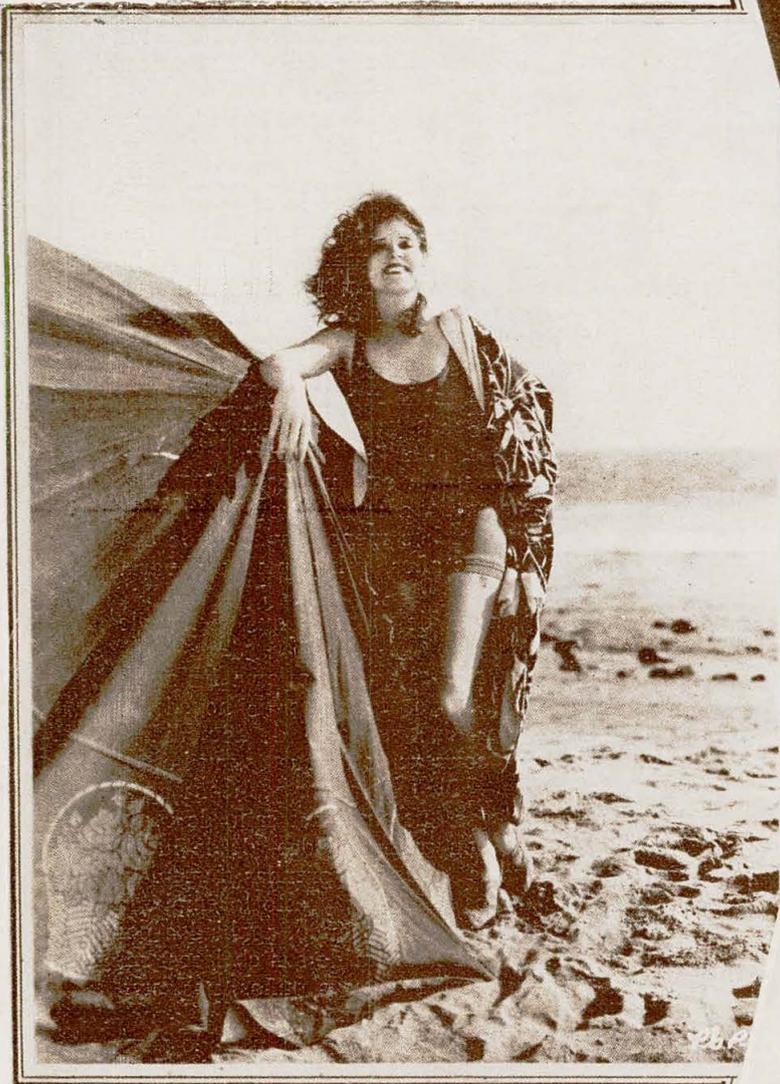
WOOD

cinta a distintas velocidades, conozca cada uno sus ex-
generaciones, sus vicios, sus amaneramientos. Todos—
ao existe una sola excepción—, al ver su imagen refle-
jada en el lienzo de plata, aprenden en seguida a me-
dir el tiempo y a dosificar el ademán, consiguiendo el
asombroso verismo cinematográfico, tan difícil de al-
canzar en las tablas por la imposibilidad en que se ha-
llan los actores teatrales de conocer la opinión de un
amigo tan leal como el espejo de la pantalla.

Ahora el *cine* sonoro ha venido a completar la la-
bor educadora del *cine* mudo. El gesto ha encontrado
un poderoso auxiliar en la palabra. Y la voz ha en-
contrado en el micrófono su mejor maestro.

El veterano George Arliss, actor teatral, que ha de-
butado en el *cine* después de cumplidos sus sesenta
años, cuenta la enorme impresión que la produjo su
primera actuación ante la cámara.

—Estoy muy agradecido al director, que me dejó
hacer mi voluntad durante la prueba, porque así pude
apreciar bien mis defectos.



*Catalina Bood, delicada y gra-
ciosa artista de Paramount.*

Ví a un hombre sentado ante una mesa, haciendo
grandes esfuerzos para no aparecer nervioso. Cogió un
sobre con descuido aparatoso, lo abrió y sacó una carta
como si sacara conejos de un sombrero. Me quedé aver-
gonzado. Yo había creído siempre que en el *film* era
necesario exagerar los gestos; pero confieso mi error:
hay que ser muy parco y muy natural.

—Mi primera película fué una gran desilusión para
mí—dice Mary Nolan.—Me encontré tan ridícula y
tan exagerada, que me dediqué a observarme y a co-
rregirme. Y no crean ustedes que esto es fácil.

La naturalidad es lo más difícil de aprender. Joan
Crawford tenía el defecto de aspear los brazos y mo-
ver mucho las manos. Parecía que estaba nadando so-
bre la pantalla. Para borrar este defecto recurrió
a un remedio heroico: repartió alfileres entre sus com-
pañeros de trabajo, con el encargo de que cada movi-
miento exagerado de sus brazos fuera castigado con
un pinchazo. El vicio de Joan Crawford desapareció
con su primera película. Carol Lombard, la bella ru-
bita de Pathé, se corrigió de la misma manía, pero
sin pinchazos; sólo por reflexión.

Hugh Trevor sufrió un disgusto serio
cuando se vió por primera vez reflejado
en la pantalla. Sus manos estaban siem-
pre en primer término y "no dejaban ver
el paisaje".

Jack Mulhall no se había dado cuenta
de la falta de gracia de sus gestos hasta

que se vió comiendo espárragos en
film. Desde entonces ha suprimido la
brosas hortaliza en los *menús* de sus películas.
Anita Page corrigió en seguida, apen-
oyó en su primera cinta sonora, una in-
tinente risa nerviosa que acompañaba
sus palabras.

*June Collier,
también de la
constelación
Paramount.*



*Helen Welch del e-
lenco de Pathe Studios.*

EL SALTO DE CAMA, COMODO Y ELEGANTE

En casa.

Recuerdo vagamente una vieja comedia de Sacha Guitry (las comedias francesas del género llamado "de bulevar", en ge-

neral, y las de Guitry, en particular, se recuerdan siempre con vaguedad... cuando se recuerdan) que se llama "La pelerina escocesa".

El título quiere simbolizar el amor con-

yugal; la pelerina escocesa es la antiestética prenda de lana que lleva en su casa la protagonista de la comedia para presentarse ante los ojos del señor, que no la inspira ya sino un sentimiento terriblemente apacible y grisáceo, porque se ha puesto demasiado "en marido", o sea que se ha colocado para ella (ni más ni menos que el ondulado) al margen del sexo masculino.

¿Existen todavía "pelerinas escocesas" o similares toquillas, batas de franela gris, marrón o granate, zapatillas de orillo, moño caído?

¿Es posible que todavía se den casos de mujeres menores... de sesenta años que carezcan de feminidad hasta el extremo de presentarse tan desprovistas de atractivos ante los ojos de las muchachas, del carbonero... y del marido?

En la duda, es más consolador optar por la negativa; es claro que la existencia de la mujer no ha cambiado de carácter hasta el punto de que hoy pudiera simbolizarse en un par de castañuelas; pero, en todo caso, su aspecto ha mejorado notablemente.

El primer paso hacia el embellecimiento de nuestro atavío casero se lo debemos, quizá, al pijama.

La comodidad que se le atribuía—equivocadamente—logró imponerlo, pese al matiz de picardía que también se le atribuía... no menos equivocadamente, por supuesto.

Y gracias a él, la "mujer de su casa" se fué habituando insensiblemente a la idea de que el posesivo no justifica el desprecio, o sea que no es de una lógica irrefutable el que una mujer haya de afearse para estar en "su" casa, ante "su" marido.

Pero cumplida esta noble misión, el pijama se empezó a retirar por el foro. Se llevan hoy muchos menos pyjamas de casa que hace unos años, y hay para ello varias razones:

La primera de todas es que se han llevado muchísimo.

La segunda es que el pijama ha perdido (amén de sus atractivos de novedad e ingenua picardía) su fama de comodidad. Nos hemos convencido de que es mucho menos rápido y fácil de poner y menos agradable de llevar que cualquier salto de cama.

(Como son más cómodas, desde luego, y más gratas todas las prendas femeninas que las de los hombres; y esto lo empiezan a comprender ahora, cuando, agobiados por la absurda incomodidad de sus chalecos, sus cuellos, sus corbatas y sus puños, nos evadían, sin atreverse a imitarnos).

Por último, el pijama ha perdido también su carácter de intimidad confortable, puesto que se ha convertido en una prenda típicamente playera; ¿qué sensación de hogar puede dar una señora con un traje que evoca el mar, la playa, el sol y el viento?

Y hemos vuelto a saltos de cama, y a los "deshabillé", las "liseuses" y las "matinés" de antaño, corregidos y embellecidos, naturalmente.

Dios que me oye (y perdónese me la presuntuosa irreverencia que supone el contar

La Herradura ha iniciado su temporada estival. Por la amplia y dorada playa discurren ya las primeras bañistas y nuestras audaces y lindas nadadoras vuelven a desafiar las olas procelosas y ávidas de morder siempre en furia. Para nuestras grandes ondinas ofrece MUNDIAL este precioso traje de playa, con sombrilla de la misma tela, último grito de la moda Deauville.



El salto de cama, prenda tan femenina, como lujosa y cómoda, vuelve a ponerse de moda y a triunfar sobre la alegre y graciosa pijama. En los lindos modelos que ofrecemos, puede verse, a la derecha, suntuosa creación de Beker, es de terciopelo negro con mangas de encaje y adornos de plumas de cebra. Abajo; un elegantísimo modelo de "Beije" en "crépe satin" amarillo con incrustaciones de encaje ocre; otra creación de "Capdeville" en raso rosa pálido, con mangas prendidas y adornos de plumas de cisne. La influencia rusa se advierte en el último modelo de pyjama con blusa ed lame de oro y pantalón de terciopelo negro.



a Dios entre el número de mis lectores) es testigo de que yo bien quisiera en este caso, como en otros muchos, prescindir de voces extranjeras.

Pero confieso lealmente que no sé cómo traducir la palabra "liseuse", y que no me atrevo a traducir "déshabillé" por "desnudado", y mucho menos "matiné" por... función de tarde.

coquetón que resulta, pese a su nombre, casi tan "devestir" como un vestido de noche, que, por supuesto, suele ser bastante más "déshabillé" que un "déshabillé".

una prenda netamente masculina; por eso, sin duda, ahora la volvemos a adoptar.

Se hace recta, con un grueso cordón alrededor de la cintura, con dos anchos bolsillos cuadrados y de una tela listada, que es, generalmente, esa seda introducida desde hace poco en nuestro vestuario, y que conocemos con el nombre de "seda de corbata de hombre".

Pero cuanto más sencilla y masculina se hace la bata (lo cual no quiere decir, ni muchísimo menos, que se asemeje en nada a la "pelerina escocesa de hace veinte años),

En aquella época en que las "mujeres de su casa" llevaban pelerinas escocesas, a las señoritas honestas no les era permitido poseer una bata, y ellas soñaban con el día en que ya casadas, podrían lucir un magno "matiné" de piqué blanco, con las mangas prendidas y las orillas festonadas.

La bata, propiamente dicha, se lleva ahora con una hechura completamente masculina, ya que desde que nosotras nos habituamos a llevar el pijama de los hombres, ellos se habituaron a llevar la bata de las mujeres, con lo cual la bata ha llegado a ser



El jueves de la semana pasada un numeroso grupo de amigos y amigas de la señorita Josefina Larco Vásquez—hoy señora de Kissi—la sorprendió con una linda fiesta—de la cual son testimonio nuestras fotos—como despedida de la vida de soltera.

más lujoso y emperifollado se hace el "deshabillé" o salto de cama, esa prenda genuinamente femenina y casera, que nos ponemos con rapidez fregoliana cuando nos "sorprende" alguna persona de nuestra intimidad.

El "deshabillé" actual nos ofrece un

medio excelente para aprovechar los viejos vestidos de noche.

Claro que el "aprovechamiento" se parece un poco a esas recetas y esos consejos de economía práctica que encontramos en las revistas femeninas; por ejemplo: "Para fabricarse un precioso monedero sin gasto

alguno, se coge un recorte de moaré que haya sobrado de cualquier traje, se dobla con un cierre de brillantes y esmeraldas" o "Para utilizar desperdicios de carne de cerdo se confecciona una salsa con una botella de "champagne", una lata de caviar y una docena de trufas..."

Porque el "deshabillé" que se fabrica con un vestido de crepé satín raído y unos volantes de encaje, rotos en diferentes sitios, se adornará luego con un costoso fleco de plumas de avestruz, o unas tiras de marabú o de cisne.

Y no siempre se tiene a mano un boa fuera de uso.

CONCURSO DE "MUNDIAL"

¿DE QUIEN SON ESTOS OJOS?



Abrimos este breve y gracioso concurso entre nuestras lindas lectoras. ¿De quién son estos ojos? Adivine usted y mándenos su respuesta con esta dirección: Señor Director de MUNDIAL.—Apartado N° 938.—Lima.—La persona que adivine a quién pertenecen esos maravillosos ojos, recibirá como premio una docena de retratos del estudio fotográfico de DUBREUIL. Si acertaran varias lectoras rifaremos el premio entre todas ellas.

El matiné moderno—que los franceses llaman "liseuse"—pese a su corte anticuado—que se acentúa a veces con una ancha berta, en sustitución de las mangas—es una prenda deliciosamente coquetona, y muy práctica para permanecer sentada en la cama leyendo, tomando el desayuno o para recibir, durante la convalecencia de la enfermedad, la visita del médico.

Es regla, al parecer muy importante, que el matiné haga juego con el camisón, sobre el cual se coloca.

Razonando esta novedad habría que llegar a la conclusión de o tener todos los camisones iguales o tener tantos matinés como camisones.

Pero a las cronistas de modas les es negado el derecho a la discusión.

Magda DONATO.

EN NUESTRO PROXIMO NUMERO INICIAREMOS UN INTERESANTISIMO CONCURSO CON PRECIOSOS PREMIOS OFRECIDOS POR LA CASA KLINGE.

UNMSM-CEDOC



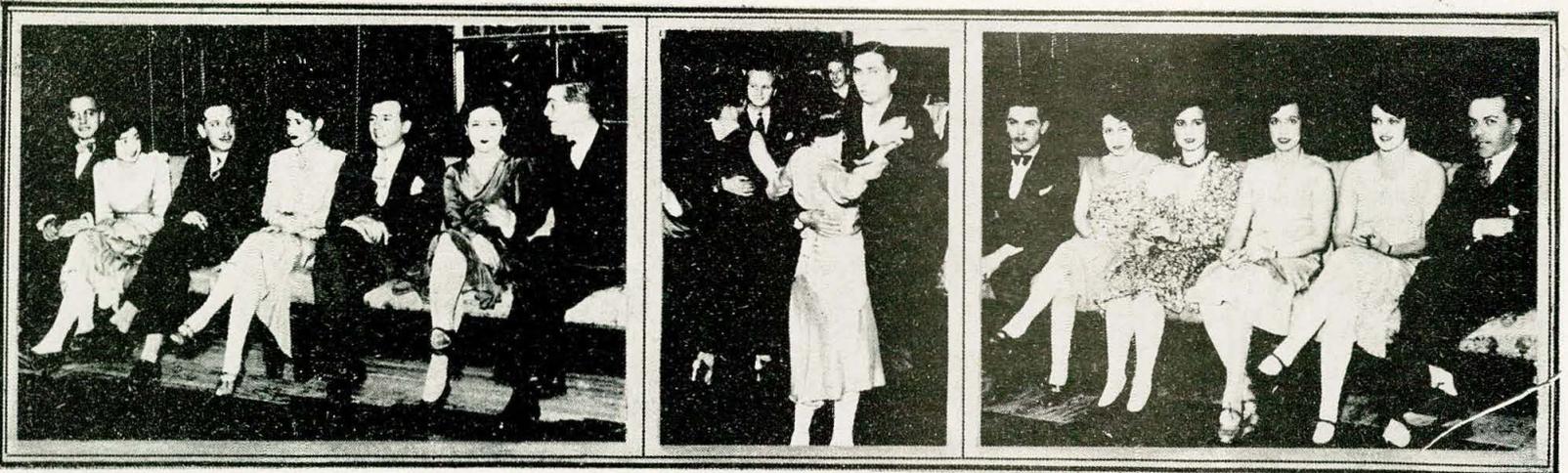
UNLAGE Rissi-Larco



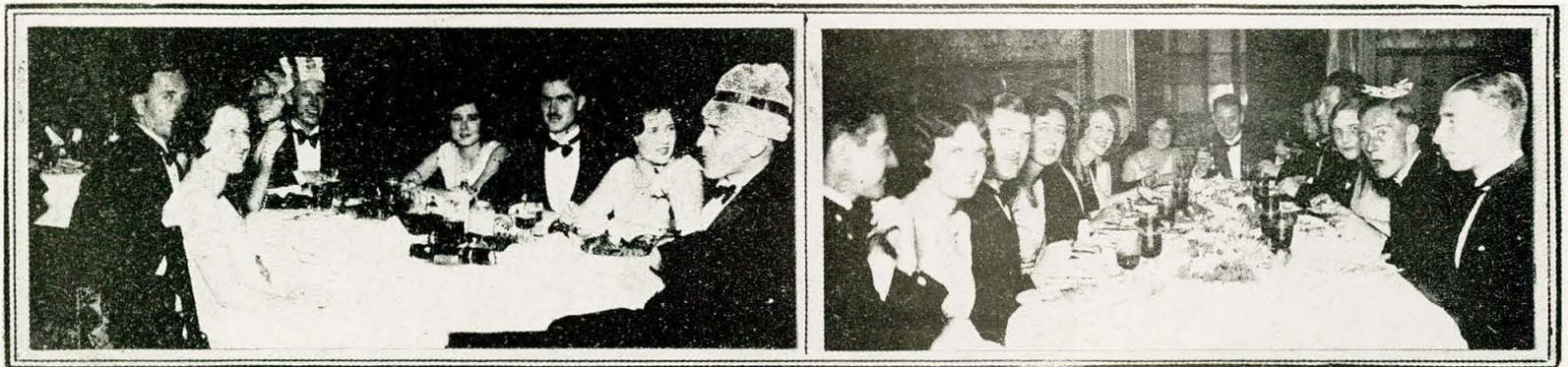
En el oratorio particular de la familia de la novia y bendecida por el Excmo. Monseñor Cicognani, Nuncio de Su Santidad, se realizó la ceremonia del matrimonio de la señorita Josefina Larco Vásquez con el señor Juan Rissi. Una crecida y elegante concurrencia de damas y caballeros a istió a esta aristocrática boda en la que actuaron de padrinos la señora Susana Vásquez de Larco Herrera y el señor don Carlos Larco Herrera, en representación de don Víctor Larco Herrera, padre de la desposada.



En su lujosa residencia de Miraflores el Mayor Charles Allen, Agregado Militar a la Embajada Americana, y la señora de Allen ofrecieron una preciosa fiesta que fué amenizada por una función de circo y a la que corresponden las dos fotos que publicamos.



Tres aspectos de la última fiesta organizada en el Club Alemán de Miraflores por un grupo de señoras y señoritas de ese balneario.



Dos aspectos de la comida-cabaret organizada la semana pasada por los socios del Social Hall de Miraflores.



Con gran solemnidad se llevó a cabo el domingo último, día de "Cristo Rey" la ceremonia de la primera comunión de un grupo de alumnos y alumnas del Colegio Italiano "Antonio Raymondi".



En la biblioteca femenina "Entre Nous" se llevó a cabo el viernes pasado un concierto de música y bailes rusos en el que tomaron parte distinguidas señoritas y caballeros de nuestra sociedad. Ofrecemos algunos gráficos de dicha actuación artística que como todas las iniciativas de esa institución cultural alcanzó un éxito grande.



El último domingo los socios del club hípico-militar "Los Morochucos" llevaron a cabo su acostumbrada reunión durante la cual reinó la particular animación característica de los alegres socios de ese simpático círculo de caballeros.



FORTUNA VERSUS UNIVERSIDAD

En un partido incoloro en que los universitarios—a causa posiblemente de las fatigas de la última huelga—no rindieron el total de su eficiencia, los visitantes del "Fortuna", se impusieron al equipo local por 3-2. Apenas si entre los nuestros se distinguieron el gigante Astengo y el pímeo Pachequito, que estuvieron admirables e infatigables y en algunas intervenciones el guardavalla Gastañeta. ¿Mañana será otro día?

VEGOS FATUOS

Un monumento a Pierre Loti.

Trasmitida por el cable, la noticia sugería recelos. Podría ser verídica. Podría ser, al mismo tiempo, fruto imaginativo de algún agente del cable con tendencias al romanticismo, amante de los idilios por los jardines frondosos y las tormentas espirituales bajo el conjuro de los plenilunios. Yo no olvido a menudo que los norteamericanos, cuando salen sentimentales, exceden en todas estas cosas de la sensibilidad amorosa y de la dulce flaqueza del corazón, a todas nuestras castigadas delicuescencias latinas. Podría ser, pues, verídica la historia. Pero podría también responder—y esto era lo más posible—a una amable jugareta reporteril. Las mujeres de España, infería el cable, van a levantarle un monumento a Julián Viaud.

Ahora los canjes de la madre patria confirman la nueva sorprendente. Julián Viaud en efecto va a ser perpetuado en bronce en uno de los parques madrileños. El lugar no ha sido fijado todavía. La colecta, en cambio, ya tiene meses de iniciada, y los directores económicos de la empresa sostienen que con resultados magníficos. Se ha logrado al presente una fuerte contribución en metálico avaluada en algunos millones de pesetas. Tal como si se tratara de un astro de la pantalla, de un mimado de las multitudes, de una belleza fotogénica al estilo del recordado Rodolfo Valentino.

Cierto que Pierre Loti, el seudónimo inmortal—inmortal para todos los enamorados, para todos los corazones candorosos, para todas las conciencias pueriles—ostenta el prestigio de haber arrancado lágrimas a las pupilas ilusas de tres generaciones de mujeres. Cierto que el tchartchar de Djenana, la angustiada y torturada Djenana, a través de todas las razas, y por encima de todas y por encima de todos los linderos geográficos, ha ondeado como un gonfalon de gracia y de poesía para todas aquellas mujeres que, en sus vidas nerviosas, encontraron a su paso la imagen de un Andrés Lheroy, un poco dandy y otro poco señorador. Cierto todo eso. Cierto que la Media Luna parecía el faro alucinante hacia el que volaban las inteligencias inquietas de todas las juventudes inexpertas que forjan en el encanto infantil y diabólico del amor la síntesis del mundo. Cierto además que los nietos de Byron y los nietos de Zorrilla, al rememorar las hazañas y las proezas del don Juan legendario, no desdijeron las andanzas del novelista francés que; bajo el conjuro de Estambul, desnudara las almas como los profesionales de la galantería desnudaran las figuras gráciles y elásticas que, unas veces de novicias y otras de geishas, realizaran el milagro de simplificar y concretar en una misma emoción todas las exégesis que los grandes escrutadores de las almas consagran a las razas, una por una, y a los pueblos, generación por generación y espíritu por espíritu.

El problema del amor, trasuntado por Djenana, venía a resumirse en el mismo madrigal de la lágrima temblorosa en la pupila exangüe o de las manos pálidas cruzadas sobre el pecho armonioso y flexible. Era siempre la misma emoción, y la mis-

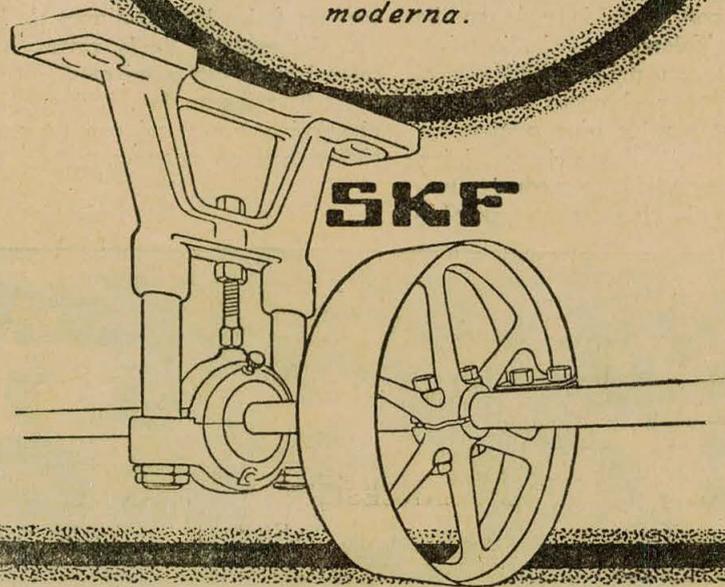
ma tristeza, y la misma amargura, y el agudo desfallecimiento eucarístico. El símbolo del amor, para la castellana garrida, para la británica severa, para la francesa ondulante, para la nipona exótica, encarnábase en el semblante lloroso de la misma muchacha lánguida de Constantinopla, leve como un suspiro, débil como una queja.

Pero todo eso tuvo su tiempo y todo eso tuvo su representación elusiva y pasajera. Por tierras también de Oriente, tierras vecinas a aquellas que oteó el ánimo curiosa de Pierrri Lotti, voces femeniles han propagado la campaña briosa del amor libre. Los ritos de vanguardia parecen concluir con los ritos de los conservadorismos retrógrados, y la sombra de Don Juan dijérase que huye despavorida bajo la amenaza de los hombres nuevos, menos preocupados por el rapto de doncellas que por la

captura de otras deidades que, con toda injusticia, innoble injusticia por cierto, aspiran a la conquista del cetro destinado a la mujer. Pero la hora ya se ha dicho—la hora no se antojaba propicia para las grandes explosiones sentimentales. Madame Bovari se llevó el secreto de las complejidades y de las incertidumbres, precursores del adulterio, y la bizarra Mónica de Margariti enseñó a divulgar el desprecio por las normas rígidas de los convencionalismos tradicionales. La flapper no puede amar como amaran, a la luz difundida por los pajueleros, las hermanas lúbiles de doña Inés, las ingenuas castizas que perpetuaron bajo las naves del Sacre Coeurs las heráldicas consejas proferidas por labios venerables bajo las bóvedas de los alcázares y de los caseronés conventuales de Castilla la vieja, la señorial y la espléndida.

LA TRANSMISIÓN

de energía efectuada por una planta de chumaceras anticuada, acarrea grandes pérdidas de energía. Habiendo remediado este desperfecto por medio de la aplicación de cojinetes SKF, se pueden reducir los gastos más aún aplicando poleas SKF a las chumaceras. Cuando está hecho esto, ya se tiene una planta de chumaceras (transmisión) perfectamente moderna.



COMPañIA SUDAMERICANA SKF L I M A

Esquina Pando y Bejarano

Apartado, 2260

Cartas al Provinciano Desconocido

Lima, 30 de octubre de 1930.

Querido hermano:

Me he dado, al fin, el gustazo de leer tu respuesta. El tono de ella y todo lo que me comunica tiene el sabor de la tierra. Se respira en cada palabra la vida del pueblo. Es el suelo que tanto quiero y en cuya corteza me parece que aún estuvieran sangrando las raíces que eché en años incontables. ¿Cómo se quiere el solar nativo cuando se le deja como yo lo he dejado! Al pasearme, en las tardes, por el Girón de la Unión, evito estacionarme delante de los establecimientos musicales. Ya me ha ocurrido muchas veces lo mismo. Te extrañará esta medida. Es una maniobra para defender el corazón. Los discos que se tocan o los rollos de pianola, en especial desde que triunfó la revolución en provincias, desarrollan motivos serranos. Nada llama más a las puertas del sentimiento que la música o el perfume. ¿Comprendes, ahora, la causa de mi aversión a agruparme con los centenares de ociosos que se agolpan en esos lugares? Me concreto, más bien, a charlar, en los quicios de las puertas, con muchos conocidos. Cada tarde me doy de manos a boca con viejos amigos de la infancia, condiscípulos que han estado en Europa y cuentan cada cosa de la vida en las grandes capitales, amigos de nuestro padre, que tienen sus ranchitos, muy asiáticamente amueblados, en Miraflores. Yo no sé por qué a la mayor parte de nuestros paisanos les gusta ra-

dicarse en el que, durante el período de don José Pardo, dió en llamarse "aristocrático balneario". En amable y amena charla se pasan las horas comprendidas entre once y una del día y las de seis a ocho de la noche. El sobrino de la señora Luzgarda me cuenta que los paseos por el girón han perdido su prestigio desde que se dictó la medida que prohíbe a esa hora, el tráfico vespertino de autos por la vena aorta de la ciudad. Antes podía uno recrearse viendo a las chiquillas que pasaban manejando sus automóviles. Desde que se suspendió la circulación locomotriz han huido también las pollas. Te digo que aquí en Lima hay cada mujer que marea. A mí, francamente, me enferma cada parada que hago en el ángulo de Mercaderes y Plateros de San Agustín.

Perdonarás que, aunque sea tu hermano, me resista a creer la noticia que me das de que las autoridades políticas prohíben en esa las manifestaciones públicas. Eso no puede ser, querido hijo de mi padre. Hay amplia libertad de reunión. En esta capital se suceden los mítines por quítame estas pajas. Me niego a darte crédito. Estaba bien que eso ocurriese en el reinado de Leguía. Entonces cada autoridad era un pechá en cada provincia. Los vecinos la creíamos armada de prerrogativas y poderes de la divinidad. Conversaba, de cinco en cinco minutos, con el Presidente de la República. Pero, y esto lo estampo por referencia de un portero, aquí, en los pasillos de Palacio, se confundían con los ce-

santes o los que aspiraban a cualquier puestecillo de la administración nacional. Y había que leer cada carta que les espetaba, de vez en cuando, el Jefe del Estado. Los trataba como escolares malcriados. Un arequipeño me contaba el otro día que cierta autoridad del régimen oculto quiso prohibir la edición de un diario porque iba a dar la noticia de la muerte de un ministro cuya hermana se encontraba en aquella localidad.

En cuanto a mí sigo luchando. Aunque noto mucho movimiento no hay nada entre dos platos. A veces no existe ni un plato vacío para consolar al estómago. Se hace más difícil conseguir un puesto que obtener la púrpura cardenalicia. No avizoro el porvenir. Me resarce, es verdad de esta situación, un convencimiento y es que prefiero el hambre de los pobres al neurasténico hastío de los ricos. Yo siquiera tengo la esperanza de comer algún día. Los millonarios no tienen ni la esperanza del cielo. Es más fácil—recuerdas?—que un camello pase por el ojo de una aguja, que un rico ingrese al reino del Señor. La situación se está poniendo según cuentan los viejos como cuando la Guerra con Chile. No veo una ventana por donde, en último caso, arrojarme de un quinto piso. No es un chiste alemán. Pero como estamos en ese reino voy a contarte una anécdota que se produjo días antes de la caída de la dictadura. Un señor, muy dado a los malabarismos verbales, comentando la crisis, decía que estábamos llegando a tal extremo que en la calle daban ganas de hablarse de tú con todo el mundo.

A tí te tiene desvelado lo que hace la Junta de Gobierno. Los periódicos en la sección pertinente anunciaron, que desde el viernes último, se reanudó la intensidad de trabajo en el Palacio de Gobierno".

Para ocuparse de asuntos particulares se entrevistó con el Jefe del Estado el Sargento Mayor de Ejército señor Velásquez, Director del diario "La Prensa", que como ya te dije en una de mis anteriores, no es vocero oficial.

Quedan, en el público, todavía muchos botones del rosal leguista. Como para nuestra basta uno, lee. El Ministerio de Hacienda ha desautorizado las informaciones sobre proyectos monetarios y hacendarios que se dice tiene en estudio el Gobierno. Manifiesta, por otra parte, que aunque atiende toda iniciativa de bien público "no puede tomar en seria consideración los centenares de proyectos fantásticos que formu-

Había irrumpido la flapper por la corte de España, por la corte de Inglaterra, por los salones suntuosos de la vieja aristocracia francesa, y otras normas imprimirían otro ritmo a la sociedad contemporánea. Paul Morand no tenía nada que ver con Pierre Loti. Se amaba de otra suerte y otros seres dictaban otras pasiones y alentaban sentimientos distintos e insospechados. Pero he aquí, sin embargo, que, contra todo lo nuevo y contra todo lo revolucionario, la mujer de España, la nueva mujer española, con la falda a la rodilla y la melena a lo Valentino, echa la mirada atrás, y delata su predilección por el novelista romántico y el poeta plañidero. Todavía deslumbran a los ojos nuevos los colores encendidos de las paletas viejas, todavía vibran las amas jóvenes con las tremendas emociones de los corazones pretéri-

tos. Todavía corren por las mejillas que bailan el charleston, como Gilda Grey, los mismos gruesos lagrimones que nublaron la seda de las mejillas marchitas de Djenana, la apasionada, la romántica, la tontuela inmortal.

Y hay un poco de consuelo en todo eso. No envejecemos del todo. Parecemos envejecernos, pero, cuando nos muerde el pesimismo, surge un romanticismo extraño, un romanticismo ajeno, y viene a decirnos, que, a pesar de todos los excepticismos, y maguer todas las rebeliones de la inteligencia, del espíritu de la carne, hay algo inmortal en nosotros mismos. Y esa inmortalidad la rubrican las lágrimas sin sentido y el suspiro que se vá con un gesto, con un rictus, con un ademán.

Gastón ROGER.



Tres aspectos de los últimos matches de volleyball—Los equipos del "Ricardo Tizón y Bueno" que sostuvo un reñido match con el "Mercedes Gallagher de Parks".—El equipo del "Gloria" vencedor del partido contra el Atlético Femenil por el desempate del tercer puesto de la segunda división.—Y el equipo de tercera división del "Raymondí" que obtuvo un resonante triunfo sobre el Huascarán.

lan los aspirantes a empleos públicos". Muy bien dicho. No es posible que cualquier hijo de vecino confunda su interés con el bienestar común. No saben establecer la diferencia entre el progreso de todos y el apetito del egoísmo. En la política anterior, para aspirar a un cargo de gobierno se elaboraban medallas de oro, se dibujaban a pluma diplomas, se escribían loas y se hacían versos, o se constituían comités para convertir en "generalísimo de nuestro Ejército" a don Augusto B. Ahora hay cada camarón que se cree con pleno poder para intervenir la pólvora. Y lo que está inventando es un modo de conseguirse el bocado fiscal.

No debes dar fé a los rumores que se despachan hasta allí. En ésta circulan también que da gusto. Son ruedas de molino con las que comulgan los más ecuánimes. En los primeros días, señores de categoría, aseguraban que tal o cual personaje de los once años, había fugado. Don Augusto Leguía Swayne contaban que, disfrazado de obrero, salió rumbo a un vapor. Lorente estaba en Estados Unidos. José Francisco Mariátegui, el exprefecto de Lima, había viajado a Chile. Mas la realidad dice otras cosas. En días pasados capturaron a la primera exautoridad política de esta virreynal urbe. El señor José Francisco Mariátegui estaba disfrazado de "gringo". Pelo y barba rubios. Gorrita a cuadros. Inconocible a primera vista. ¿Cómo lo identificaron? Una negrita que cocinaba para el prófugo se lo dijo a un muchachito. El muchachito se lo dijo a un investigador, el investigador se lo dijo a su jefe, su jefe se lo dijo al Prefecto y de regreso la orden, se capturó al señor Mariátegui. Esto enseña a no confiar en nadie. Porque no es raro que, a la cocinera que tampoco supo reconocer a su amo, se lo dijera la sopa. Tal ha sido la soplonería de la antigua política que hasta los fideos se han quedado con la fea costumbre de meterse en lo que no les importa.

No me extraña el disraz del señor Mariátegui. Por lo general, las autoridades, hasta ayer, y algunas hoy, parecen extranjeras. Trataban al público como individuos de otra nacionalidad. Efectivamente los demás parecíamos extranjeros en nuestro propio suelo. En cambio a un forastero le guardaban todas las conside-

raciones, así fuese un pájaro de alto vuelo. El preso político a que aludo, antes de ser trasladado a la isla de San Lorenzo, solicitó la venia de la autoridad para cortarse los tubos capilares. Medida oportuna. En aquel pedazo de tierra rodeado de agua por todas partes crece mucho la barba, aunque no esté en remojo.

Después de dos postergaciones se realizó el sábado la manifestación que prepararon los amigos de tener la conciencia en libertad. Digo mal, los de la libertad de conciencia. No fué tan nutrido el concurso como yo me esperaba. Terminada la reunión en la Plaza de Armas un grupo pequeño, compuesto en su mayoría por chiquillos amantes de hacer bulla, portando un cartelón de trapo, se desataron en una fobia terrible contra los sacerdotes. "Frailes, no" gritaban acompañándose con una música de pifia. Esta demostración, desprendida del resto, se encaminó hasta el Parque Universitario. Al pie del gigantesco reloj de los alemanes pronunciaron discursos dos oradores que, por el deajo, me parecieron de allá, donde tú sabes. No eran palabras de liberación y de pensamiento. Vomitaron una terminología llena de bilis contra los sacerdotes en general. ¡Qué lejos el odio de los improvisados oradores de las ideas que nos señalaron, há tiempo, el camino de una moral sin dogmas y sin sanción!

La Alemania de Bismarck, en la que sin embargo se filtraron algunas teorías de Goethe, tenía por principio, y en oposición al bastón de mariscal con que se esperaba a las mochilas francesas, un concepto militar muy justiciero. Se nace general como se nace poeta. Había soldados que sabían más, mucho más, que un general y generales que sabían menos, mucho menos, que un soldado. De allí que fácilmente subieron muchos jóvenes al primer título del Ejército y centenares de viejos se quedaron en grados inferiores. Nuestra última revolución nos ha evidenciado también que en el Perú había hombres, de gerarquía que, en el uniforme no llegaba al generalato, pero en el saber y en el valor se iban más lejos. Ha sido la revolución de los oficiales jóvenes contra los jefes de mayor grado militar. Por lo general, me decía un diputado, algunos generales ganaban mucho y trabajaban poco. Ahora

ocurre cosa distinta. Militares de pocos galones y pocos años trabajan en proporción indirecta a la cifra de su jerarquía y de su edad. En la Casa Militar de la Junta de Gobierno se ha dado el caso, por este motivo, de que se ahorren 380 soles en el saldo que, por su menor jerarquía, percibían dos edecanes. Esa economía se ha aplicado a Imprevistos de la Casa Militar en la cantidad de \$ 180 mensuales y gratificación a un teniente adscrito a la misma, en la suma de \$ 200.

¿Qué ha pasado, en esta ocasión, con los rifleros de nuestras provincias? En el concurso Gildemeister los representantes del "disparo limeño" se han adjudicado el puntaje más alto. Los pronósticos auguraban el triunfo a los que fueron a Chile. Un cotidiano, a renglón seguido de trazar la apología de sus codepartamentanos, expresa: "no así los que han representado a las provincias y de quienes no queremos aventurar comentarios que pudiesen dañar su entusiasmo y susceptibilidad". Ya lo dijo todo, Fabio. El agraciado con los diez mil soles de don Juan Gildemeister es don Alfredo Prieto Calderón. El apellido no tiene nada que hacer con el color de su cara. Prieto esc más blanco que la nieve de nuestras montañas y no es un negro como se van a imaginar los paisanos. Es un blanco que ha dado en el blanco. Yo veo un símbolo en lo del torneo de tiro. Sólo con armas y disparando muy bien, sin temblarle el pulso, es como hoy por hoy se puede conseguir dinero. El amigo Prieto—me lo presentaron el otro día en el Club Internacional Revólver, pero él no me saludó—se levantaba muy temprano y requería el arma. Al medio día, lo mismo. Antes de que oscurezca otro tanto. Supongo que, al ir acostarse, ponía el fusil junto a su velador. ¿Comprendes?. Levantándose en armas y acostándose con ellas es como se puede disfrutar de relativa comodidad. Prieto se va a comprar un terreno para edificar una casita. Luego aseguran que las balas matan. ¡Mentira! He aquí un hombre que se va a hacer una casa a tiros. Muchos del régimen, pasado de moda, se hicieron suntuosos palacios también a punta de tiros.

Continúa la tifoidea de conferencias y de periódicos. Es un movimiento de expansión de la palabra escrita y hablada que



Grupo de asistentes al almuerzo celebrado con motivo del aniversario de su fundación, últimamente en la Sociedad de Ingenieros

**CRÉPE DE SANTÉ
RUMPF**

ROPAS INTERIORES HIGIENICAS

**ESPUMA
RUMPF**

AUMENTA EL BIENESTAR DEL CUERPO

se está tomando la revancha de la oncenena de años en que el gobierno hizo el trust de la expresión del pensamiento. Hoy, felizmente, ya se nos ha desatado la lengua. Empero esta abundancia de periódicos me pone en el caso de idear un dibujo en el que un solo hombre representa al "público lector" rodeado de millares de periodistas y editores.

Los empleados del Banco Perú y Londres ya no van a almorzar—me dijo la otra tarde un amigo mío y de los chistes. Y era que el Banco, para pagar los depósitos de ahorros, ha establecido un turno que permite atender a los clientes, sin interrupción desde las 9 y media de la mañana a las 6 de la tarde. Los que van a almorzar parece que son los depositantes de cuentas corrientes.

Hasta ayer se llamaba "máquina administrativa" a este complicadísimo engranaje del gobierno de un país. Las revoluciones, como la guerra, sirven para revelar nuevos aparatos. Así, en la última hecatombe, conocimos todos el famoso tanque. Ningún obstáculo impide su paso. En los recientes movimientos contra las dictaduras los militares han traído al manejo de la cosa pública un igual mecanismo. Es la política del tanque.

Lo más importante de la semana resulta, en mi concepto, la tercera reorganización del Tribunal de Sanción Nacional. Su

Estatuto, y te lo digo con las mismas palabras del decreto que lo promulga, permitirá que la sanción sea rápida y eficiente. El central propósito de acelerar el juzgamiento tiene por objeto inspirar confianza a las instituciones y a los particulares respecto de la repercusión que las medidas precautorias pueden tener en la economía general. Me parece ese el modo de proceder. Consagrados como estaban la mayoría a las sanciones, las denuncias, los requisitos, resultaba que, con la crisis y la pobreza general, se acentuaba la angustiosa situación de la clase media. Glosar, como se debe este nuevo Estatuto, sería cuestión de mucho escribir. Me limito a recomendarte su lectura. Ha aparecido en todos los diarios de la mañana de ayer. Tú que entiendes algo más de estas cuestiones de derecho punitivo podrás formarte un juicio cabal del móvil que ha aconsejado la tercera reorganización del referido Tribunal, una de cuyas salas está exclusivamente compuesta por militares y marinos. Un amigo, al que tal vez no le falte razón, ponía reparos a la constitución de esa sala verdaderamente de armas. No cree, pero yo traté de convencerlo de lo contrario, que en este tiempo de paz, se constituya un tribunal militar.

Revisando los periódicos le hoy me he encontrado con la reseña de la sesión municipal de anoche. Para que los saborees te copio, a continuación, dos párrafos de la

crónica aquella. Ellos hablan por sí solos. Textualmente, sin quitarle, una coma, leí lo siguiente: "La hora es avanzada. Varios señores concejales se ponen de pie y se disponen a marcharse. El Alcalde agita la campanilla. La sesión sigue". Y en un llamamiento amistoso a los empleados, el burgomaestre, les recomienda así como suena: "No basta venir al Concejo y pasar las horas reglamentarias en tertulias con sus compañeros de oficina y con el público".

Olvidaba decirte que, con permiso de la Empresa, llegó el cuñado de Manuela. Anoche me invitó a comer. Hacía tiempo que no me daba el gusto de hacerlo sin sobresaltos y con un menú de marca. Bratilio me llevó al "Restaurant Raymondi". Y no es réclame. Fué algo pistonudo. Ahora me he convencido del porqué acuden allí numerosos turistas y los provincianos de buen paladar. Para seguir la recomendación de la tía respecto de la alimentación en este clima tan fuerte el establecimiento de don Humberto Pazos se presta a carta cabal, como que allí se sirve todo a la carta. ¿A la carta he dicho? Y yo me olvidaba de que la presente, por lo extensa, ya no parece carta sino libro. En consecuencia me desviedo, devolviéndote, muy afectuosos, todos los abrazos que me enviaste de parte de los parientes y amigos.

Tu hermano que te extraña.

AMAUTA.

Desde el Atalaya de los Poetas: La Muerte

LA MUERTE

Aunque la meditación sobre la muerte no está obligada por el calendario, es, sin embargo, el mes de noviembre, en que el mundo todo, recuerda a los que fueron, la fecha que nos aproxima más a la impenetrable puerta de la eternidad. Fuera de la conforme aceptación de los cristianos y de los ascetas hay, en todos los sectores, un oculto miedo al más allá. Dichosos y felices, los hombres dejan de sonreír, cuando, en mitad de su camino, se interpone la idea que, no obstante, todos aceptamos como una suprema ley con la más alejada de las esperanzas. Y la muerte que, para muchos es únicamente dolor y podredumbre, tiene, a pesar de ese material aspecto, un misterio que labra, muy hondo, el bajorelieve de la vida. Sin ella, esta marcha a través del maravilloso valle no ofrecería el anhelado contraste. Es la sombra propicia que, al fin, todos buscamos. Los poetas que, desde su atalaya, suelen anticiparse a las acciones de los demás sobre la tierra, nos ofrecen, a veces, atisbos de ese camino sin retorno. En vísperas de la conmemoración de los que ya no comparten nuestras luchas y nuestras alegrías y nuestras tristezas, es, por eso, oportuno, ofrecer a los lectores, el pensamiento de quienes por su elevada intuición, saben, acaso, más que los que vivimos apegados a la cotidiana realidad, de esos inmortales problemas. He aquí dos sonetos que nos dicen la visión que tienen los poetas, del secreto de la muerte:

La muerte para mí no es esqueleto
que oculta en el sudario su guadaña.
Es un arcángel de belleza extraña
que a las almas revela su secreto!

Antipalúdico



Venden las Boticas: Remy y Sucursales—
Correo—Grec—Boza—Serrano—Negreiros
—Huaquilla—Puno—San Francisco—Vi-
terbo—San Lázaro—Avenida Pizarro—Ri-
mac—Aurora—La Victoria—Trisano Ca.
lao a S. 1.50 la Caja.

Es libertad suprema; no es un veto!
No es sombra, no; es claridad que baña!
No es silencio; es salterio que acompaña
el ritmo a que la vida está sujeto!

Su sombra llena el hueco de la nada
y los mundos son polvo de sus huellas!
No palidezcas, hombre, a su llegada,
que en sus eternas manos milagrosas,
nuestra salmas se truecan en estrellas
y nuestra carne se transforma en rosas!

Francisco VILLAESPEA.

SONETO

Es una noche cálida de estío.
A lo lejos levanta el cementerio
su fronda de cipreses, y el misterio
de su calma te infunde miedo y frío.

Tiemblas como una flor, y yo me río
de tu semblante amedrentado y serio,
mientras se escucha el gárrulo salterio
de un ruiseñor que vuela en torno mío.

¿Por qué tiemblas, por qué suspiras tanto
al mirar el desierto camposanto
que una luz espectral difunde y vierte?

No temas, que es alegre y bello el mundo,
y es nuestro amor, rocódito y profundo
más grande que el secreto de la muerte.

Humberto RIVAS.

POLITICA EN BROGIA

Apúntese un poroto.

La cosa se está poniendo de color de hormiga colorada.

Ahora sí que vamos a tener Patria. Una verdadera Patria, donde el respeto a las leyes no es un mito. Donde la libertad no es una palabra vana. Donde el orden no es un amable pretexto para coger a los ciudadanos y guardarlos al abrigo del viento de un confortable calabozo. Ahora sí que la cosa es brava. Bravísima.

Pero no nos adelantemos. Comencemos por el principio. Por el origen.

El origen es el señor Director de Obras Públicas y Vías de Comunicación, el culto e inteligente señor Castagnola.

—El señor Castagnola es un director nuevo. Nuevecito. Flamante. La revolución de agosto, como hizo otras cosas, lo hizo director. No tiene sino dos meses escasos en el puesto. Pero no por esto vaya a creerse que el señor Castagnola es un director novicio. Entre nuevo y novicio, hay una gran diferencia.

El señor Csaatgnola hizo sus primeras armas con el leguismo. El no hubiera querido hacerlo. Pero el leguismo tenía trazas de vivir más años que Matusalem. Y no era posible esperar pacientemente que llegara la consumación de los siglos. Por eso el señor Castagnola hizo sus primeras armas con el leguismo. Fué adquiriendo práctica administrativa, porque una voz secreta le decía que tenía que sonar su hora. C el cuarto de hora de que hablan los poetas.

Ahora bien. La revolución de agosto, entre otros muchos postulados, tiene el de destruir el leguismo, en sus múltiples manifestaciones. Pero la cosa no es tan fácil. No se arranca de raíz una planta que ha vivido, abonada por la riqueza fiscal, durante once años. Por más que se haga, en el fondo siempre queda algo de ella.

Y esto es lo que está sucediendo.

El señor Castagnola, hombre del nuevo régimen, sin vinculaciones mayores con el fenecido, tiene de vez en cuando cosas que parecen cosas leguistas. Es el hábito, el movimiento que se hace costumbre. ¡Once años son muchos años!

Todos sabemos que el leguismo había convertido todas las leyes en un verdadero embudo. Allí estaban las leyes para aplicarles inflexiblemente cuando era necesario meter a alguno en vereda. Pero cuando no convenía, se hacía como que las leyes no existían.

Y así pasaba con la autonomía municipal. Para la exportación, los municipios eran más autónomos que un Estado soberano. Pero en verdad, los municipios eran la quinta rueda de un coche.

Se trataba de salubridad. Pues para eso la Dirección de idem. Y las municipalidades se quedaban con los brazos cruzados, y debajo de los brazos, un proyecto. Se trataba de jardines. La Dirección de Agricultura se metía con las rosas y los geranios. Se trataba de veredas, la Dirección de Obras Públicas, deshacía y no hacía las veredas.

Pero ahora la cosa es distinta. ¡Que alguien se atreva a tocarle un geranio al señor Manuel Miró Quesada! Y tendremos un discurso.

Que le toquen una vereda al señor E-

guiguren. Y el señor Eguiguren reza cuatro rosarios.

Pero el señor Castagnola se olvidó de esto, y creyendo que todavía estábamos en el régimen anterior, le tocó las veredas al Concejo de la Punta. ¡Y aquí está la punta!

El Concejo de La Punta pegó un salto y le dijo al señor Castagnola: ¡No me meta la mano!

El señor Castagnola, creyó que se trataba de disfueros, y quiso insistir. Pero el Concejo de La Punta no estaba para estas insistencias, y plantó una renuncia que hará época en los anales edilicios.

Y en estos momentos todo el mundo comenta esa renuncia. Sin discrepancia, todos la encuentran oportuna, magnífica, necesaria, contundente y archisupramacanuda.

Se acabaron las cosas de antes. Hoy la ley es la ley, y el que no quiera respetarla lo hará por la fuerza.

Y en este alegre juego de hacer patria, en que todos estamos empeñados, y bien empeñados, la municipalidad punteña ha ganado un tanto.

Se ha apuntado un poroto.

Esto pasaba el miércoles por la mañana, pero el miércoles por la noche era otra cosa. Hubo sesión municipal. Y se aprobó por dieciseis votos contra quince un voto de aplauso al Concejo Distrital de La Punta. Y por veinticinco contra cinco el voto de aplauso al Gobierno. Esto es sintomático. Ya comenzaron los votos de aplauso. Vamos a ver quien inicia la primera suscripción para una tarjeta. Se admiten apuestas.

Reforma del Tribunal de Sanción.

Por fin salió lo que tanto se esperaba. Hemos estado durante muchos días con el alma en un hilo. La carne se nos hacía de

gallina. Nos corrían culebritas por el cuerpo. Se nos erizaban los pelos. No podíamos conciliar el sueño. Y si lo conseguimos, nos despertábamos en medio de pesadillas atroces.

Unos decían que el Tribunal de Sanción iba a desaparecer, y que la Corte Suprema iba a conocer todos los procesos. Otros decían que se nombraría como miembros del Tribunal a cinco comandantes bigotudos, que iban a sentenciar antes de conocer el proceso.

Y todas estas noticias nos tenían nerviosos. No dormíamos. No comíamos. No bebíamos. Por culpa de las noticias y de la tremenda crisis económica.

Ahora ya tenemos el nuevo tribunal. Ya hemos respirado. Ya podemos dormir. Ya podemos beber agua. Ya podríamos comer, si hubiera con qué. Ayer nos encontramos con un revolucionario. Con un revolucionario incorruptible. De esos que no aceptan transacciones. De esos que, por patriotismo, no dan oídos a las voces de misericordia.

—Qué noticias tiene usted para darnos.

—Nada.

—Pero no saben nada?

—Nada. Absolutamente nada. Estamos huérfanos de noticias.

—Entonces ustedes no sirven para nada. Yo no me explico esta clase de periodistas. Los periodistas deben saber las cosas, anunciarlas antes de que estén ni siquiera pensadas.

—Eso hacemos muchas veces.

—Pero no es posible que ustedes no sepan la gran novedad.

—Si nosotros tuviéramos como usted acceso franco a Palacio y a los ministerios, si fuéramos amigos de los directores, sabríamos las noticias con anticipación.

—Pero ustedes, periodistas, no son amigos de los directores? Eso no es posible. ¿Dónde diablos han estado que no conocen a los actuales directores?

—Siempre en el centro... Broggi, el Palais, el Zoológico...

—¿Pero, no conocen la gran noticia?

—La ignoramos.

—Pues hay una muy gorda: el Tribunal de Sanción se modifica.

—Esa noticia ya la dan hoy los periódicos. Todos publican el decreto de reorganización del Tribunal.

—¡Inocentes criaturas! Yo no me refiero a esa reforma. Me refiero a una nueva. El Tribunal tal como está hoy es el mismo emoliente de ayer. Eso no basta. Se necesita algo mejor. Algo que haga efectivas las sanciones. Algo que devuelva al Estado en pocos días todo lo que ha perdido por culpa de defraudadores, malversadores, peculadores...

—Familiares, allegados, etc., etc. Ya conocemos la nomenclatura.

—Bueno. Eso es lo que se necesita.

—¿De modo qué?

—Hay que reformar el Tribunal de Sanción.

—Lo cree usted necesario.

—Necesario, indispensable, urgente.

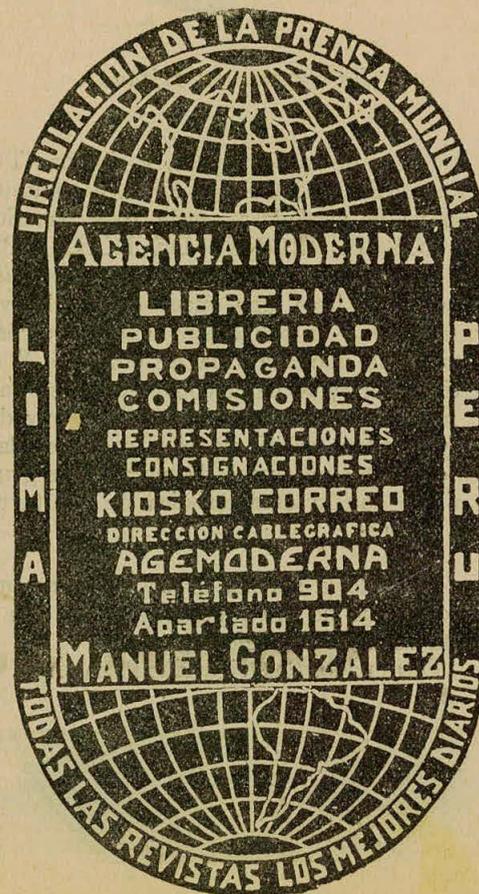
—Y no tiene usted miedo?

—Miedo, ¿de qué?

—De que pase con el Tribunal lo que le pasó al diablo.

—¿Qué le pasó al diablo?

—Que por mucho componer a su hijita, la dejó tuerta.



EL MENÚ PRIMAVERAL

La Naturaleza en su grandiosa magestad, tiene por fondo el verde del pasto, y se le desea en el paisaje de la Primavera que nos rodea como en los guisos que comemos.

Los platos que describimos en esta página tienen el encanto del verde de los primeros brotes de la Naturaleza, y su fresco colorido, donde aparecen los tonos rojos y amarillos de las rosas y de los claveles. Cuando se sirven juntas dos o tres verduras, deben prevalecer los diferentes tonos verde, blanco y amarillo, o bien verde, blanco y rosado, estos colores no deben olvidarse, cuando se quiere servir un almuerzo ideal de la estación y sobre todo, si flores de fragante y armonioso colorido adornan la mesa.

I—ENTREMES.—En un gran azafate redondo, se pone a un lado *Ensalada de paltas con camarones*, bien alineados con *Salsa mayonesa*, en otro lugar y buscando siempre el contraste de los colores, a fin de que no se confundan unos platos con otros. *Papas muy bien fritas* o "soufflés" y, en el tercer departamento *Espárragos frescos*, bien cocidos al vapor. Todo esto bien colocado en un gran azafate redondo, hace un efecto sumamente provocativo.

II—PLATO DE HUEVOS.—Para el almuerzo, siempre servido en un gran plato conjuntamente. Tenemos *Huevos duros*, partidos en cuatro pedazos, y cubiertos con *Salsa blanca cremosa* y se acompaña a estos, y en sus respectivo sitio, un montoncito de rico *Puré de papa* y alternando con otro de *Puré de espinacas* dando vuelta al rededor del platón, estas espinacas serán pasadas por colador y envueltas en mantequilla.

III—PLATO DE VERDURAS.—Tan bonito a la vista como al paladar.

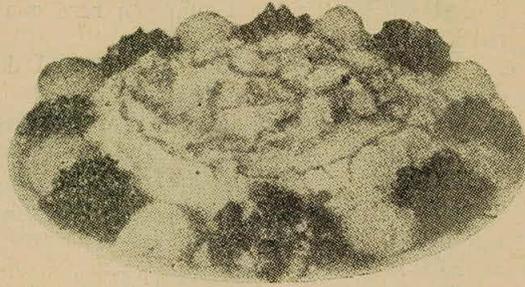
Berenjenas en tajadas con puré de tomate.—Cortadas en rebanadas algo gruesas, y después de haberlas tenido en adobo y luego escurridas, se enjuagan, se envuelven en harina, se sazonan y se fríen en aceite fino o mantequilla, se colocan tendidas en fuente de hornear o tartera, se cubren con puré de tomate fresco, es espolvorean en seguida con galleta rallada y queso parmesano, se pasa al horno para que gratine.

Se sirven en la misma tartera adornada con berros picaditos al rededor.

IV—PLATO DE ENTRADA.—*Mollejas saltadas en mantequilla*, y con *petit-pois*. Adornadas en ambos lados con ramito de perejil frito, en el segundo departamento con *petit-pois*, en el tercero, con *ensalada de beterraga*, y col cortada en tiras largas y muy bien aderezadas. Hace el conjunto un ramo vistoso de colorido que saben apreciar los comensales.

V—PLATO DE PESCADO.—A quién no le ha de gustar que le presenten un plato como éste? **PESCADO COCIDO** con perejil frito. En otro departamento con bastante mantequilla. *Salsa crema* y polvito de azúcar y por último una *Ensalada de pepinos*, bien aliñada.

VI—PLATO DE ENSALADAS.—Que puede servir para almuerzo, como para comidas.



Platos de huevo.

Verdura en jalea, que llena la principal parte del platón. *Tallarines* con salsa de tomate, y queso en el segundo departamento y en el tercero *Huevos duros* partidos por la mitad y rellenos con lechuga picada, yemas y alberjitas pequeñas, todo aliñado con salsa mayonesa.

VII—PLATO DIARIO.—Pedazo grande y cuadrado de queso claveteado con nueces peladas y partidas que descansa sobre *ensalada de lechuga*. Segundo departamento, una rica *Ensalada de papa con pepino*, con algunos pedazos de beterraga, porotitos verdes completan este precioso plato primaveral.

De estos platos y otros más por el estilo se hallarán muchos en el libro *COCINA PRACTICA Y CRIOLLA DEL PERU*, (Librería Gil y Acevedo).

Y como no hay primavera sin procesión



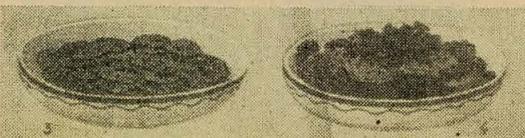
Berenjenas en tajadas.

del Señor de los Milagros, y sin los **TURRONES DE DOÑA PEPA**, a continuación va la verdadera receta para hacerlos.

LOS TURRONES DE DOÑA PEPA (*Tradicional del Señor de los Milagros*).—Se hace una masa con 6 huevos grandes y 7 si son chicos (muy frescos), 4 tasas de manteca fina de chancho, 8 de harina flor, y el agua conveniente, se hace la masa, procurando que no quede muy dura y puedan trabajarse bien con facilidad, los cigarrillos en forma de macarrones gruesos que son la característica de los turrones de miel.

Echando la harina, se tendrá buena precaución que no sea mucha a fin de que la pasta seque demasiado.

Terminados los cigarrillos, se ponen en



Ensaladas de palta y camarones.

una plancha o lata y se pasan al horno caliente.

Mientras tanto se preparará la miel que debe cubrir los turrones. Un kilo de chancaca rubia, es suficiente, uniéndole una tasa bien llena de agua, y se ponen ambas cosas en un perolito y a la candela, hasta que la miel tome punto "ligero", agregándole, una tasa bien colmada de "glucosa" (que se compra en las droguerías o pastelerías), se aromatiza esta miel con cáscara de naranja, clavo de olor y canela.

Hecha la miel se retira del fuego.

En una lata pastelera con reborde, fuente o tablero, se van colocando los cigarrillos, a lo largo y con un cucharón se van cubriendo de miel, se extiende otras hiladas atravesadas, como se ve en el grabado, y se cubren también, procediendo así con dos o tres hiladas más, adornando la última, con grajeas, confites y pastillas de colores.

Como en los **ENTREMESES**, señalamos la *Ensalada de palta*, elijase entre estas.

ENSALADA DE PALTAS CON CAMARONES.—Se tienen paltas grandes, sanas y maduras; se pelan y se parten por mitad, se les saca la pepa, se sazonan con sal, pimienta y se rellenan con camarones a los que se habrán pelado las colas y puesto en una salsa mayonesa de gusto bien pronunciado, con un poco de ají, y pimienta. Se rellenan con esto las paltas y se sirven con *jalea verde*, rosada y amarilla. El color verde se le da con zumo de berros; el colorado, con zumo de betarraga; y el amarillo, poniéndole un poquito de caramelo a la jalea; unas cuántas gotas es suficiente.

PALTAS RELLENAS CON ENSALADA EN NOGADA DULCE.—Se dividen las paltas por la mitad y se rellenan con *ensalada de lechuga* muy delgada, se sazona como de costumbre añadiéndole *tomate asado* y *peladito* y *cebolla cocida* y granada. Se unen después las dos mitades de la palta con *rajitas de canela* y se cubren con *nogada*. (Véase *Índice General*) sazonada con azúcar. Para moler las nueces se remojan primero, a fin de que se les pueda quitar con facilidad la telita que las cubre, y se rocían con *vinagre*, soltándose después la molido con poquísima agua. El plato se adorna por encima con *pasas*.

Otra *ensalada* muy aparente para entremés.

ENSALADA EN MOLDE.—Se cuecen alverjas, frejolitos, apio, zanahorias, betarragas y cuanto verdura se quiera. Las betarragas y zanahorias se ocupan únicamente para adornar la *ensalada* por fuera; eso sí, hay que cortarlas en diferentes formas. Se hace *jalea* con nueve hojas de colapez, y cuando esté un poco fría, se unta con ella un molde, arreglándose en seguida las verduras con pedacitos de *huevo duro*. Se hace una *mayonesa* y con ella se aliñan todas las verduras, se llena el molde con capas de *jalea*, de *verdura*, de *mayonesa*, y por último, una de *jalea*. Se pone el molde en hielo, y para sacarlo se humedece en *agua tibia*.

Si se quiere, se puede hacer en moldes pequeños.

PAGINA *del* PUEBLO

EL AHORRO

Tenemos que felicitarnos de las enérgicas y previsoras medidas, por el Gobierno tomadas, en lo que se refiere a los imponentes de ahorros, en el Banco del Perú y Londres, cuyas dificultades económicas tienen que ser muy dolorosas para el Perú; y más todavía, que en tales medidas hayan colaborado los demás Bancos establecidos en nuestro país, para los que, tienen que ser muy sensibles los quebrantos sufridos por esta fuerte institución económica nacional.

Las clases populares que forman el enorme porcentaje, la casi totalidad, de los imponentes de ahorros, tienen que sentirse reconocidas y satisfechas por el decidido apoyo que han recibido del Estado, en la difícil situación en que se encontraban, apoyo que representa no solo la salvación de las dificultades del presente; sino, lo que es más, el estímulo y la seguridad para el porvenir; puesto que, en todo tiempo, los hombres que respaldan ese porvenir, han de vivir en la seguridad de que sus ahorros acumulados a costa de muchas privaciones y sacrificios, están efectivamente resguardados por la simpatía de la Nación y la respetabilidad de su Gobierno.

Pero no debe quedar este apoyo ni amparo al ahorro popular circunscrito a la simple exigencia de la devolución de las cantidades acumuladas en las Libretas de Ahorros; sino que, también debe estudiarse con el interés y la severidad más grandes, el origen, la formación y la actualidad de los llamados "Depósitos Especiales", que según la aseveración de los imponentes y el concepto público que tanta fuerza tiene, aquellos "Depósitos Especiales" no son otra cosa, que ahorros efectivos, convertidos en mala hora—en aquellas cuentas que hasta hoy no han tenido explicación aceptable.

Felizmente, hay en el Gobierno la independencia necesaria para poner en claro esta delicada cuestión; en el concepto público hay un interés que raya ya en la ansiedad; y estamos seguros, que hasta en el mismo Banco del Perú y Londres, dueño

de viejas y honradas tradiciones, ha de haber también un gran interés, para un honrado procedimiento en lo que a estos depósitos se refiere; pues ha de estar en la conveniencia de aquella fuerte institución económica, no llevarse tras de sí la maldición y el anatema de modestos impositores; ya sea que cese en sus operaciones, o también que siga adelante con ellas como sería el anhelo nacional.

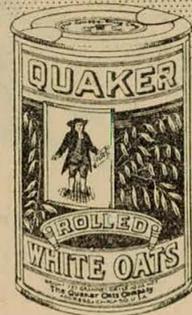
Sea como sea, el amparo al ahorro nacional está en marcha; pueden los que, sufriendo privaciones respalden su vida con un pequeño ahorro para el porvenir, estar seguros que la Nación nunca les desampara y que cada centavo que ahorran está fuertemente resguardado, no solo por el Gobierno, sino por el querer de todo el país. Ya hemos visto, como hacen apenas unos tres años, cuando la Caja de Ahorros del Callao, tuvo su lamentable fracaso, el Gobierno tomó parte enérgica en el asunto y no sufrió desmedro un solo centavo del ahorro popular acumulado en aquella institución porteña; ahora, en las sensibles dificultades del Banco del Perú y Londres, han vuelto a estar en peligro las cuentas de Ahorros populares y otra vez el Gobierno del Perú, con la eficaz cooperación de los demás Bancos de la localidad, han iniciado desde el lunes último la total cancelación de las cuentas de ahorros del Banco del Perú y Londres, a la par que, el mismo Gobierno ordena el estudio, la de-

puración y la clasificación de las cuentas de ahorros, tituladas hoy "Depósitos Especiales", que una vez que estén debidamente clasificadas como ahorros, serán también, seguramente, pagadas en el acto y con la misma solicitud que se están pagando actualmente todas las libretas de ahorros.

Si una lamentable desgracia económi-



¡Para el bebé!



Las sopitas de Quaker Oats, de insuperable pureza y propiedades nutritivas, encaminan a millones de criaturas hacia una vida saludable.

Tienen casi cuánto elemento nutritivo se necesita—para los huesos y músculos, la dentadura, el cabello, la sangre y los nervios; además, proporciona energías en abundancia. Tiene vitaminas, esenciales para la salud, así como sustancias fibrosas que facilitan la digestión.

El Quaker Oats tiene un sabor delicioso a nueces. Los médicos lo recetan para las criaturas y lo recomiendan para toda la familia. Debe tomarse todos los días.

Quaker Oats

26-50

UN AIR EMBAUME

RIGAUD, 16, Rue de la Paix, PARIS

TENGA UNA BOCA SANA

Tome por costumbre limpiar su boca con MU-COL, y si sus dientes están flojos o encías lastimadas los resultados serán muy halagadores. Los Dentistas usan MU-COL para cicatrizar después de extracciones y en el tratamiento de la PIORREA. Para mejores resultados, limpie primero sus dientes con MU-COL en polvo, y después enjuáguese con una solución de éste.

MU-COL
El Remedio de Resultados Seguros
En las buenas farmacias.
Muestra gratis de Representantes Exclusivos
J. E. FERNÁNDEZ & CIA.
Castilla No. 1500, Lima



MENTHOLATUM

¡Qué Noche!

Para picaduras de insectos, irritaciones e inflamaciones, aplíquese inmediatamente Mentholatum. Debido a su excelente acción curativa y antiséptica evita la picazón e infecciones, impartiendo a la piel una agradable sensación de descanso y confort. El Mentholatum se vende solamente en tubos, tarros y latas. Rechace las imitaciones.

A Base de: Mentol, Alcanfor, Eucaliptus, Acido Bórico, Aceite de Pino, Aceite de Gaulteria, Cera Parafina, Petrolato Alba.—M. R.

Así pues que nuestro Gobierno y los Bancos locales, el primero al defender el ahorro popular y los segundos al cooperar para que estos no sufran desmedro, han hecho un bien a la patria y a la colectividad, pues nunca es más necesario que la doctrina del ahorro tenga su mayor consagración, que en estos instantes de crisis económica universal, en los que el mundo entero recibe una lección objetiva de cuán necesario es emplear la mayor prudencia en toda clase de gastos, llámense estos públicos o llámense privados.

Tenemos la seguridad que ante el gesto amparador del Gobierno y el previsor procedimiento de los Bancos aquí establecidos, nuestro pueblo seguirá rindiendo el homenaje de sus simpatías a la doctrina redentora del ahorro; y que ni los hombres, ni las instituciones dejarán de seguir acumulando sus economías, ya en nuestra Caja de Ahorros de la Beneficencia Pública de Lima, maestra y orientadora del ahorro nacional, ya también en la Secciones de Ahorros de los demás Bancos establecidos en el país; toda vez que ya está probado con la elocuencia de los hechos consumados, que el ahorro popular, en todo tiempo está amparado por la fuerza del Poder Público y por las simpatías de la colectividad.

Ojalá que dentro de muy breves días, tengamos que ocuparnos de este mismo asunto, batiendo palmas ante la iniciación de los pagos de las cuentas llamadas "Depósitos Especiales", si es que en la severa investigación que se está haciendo, resulta que estos "Depósitos Especiales", no son otra cosa que el Ahorro Popular con que todo el mundo los está señalando; para que así quede probado una vez más, ante la conciencia pública, que el centavo diario que el hombre ahorra para acumular las reservas del mañana, jamás, por ningún motivo ni por ninguna situación, sufrirá el más insignificante desmedro.

Federico ORTIZ RODRIGUEZ.

ca de una de nuestras más fuertes instituciones económicas, puso en serio peligro el ahorro popular del país, nuevamente el Gobierno ha expresado a la nación, con el clarín de la realidad que el Estado Peruano vela con todo el interés paternal que le corresponde por el ahorro del pueblo; y que por lo tanto, debe seguir imperturbable economizando hoy para su felicidad de mañana, en la completa seguridad que aquellas economías están bajo la custodia efectiva de la patria y sus instituciones.

No podía ser de otra manera; lo decíamos el año 1928, cuando los tristes quebrantos de la Caja de Ahorros del Callao y lo dijimos ahora cuando peligraban los ahorros depositados en el Banco del Perú y Londres: El Ahorro popular es sagrado en todas partes del mundo, porque aquel ideal redentor así lo exige en forma imperativa y porque, si en todos los pueblos de la tierra el ahorro es la base sustantiva de la doctrina económica, tiene que serlo, más aún, en el Perú donde el santo ideal del ahorro debe ser el imperativo de todas las conciencias; ya que todavía, por desgracia, aún no hemos llegado al grado de progreso necesario para incorporar a nuestra Legislación Nacional la ley del Ahorro Obligatorio que tanto bien nos haría en el presente y para el porvenir.

Al efecto, debemos recordar las lecciones de amor y justicia y los ejemplos de organización racional, de maestros insignes, como Víctor Hugo y Emilio Zola, quienes en la realidad de sus libros y la dulzura de sus estrofas, han dicho al mundo, cual es la diferencia de un pueblo culto y de un pueblo incivilizado, la cual, según ellos dicen en sus libros y poemas, es-

triba únicamente en que los pueblos cultos ahorran y los incivilizados no.



Quando se necesita un Tónico

LA Emulsión de Scott es un buen reconstituyente de especial utilidad para las personas que necesitan reforzar la nutrición. Contiene el más puro aceite de hígado de bacalao en forma agradable de tomar y fácil de digerir. Tómelo esta temporada para robustecerse.

Emulsión de Scott



El Canadá

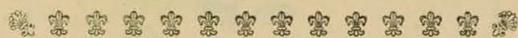
Acaba de celebrar el Canadá el 63 aniversario de la proclamación de su autonomía, hecho político de gran significación, que en el siglo pasado, en sus relaciones con la Madre Patria, la elevó a la alta categoría de un Dominio Confederado. Realizóse el suceso en Julio de 1867 y desde entonces, la paz y prosperidad no interrumpidas, han colocado al joven Estado en la situación ventajosísima en que se encuentra, y que le dan entre los pueblos de habla inglesa el renombre que ya tiene.

Paulatinamente, sin saltos ni violencias, ni con el auxilio de riquezas providenciales como han sido las del guano y el salitre, ha triunfado en su vida económica, y hoy se presenta ante el mundo, como una de las naciones más dignas de estudio. No es con entusiasmo patriótico sino con orgullo que el "Maple Leaf Forever", se canta por todo hombre nacido en este país, y que cada uno de sus ciudadanos, en sus viajes, con satisfacción afirma que es un canadiense.

El Canadá fué originariamente descubierto en 1447 por Juan Cabot, pero su historia no principia hasta 1534, año en que Jaques Cartier tomó posesión de ella a nombre de Francia. En 1608, Champlain fundó Quebec y en 1642, Moiseoneuve fundó Montreal. Con la batalla de Plains of Abraham en 1759, y el subsecuente Tratado de París en 1763, terminó el régimen francés y el Canadá vino a ser una posición británica. En julio 1o. de 1867, las cuatro provincias separadas del Canadá, (hoy llegan a nueve), acordaron formar una confederación con el nombre de Dominio del Canadá. Forman el gobierno del Canadá, en primer lugar el Rey, como cabeza del Ejecutivo, representado por el Gobernador General, un Gabinete consejero de la autoridad, un Parlamento, y una Corte Suprema, cuyas decisiones son inapelables.

Son Quebec, Montreal y Toronto las principales ciudades del Canadá. Ottawa, con 150.000 habitantes pero de una belleza extraordinaria, es la capital.

Quebec sigue siendo una ciudad francesa. Montreal semi-francesa, pero Toron-

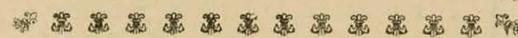


MUNDIAL

TARIFA DE AVISOS

1	Página por una sola vez .	S/o.	150.00
1/2	" " " " " "	"	80.00
1/3	" " " " " "	"	60.00
1/4	" " " " " "	"	50.00
1/6	" " " " " "	"	35.00
Cada centímetro, en columna de 16 emes (6 3/4 ctms.) de ancho			2.00

Los precios citados tienen un aumento de 50% por avisos que van en la parte interior de la carátula, y 100% en la parte de atrás de la misma. Por informes, el doble.



to es completamente inglesa en su idioma y en sus costumbres.

Como ciudad comercial, como ciudad de una gran belleza y confort, Montreal es grandiosa. Su montaña (Maunt Royal), su barri residencial, son admirables.

Unicamente vienen al Canadá los turistas americanos en los meses de calor y la inmigración golondrina, aquella que sale de Gran Bretaña y de Europa en la época de cosechas. Ellas como también toda otra inmigración veraniega, regresa en Setiembre. Principia entonces el frío, y durante siete meses todo se cubre de nieve. La tierra duerme en tan largo período. Los árboles desprovistos de hojas hacen lo mismo, y el ganado moriría de frío y de hambre si no se le encerrara en magníficos establos donde come todo lo que fué almacenado en verano.

Este país de proporciones colosales, tan grande como los Estados Unidos y más

aún que el Brasil, es casi desconocido para los sud-americanos. ¿Quién que por negocios o por turismo arriba a Nueva York, dedica siquiera una semana a visitar sus ciudades importantes, su comercio, sus industrias, su riqueza? En días pasados visitamos en Toronto a la señora peruana, Rosa Larrañaga de Lesseur, quién nos dijo, que en diez años que reside en el Canadá, sólo ha recibido la visita de sus familiares y la nuestra. Por lo que toca al idioma español, es tan raro oírlo hablar, que ni de limosna se consigue quien corresponda a un favor con la palabra "gracias".

Ocurre lo que ocurre en este país con la visita que a él no le hacen las gentes de habla castellana, porque ignoran que aquí hay un cúmulo de enseñanzas para ellas, especialmente para la Argentina, que tiene casi la misma población y mucho más riqueza, y que sin embargo, cada año (la Argentina), quédase más atrás en producción y en exportaciones. Lo mismo le sucede a los peruanos en lo que toca a su desarrollo minero. Tiene el Perú riqueza mineralógica infinitamente superior. A pesar de esto, su producción minera es limitadísima con la de este país. Sólo una provincia, la Birtish Columbia, dió en 1928 5.700.000 toneladas de mineral, cuyo valor en dólares ha sido de 64.000.000. La producción total de la minería, llegó en ese mismo año a 271.000.000 de dólares.

Todo esto es muy sugerente y abre muy ancho campo a la observación y a la imitación. ¿De que medios se valen estos pueblos del septentrion para explotar con gran utilidad sus estrechas vetas de cobre, zinc y plata?. En níquel están a la cabeza del mundo, no así en carbón y en fierro, productos de los cuales son tributarios de los Estados Unidos.

En lo que batan el record los canadienses es en el trigo. Es en Alberta, Manitoba y Sascatchewan, donde se le cultiva en vasta escala y donde rinde por acre, cantidades superiores a las de cualquier otro país del mundo. Los mejores inventos de la motocultura hállanse empleados en las grandes planicies de esas provincias. Viajando

**COMPañIA
DE SEGUROS**

"Rimac"

FUNDADA EN 1896

LA QUE TIENE MAS CAPITALES ACUMULADOS DE TODAS LAS COMPañIAS NACIONALES

ASEGURA:

Contra Incendio

Sobre la Vida

Riesgos Maritimos

Accidentes de Aumtomóviles

Accidentes del Trabajo

Accidentes Individuales

Fianzas de Empleados

Lucro Cesante

OFICINAS: CALLE DE LA COCA Nos. 471, 479 y 483. —LIMA.—TELEFONOS Nos. 145 y 899

AGENCIAS ESTABLECIDAS EN TODA LA REPUBLICA



por ellas en ferrocarril, con intensa satisfacción contéplase los estupendos aparatos de siega y trilla tirados por veinticuatro mulas de cuatro en línea. Las exportaciones en grano y en harina alcanzaron en el año pasado a 350.000.000 de dólares, o sea el 30% en valor de todo lo que se remite afuera. Casi en veinte años se ha conseguido doblar las cosechas trigueras y triplicar los productos de granja 153.000 personas dedicanse al cultivo del trigo y en sus actividades controlan 16.000.000 de acres.

En otras regiones, el trigo cultivase también empleando la motocultura, en campos de suaves ondulaciones. Al contemplarlos en el estío, plenos de espigas, hemos recordado con emoción las tierras andinas del altiplano peruano, especialmente aquellas que abarcan la tercera parte de las provincias de Tarma y Jauja, en donde en una hacienda, un hombre superior, el agricultor Otero, ha cosechado trigo de semilla canadiense a 4.000 pies de altura.

Es viendo los campos trigueros de aquí y la similitud en tierras y climas, como es posible apreciar lo que vale la sierra peruana, especialmente la puna, o sea aquella zona que en Ancasch y en Cajamarca llaman la jalca.

Esas tierras andinas, como estas planicies canadienses, fueron declaradas por técnicos y por sabios, inadecuadas para el cultivo del trigo, las primeras por la altura, las segundas por la nieve que las cubre más de medio año. Ha tocado a los experimentadores y a la constancia de simples agricultores, aquí y allá, resolver el problema triguero. Hoy, como hemos dicho, el Canadá es el primer país exportador de trigo. ¿Lo será también el Perú en la América Latina, el día que dedique los millones de hectáreas de tierras andinas elevadas que posee, al cultivo de tan valioso grano?

Otra industria de mucha importancia en el Canadá es la forestal, incluyendo en ella la fabricación de pulpa y la de papel.

Es el Canadá, en el Imperio Británico, el más grande campo maderero, estimándose en un 40 por ciento de su tamaño, su área forestal. En este renglón, hállase en primer término la República Socialista de los Soviets, después el Brasil, en seguida los Estados Unidos, y en cuarto lugar el Canadá, con una área aproximada de 1.151.454 millas cuadradas. En tan grande extensión, solo 865.000 millas cuadradas son adecuadas a la explotación de la industria de maderas y derivados. Las demás millas, hállanse en terrenos comercialmente inadecuados para el trabajo. En 1928, se exportó, en pulpa, \$ 46.000.000 y en papel 129.000 millones de dólares.

Ante éste cúmulo de bienandanzas, cabe preguntar, ¿qué medios ha puesto en práctica el Canadá para incrementar así su producción y para conducirla por sus arterias ferroviales y automovilísticas, en proporción, que ni el Brasil ni la Argentina la igualan? En primer lugar, transporte, después tarifas proteccionistas y por último el turismo y la colonización.

Corresponde al *Canadian Pacific Railway*, la acción más eficiente del programa comenzado en pró de las vías de comunicación. El ha sido lo que para el Perú será el ferrocarril de Bayovar a Yurimaguas. El C.P.R. ha dado vida a 5'600.000 hectáreas de terrenos, y en ellas se han establecido granjas por centenares de miles. El también ha realizado notables irrigaciones. Su potencia financiera es tanta, que no se ha limitado a unir el San Lorenzo con Vancouver, sino que es dueña de una magnífica línea de vapores entre Europa y Mon-



ELIZABETH ARDEN

y su tratamiento protector de la belleza

NO SE esponga usted jamás al polvo, al sol o a la intemperie, sin proteger antes los delicados tejidos del cutis. Por la mañana, después de limpiar, de tonificar y de nutrir su piel con *Crema Venetian para Limpiar el Cutis*, *Tónico Venetian de Naranja para el Cutis*, Elizabeth Arden recomienda que se complete el tratamiento diario con una de las siguientes preparaciones.

CREMA VENETIAN AMORETTA. Una deliciosa crema protectora, que se extiende sobre la cara y el cuello debajo de los polvos. Da al cutis un aspecto encantador y evita las asperezas.

LOCION VENETIAN LILLE. Loción exquisita para la terminación de la toilette, que evita el brillo aceitoso del cutis. Deja la piel suave como una flor. En seis tonalidades.

CREMA PROTECTA ARDEN. Da a la piel un aspecto bellissimo, y es además, impermeable. Excelente para los deportes. Evita la aspereza y constituye una base excelente para el tocado de la noche. En cuatro tonalidades.

Las preparaciones de Tocador "Venetian" de ELIZABETH ARDEN, se venden únicamente en la Botica "EL INCA"—HOTEL BOLIVAR

ELIZABETH ARDEN

691 Fifth Ave., Nueva York, E. U. A.

25 Old Bond Street, London

2, Rue de la Paix, París.

MADRID — BERLIN — ROMA

treal, línea que este año ha aumentado su flota con dos grandes y magníficos vapores: el *Emperador del Japon* y el *Emperador Británico*.

La tarifa canadiense, (derechos aduaneros), es libre o muy baja para las materias primas. Un poco más alta para las materias semi-manufacturadas, y muy alta para los artículos aquí fabricados. Las mercaderías provenientes del Reino Unido, Dominios, Colonias y Protectorados, gozan de términos preferenciales.

Siendo tan admirable la comunicación para automóviles en el Canadá y tan buenos los nuevos hoteles que se han hecho, el turismo es para el Dominio fuente muy fecunda de ingresos. En 1929, doce millones de americanos, han encontrado, al cruzar sus fronteras, en el Canadá, solaz en sus ríos, lagos y pintorescas ciudades. ¿No le ocurriría lo mismo al Perú, si todo él estuviera cruzado de carreteras y dotado de confortables hoteles?

Como factor secundario de progreso, se tiene la inmigración, no obstante de que ella no es abundante y de que marcha con pies de plomo. El dominio agrario del Canadá no es de una grande amplitud. Los bosques cubren la mayor parte del terrero, y las cosechas son recogidas, muchas veces, a dos kilómetros del puerto de embarque. Por lo que toca al clima, los extremos son terribles en verano y en invierno, tiempo este último, en el cual, la tierra queda siete meses cubierta de nieve. Ante una pintura como esta en lo que toca a distancias, ¿no es perfectamente ridículo decir que no se puede enviar trigo de Huancayo a Lima por ferrocarril, porque los separa 375 kilómetros?

Cuenta el Canadá para realizar su labor, con una colectividad de hombres fuertes y sensatos, manejada por sus más altas unidades, o sea por una selección de gentes eficientes y capaces. Sin incomprensiones ni ineptitudes, hacen su labor perfeccionando los reglamentos de la producción agropecuaria, sin dar al olvido las estaciones experimentales, la genética y las diversificaciones agrícolas para el mejor aprovechamiento de las semillas y de los capitales. Anualmente deberían enviarse a las universidades de Mc-Gil y de Toronto algunos estudiantes peruanos, a fin de que se familiarizan con los métodos canadienses, y por lo menos, a su vuelta al terruño hicieran propaganda escrita.

Pedro DAVALOS y LISSON.

BUEN HUMOR

—¿Qué suerte la de Adán!

—¿Por qué?

—Su mujer no tenía hombre alguno a quien ponerle por modelo.

En el Jardín Botánico:

—Estas plantas pertenecen a la familia de las "caladión". ¿verdad, guardián?..

—¿Pertenecerían!... Estas plantas son de la Municipalidad, señor....

Primera chica.—¿Y tu novio?

Segunda chica.—Cuando se enteró de que yo gastaba tres mil pesos por año en vestidos, me dejó y se casó con mi modista.

—Juana, ya le tengo dicho que no se entra nunca en las habitaciones sin golpear la puerta.

—Sí, señora, pero yo tengo la precaución de mirar siempre por el agujero de la cerradura para saber si se puede o no se puede.

Inglaterra

Como en todas las grandes ciudades del mundo en Londres el número diario de muertos y heridos por accidentes de automóviles es extraordinario. Como en todas las ciudades del mundo también, los londinenses motoristas echan la culpa de los sucesos a los peatones y los londinenses peatones injurian constantemente a los motoristas, es decir, hasta que se compran un automóvil, y se convierten en motoristas. La lucha de motoristas y peatones es tan seria como la lucha de sexos o la lucha de clases. Es la lucha del hombre y el hombre máquina, del hombre que pasea por los parques y por las calles, viendo escaparates, haciendo compras, que hace una vida todavía un poco parecida a la que hacían nuestros padres y el hombre totalmente distinto, el hombre que no sabe vivir sin su motor, para el cual la distancia no existe y la velocidad es el placer más divino pero a quien si le dejaran en mitad de una carretera y le quitaran su motor se quedaría tan desamparado como un niño recién nacido. Según vayan pasando los años la lucha se irá intensificando y la diferencia de peatones y motoristas se irá marcando más. Llegará el día en que al motorista se le atrofién las piernas y hasta es posible que le desaparezcan y que se forme una nueva especie humana, motoristas humanos, algo así como caracoles con motor.

Pero volvamos a las cosas como están hoy día. La lucha de motoristas y peatones se ha introducido por todas las cla-

ses sociales. Hasta entre los obreros. El trabajador que posee una cucaracha con motor es un motorista mucho más conservador y cree menos en la inteligencia del peatón que el dueño de un Rolls. Yo oí al dueño de una de esas cucarachas antiluvianas que amonestaba a una muchacha porque dudó un momento si cruzar o no la calle, diciéndola: Decídase señorita, decídase. En este mundo hay que decidirse para adelantar algo. Usted poco adelantará, por lo que veo.

Uno de los jueces más populares de Londres es un señor peatón. No tiene au-

tomóvil porque a él no le gustan los automóviles por una serie de razones que él debe tener. Naturalmente para él todos los motoristas son unos asesinos y pobres de los que caen en sus manos por haber cometido algún delito. En cambio los jueces motoristas, la mayoría de ellos, tienen ya la sicología del volante y condenan siempre al peatón por falta de sentido común, de cuidado, de prudencia, etc.

En medio de esta lucha encarnizada ha surgido un salvador que ha inventado un medio de evitar los resultados de esa lucha, o sean las muertes y heridas que ocu-

Un recargo de estómago es peligroso... Este laxativo refrescante y suave tomado en agua fría o tibia lo hará desaparecer al punto.

"SAL DE FRUTA" ENO

Marca de **ENO'S "FRUIT SALT"** Fábrica

BENEFICENCIA PUBLICA DE LIMA

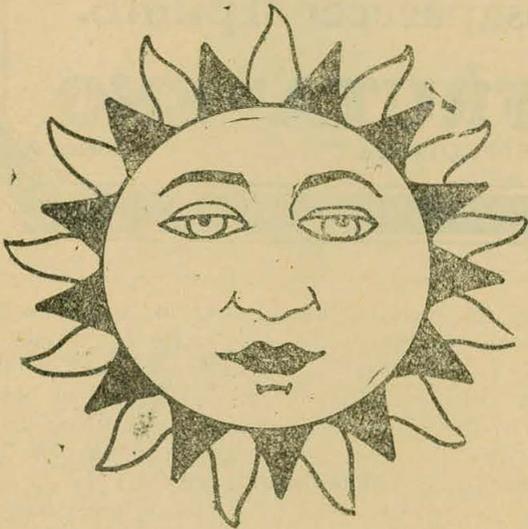
CAJA DE AHORROS

Fundada el 10. de Diciembre de 1868

Se encarga, SIN COMISION, y con el sigilo que acostumbra en todos sus actos, de la cobranza de suertes y premios de las loterías de Beneficencia.

"HARINA SOL"

"FIDEOS NICOLINI"



Los mejores productos nacionales

NICOLINI Hnos. S. A.

Apartado No. 943

Teléfonos 175 - 199

Avenida República Argentina, 251

ren todos los días. El invento se llama "kerb step", no es precisamente un nuevo paso de baile, pero sí un paso de seguridad. Se trata de que la gente se habitúe, al ir a cruzar la calle, a mirar a todas direcciones y si no viene ningún vehículo, dar el paso de seguridad y cruzar la calle. El inventor es un diario de Londres, o uno de sus redactores, pero desde hace muchos días se publica grandes informaciones sobre la eficacia de su invento y la rapidez con que la gente lo está adoptando. Publica fotografías de niños de escuela practicando el "Step" de madres con sus hijos, de señores, de muchachas. Dice que los policías aconsejan a todo el mundo a practicarlo y que la gente adopta el invento con gran confianza y entusiasmo. Varios poetas han enviado al periódico "cantos al "Kerb Step" y no tendría nada de particular que como el nombre se

presta tan bien, pronto se baile en los salones una nueva creación, el "Kerb Step".
 Apesar de todo esto yo no veo bien la eficacia del invento. Según el periódico del invento, la persona que se habitúa a practicarlo, aunque esté muy distraída volverá la cabeza habitualmente y no cruzará si ve venir un automóvil. Yo creo que si una persona va tan distraída que olvide que va por mitad de la calle exponiéndose a que le aplaste un vehículo practicara el Kerb Step y los movimientos de cabeza para mirar si vienen vehículos y si está distraído no los verá venir, o no se dará cuenta de lo que ve. Además el paso del invento solo puede ser útil a las personas desocupadas, a las que no tengan prisa por llegar a ninguna parte. Una muchachita mecanógrafa ha escrito una carta al director del periódico en que le dice:
 Yo no solo no practicaré nunca el Kerb

Step sino que tengo la costumbre de lanzarme encima de los automóviles para obligarles a pasar y dejarme pasar. Según mi experiencia, este es el único procedimiento eficaz para atravesar las calles de Londres con alguna prisa. Si yo fuera a practicar su invento cada vez que tuviera que cruzar una calle no llegaría a mi oficina a las nueve sino a las tres de la tarde, con lo cual me habría salvado de un atropello pero tendría que morirme en cambio de hambre porque quedaría despedida.

Irene de FALCON.

BUEN HUMOR

El padre.—Cuando te pego, me duele más a mí que a tí.

El hijo.—Sí, pero no en el mismo sitio.

—Ese sombrero señora, la hace diez años más joven.

—¿Sí? Pues no lo llevo. ¿Qué va a suceder cada vez que me lo quite?

El.—¡Dígame que sí y pondré la tierra bajo sus pies!

Ella.—La tierra ya está bajo mis pies. Prefiero que ponga una casa de cinco pisos sobre mi cabeza.

Un imberbe adolescente penetra en una peluquería y ocupa un sillón desocupado. Como transcurre un largo rato sin que atiendan, el jovenzuelo se impacienta:

—¡Qué escándalo! ¿Cuánto tendré que esperar para poder afeitarme?

Uno de los oficiales le mira y contesta:

—Dos años, aproximadamente.

¿No Conoce Usted "GETS-IT" el Maravilloso Callicida?
 Aplique unas pocas gotas al callo irritado y el dolor se aliviará inmediatamente. A los dos o tres días se desprende fácilmente y sin dolor. "GETS-IT" el callicida universal, nunca ha fallado en producir alivio inmediato.
"GETS-IT"
 Chicago, E. U. A.

Interpretando la Actitud Revolucionaria de los Universitarios

Desde el mirador imparcial de estas columnas, echemos una ojeada al panorama universitario. La primera etapa de la revolución universitaria ha sido resuelta favorablemente a las aspiraciones de la juventud estudiosa del país. Proclamada la Reforma, quedan los universitarios en espera de la promulgación del estatuto que contemplara los puntos básicos de aquella. Todo hasta este momento hace presagiar un éxito. La reforma integral en la enseñanza superior, permitirá que esta se desenvuelva en un ambiente de tranquilidad, sin contratiempos ni obstáculos posteriores. Ya es tiempo que se tomen en cuenta los graves perjuicios que la reglamentación defectuosa en lo que respecta a la enseñanza superior, irroga a la juventud. Ya es tiempo que en el Perú quede resuelta la grave cuestión universitaria, no solo en provecho de la juventud que estudia, sino también para el prestigio del país. No es justificable que en torno al sagrado deber de elevar y robustecer el espíritu juvenil, se pongan en juego intrigas políticas ni cuestiones de otro orden que entorpezcan o desvirtuen el fin social que a las universidades les corresponde. Todo esto en principio debe contemplar la comisión encargada de elaborar el nuevo estatuto universitario. Si así no fuere, grande, muy grande y muy grave será la responsabilidad de los comisionados.

Y queremos adelantar que, si el nuevo estatuto no contemplase en su esencia estos principios, la gran mayoría de nuestra juventud vería defraudadas sus legítimas aspiraciones y pisoteados los derechos que tiene conquistados a fuerza de tan grandes sacrificios. Algo más, veríamos nuevamente convulsionarse los claustros e insurgir el fantasma de la discordia.

Muchos han contemplado el último movimiento universitario impasiblemente, otros han sonreído ante la actitud y el gesto grave que adoptaron los estudiantes. ¿Incomprensión, indiferencia, ignorancia? Mas creemos que haya sido lo primero.

Y se explica, sobre todo porque la opinión no ha sido orientada en tal sentido. Es incuestionable que estando el país acostumbrado a ver en cualquier signo de beligerancia un móvil de nuestra política criolla, también supusiese que las fuerzas jóvenes y nuevas, todavía estuviesen influenciadas por aquella costumbre, y que la revolución universitaria, por consiguiente no fuese sino una consecuencia de tan nefasta corruptela. Precisamente, el movimiento universitario ha sido el primer síntoma revelador de que la revolución de agosto no ha sido un golpe de estado simplemente, sino una revolución ideológica y principista. Al menos, tal orientación le reconocen los estudiantes.

En efecto, la actualidad mundial está probando que el sentido económico político debe transformarse desde sus bases y que tal transformación no puede encarnarse en realidad, sin que los estados cambien de rumbo a sus gobiernos. La ola revolucionaria que en América y Europa se va extendiendo, no es sino la etapa preparatoria de la definitiva revolución mundial, que dará al traste con todo lo viejo y desusado que todavía en el mundo tiene supervivencia, aunque carezca de aplicación y de razón de ser.

Inspirada en estos principios la revolución universitaria tiene los contornos de

un hecho social que la juventud del país solo podía encarar con la entereza, el entusiasmo y la decisión propias a ella.

Por cierto que la lección que la gente moza del país ha dado, debe ser bien entendida. Los universitarios han probado una vez más su espíritu de solidaridad y fuerza, han probado su capacidad de organización y su pureza ideológica, por mucho que se haya pretendido echar sombras sobre ella.

Si la opinión se ha mostrado en un principio dividida, esta es la hora en que sabrá darle el legítimo valor a este gesto juvenil. Las minorías que se están son las minorías concupiscentes. Las minorías que se alarman ante los gestos de rebeldía son las que tienen atrofiado el sentido de la realidad. De esas minorías nucleales, individualistas también cuenta la gran familia universitaria, y no por cierto vamos a

esperar se exterminen por propia mano. El fenómeno de la oposición es necesario al equilibrio. En esto tenemos que estar de acuerdo con Henry Bergson que al estudiar la evolución considera no sólo la presencia del factor individualista y del factor socialista en el campo del vitalismo, sino que los considera factores complementarios e indestructibles, solo que para los efectos de la marcha ascendente en la evolución, el factor descendente sirve de impulso al ascendente.

La efervescencia política que suscita una revolución es del todo semejante al proceso biológico que en el organismo animal se opera por las acciones y reacciones de los elementos vitales. El principio Vida establece ese aspecto de lucha entre la individualización y la asociación.

J. F. B.

¿Por qué es el mejor?—

Sencillamente, porque rinde un trabajo que ningún otro aparato en su clase logra rendir

En primer lugar, el limpiador al vacío Westinghouse limpia una superficie mayor en menos tiempo que el que se necesita con otros aparatos.

En segundo lugar, pesa menos y es, por tanto, más fácil de manejar.

En tercer lugar, el motor ha sido construido por la Westinghouse.

Y en último lugar, está dotado de supersucción y presenta un aspecto más bello y atrayente que sus rivales.

Emilio F. Wagner y C^o
AGENTES
Edificio Wiese. — LIMA



Westinghouse

LA COLETA DE LOS TOREROS



El pobre "Joselito" tenía a orgullo el ser torero, en parecer torero siempre. Por eso lucía la fina trenza de la coleta y el traje corto, ceñido y pinturero.

De "Frascueto" al pollo "Pera".

Luis Mazzantini, que hasta ahora ha sido el único "don" que en el toreo ha existido, fué también el primero que, desdeñando la chaquetilla de terciopelo con alamares o caireles de oro y plata, vistió de americana como un señorito cualquiera. Parece que esta determinación, este romper con las normas del indumento, acatadas por todos los profesionales de la época, llenó de asombro a "Frascueto", que por entonces contoneaba su garbo por la acera del café de la Iberia.



La actitud de don Luis provocó bromas contra "aquel señorito" que desdeñaba la flamenquería, rehuía la taberna y "luego" mataba toros tan bien como el propio "Negro".

Con el tiempo, fueron los toreros prescindiendo del traje corto, dejando su uso para días señalados de feria o Semana Santa. Antonio Fuentes se perfiló del todo; vistió como los señoritos de su época, rehusando frecuentemente hasta el sombrero de alas anchas. Luego, Ricardo Torres, "Bombita", siguió el camino iniciado por Mazzantini y continuado por Fuentes, y después los demás. Sólo "Joselito" opuso su chaquetilla al señoritismo ambiente; pero no tuvo continuadores.

Lo que se había conservado incólume, intangible, era la coleta.

Bajo las anchas alas del cordobés—que también se llamó Mazzantini y Réverte—la coleta mostraba su trenzado, formando un pequeño arco antes de ocultarse bajo la copa, o su retorcida o lisa maja. Era lo característico de la clase, casi de la secta. Era el símbolo.

Pero desapareció la chaquetilla de la calle para residenciarla en el campo; cayó en

Sobre el tornillo, las manos diestras del mozo de estoques ata fuerte el añadido o castañeta que usan los toreros en recuerdo de los tiempos pasados.

desuso el sombrero de anchas alas, y con el chanchullo y el flexible la coleta no tenía razón de existir. Un torero de hoy es lo mismo que un pollo "pero". No necesita coleta, sino fijador.

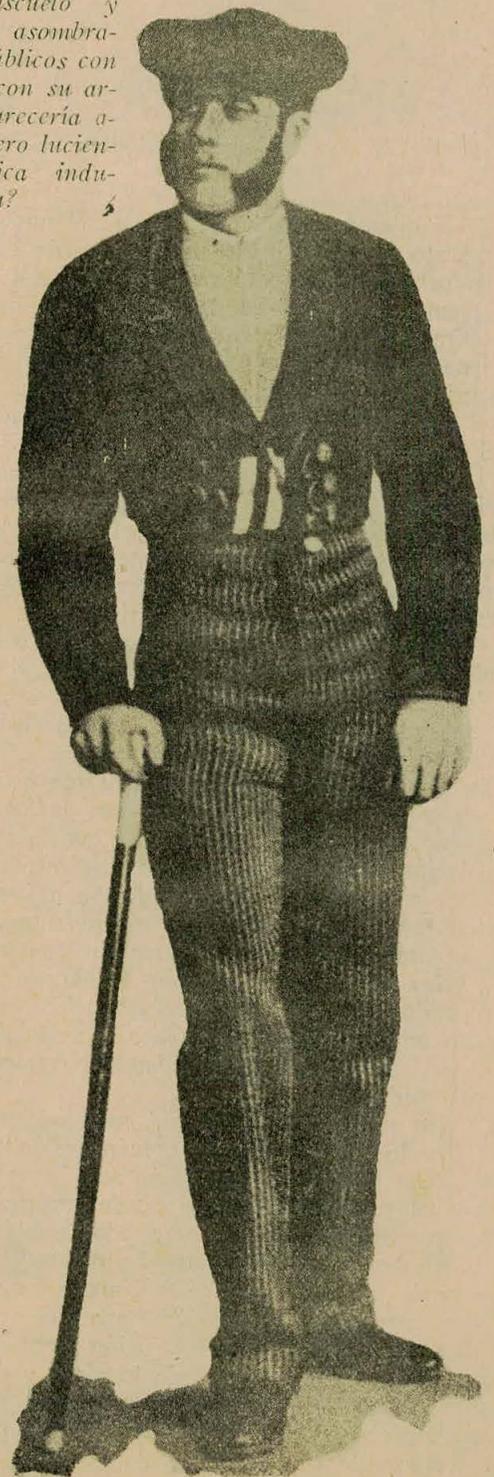
Muy pronto veremos cómo, al retirarse un torero, en lugar de aquella ceremonia de la amputación capilar, que llenaba de lágrimas los ojos del protagonista, se le ofrecerá un ramo de flores o un "pluma".

El origen de la coleta.

No recordamos quién fué el primero que prescindió del apéndice capilar. Sabemos que Belmonte, el gran renovador del arte del torero, se cortó la coleta al ingresar en filas, y ya no se la volvió a dejar crecer. Acaso de ahí arranque la casi total desaparición de la coleta.

La coleta había nacido a principios del siglo pasado. En tiempos de Carlos IV, cuando don Francisco de Goya y Lucientes pintaba sus tapices y sus lienzos; cuando grababa sus aguafuertes taurinos, las clases populares usaban el pelo largo, con arreglo a la moda de la época; pero sujeto y recogido por una redecilla

"Cantares", uno "de aquellos tiempos", cuando se picaban toros y "Frascueto" y "Lagartijo" asombraban a los públicos con su valor y con su arte. ¿Qué parecería ahora un torero luciendo esta típica indumentaria?"



que se ajustaba a la cabeza por una cinta que se anudaba en un lazo sobre la frente. Sobre esta redecilla se ponían el sombrero de alas anchas, como el de los pintores, o la monterilla o el sombrero de forma de queso.

Por estos años florecían en el toreo Francisco y Pedro Romero. Este último fué nombrado maestro de tauromaquia en la famosa escuela creada en Sevilla por orden de Fernando VII.

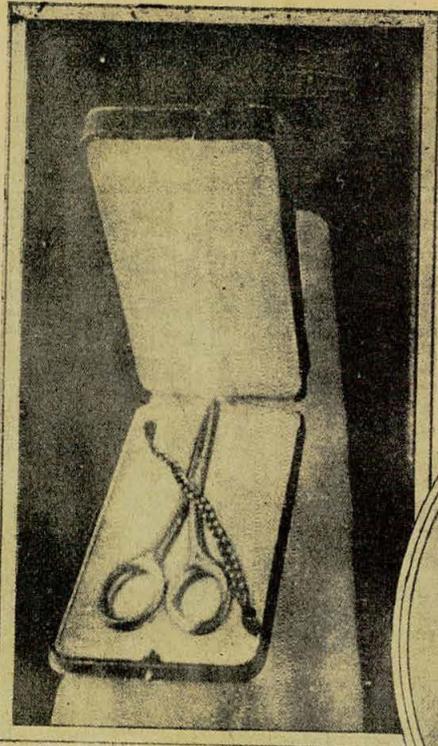
Francisco Montes, "Paquiro", completó el traje de los toreros, que, con ligeras variantes, es el que usan ahora.

Al terminar la moda con el pelo largo, los toreros sustituyeron la redecilla, y aún el lazo que llevaban después, con la moña, y para sujetar ésta se dejaron crecer una maja de pelo, que es la coleta actual.

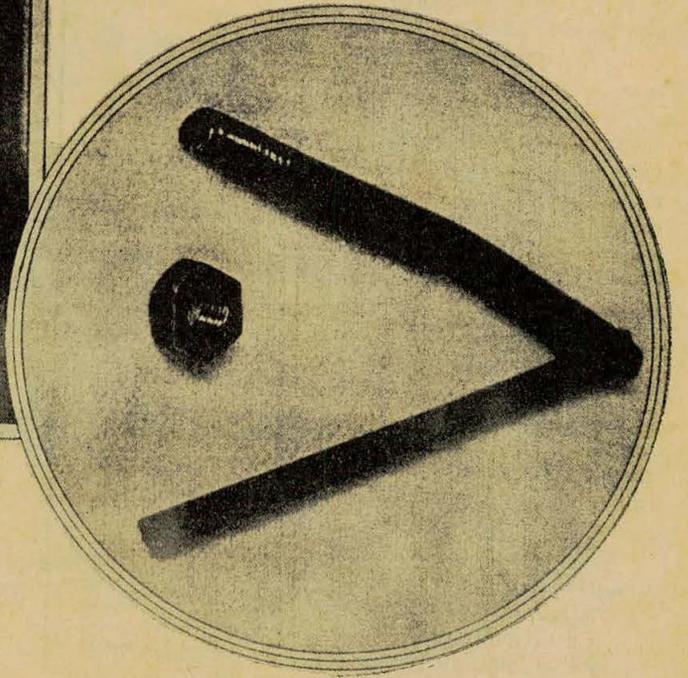
Y ahora. . . .

Los pollos "peras" de ogaño, en lugar de la coleta, se ponen para poder sujetar el añadido o castañeta un rizador. Un hierrecillo que se abre a lo largo de eje, y que una vez que aprisiona y enrolla sobre sí el cabello del diestro se sujeta con una tuerca. Sobre él se atan las cintas del añadido o moña, que se sigue usando en recuerdo de los tiempos antiguos.

La moña es de corcho, revestido de seda negra, y en su parte inferior lleva prendida una breve coleta.

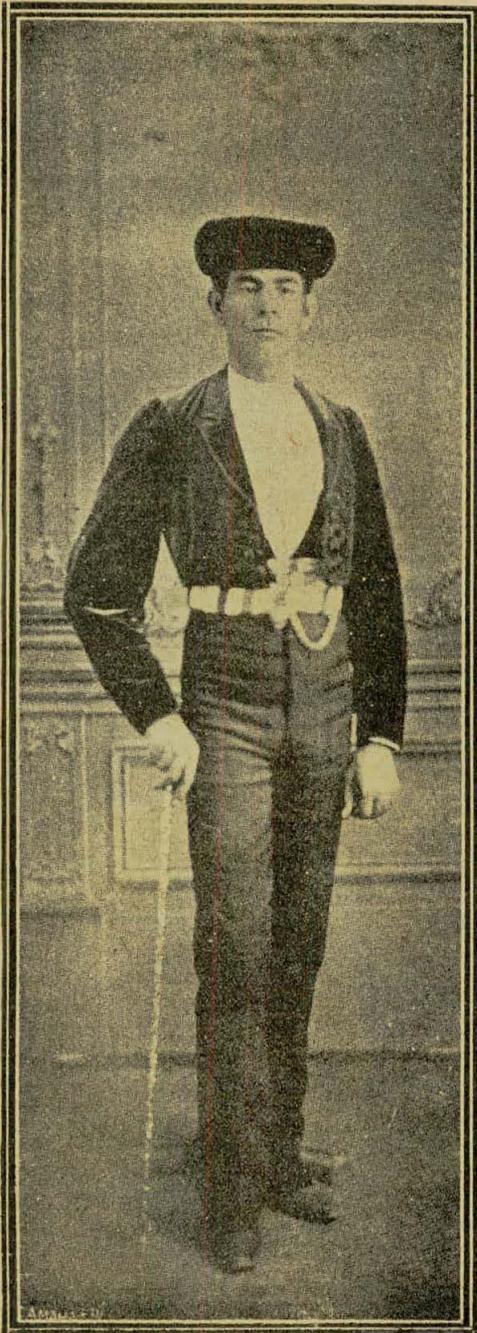


Otra coleta famosa, la de aquel gran torero lleno de alegría y valor, que se llamó Ricardo Torres, "Bombita".



su cabeza cana. Se ve que por la memoria le pasan las viejas figuras de antaño, los lances de aquellas tardes gloriosas, cuando "Frascu'o" y "Lagartijo"
—Se torea mejor. Es indudable. Ni

Este hierrecillo, esterizador, es lo que ha venido a sustituir a la coleta.



Los picadores han prescindido de ella en absoluto.

El viejo aficionado.

Este señor, pelo cano, sombrero flexible, rostro cuidadosamente afeitado y alfiler de brillantes en la corbata, es un aficionado castizo.

—¿Qué quiere usted que le diga! Los tiempos han cambiado mucho, y con ellos el arte de torear y la indumentaria de los toreros.

—Bien. Pero, usted, ¿qué opina?

—Hombre Antes, el traje era más pintoresco, más bonito. El sombrero calañés, la chaquetilla en terciopelo rojo, azul, verde . . . La faja ceñida al talle y el pantalón ajustado eran, indudablemente, más alegre, más torero, por decirlo así. Pero es que aquellos toreros eran hombres hechos, fuertes, rudos. Podían lucir aquellos trajes contoneando pintureramente la figura.

—Y hoy

—Si uno de estos niños saliera vestido así parecería una bailarina. ¿No cree usted?

—Verdaderamente. . . .

—Aquellos eran matadores, banderilleros, picadores de toros. ¡De toros! Sus nombres evocaban proezas varoniles en los cosos taurinos. Hoy son todos novilleros, casi becerristas, y, ¡claro!, no pueden vestir como entonces.

El viejo aficionado mueve tristemente

Salvador Sánchez "Frascu'o", cuya muerte comenta Franco Rodríguez en su interesante libro.

He aquí al torero dispuesto para marchar a la plaza. Sobre el rizador, bien sujeto, va la moña simbólica. Ella es ahora lo último que resta del clásico simbolismo taurino

Cayetano Sanz, ni "Lagartijo", ni ninguno de aquellos tiempos pudo soñar que se llegara a temprar y mandar tanto como ahora. Juan Belmonte ha cambiado, ha revolucionado el toreo. Y después, aún lo han mejorado "Cagarcho" y "Gitaniillo". Sí; se torea mejor, más bonito, más alegre, con mayor arte; pero, ¿y el toro?

Nosotros no sabemos qué contestar.

—Son más artistas estos de ahora, y bien les van sus flexibles y sus gabardinas. Créame usted. No son toreros como aquellos. Son otra cosa más fina, más débil y delicada, más exquisita. Y comprenderá que un torero exquisito se puede vestir de "charilly", pero no como se vestía "Frascu'o".

F. ASTURIAS.



Genialidades de Hombres Célebres

VOLTAIRE

De este famoso iconoclasta que destruía haciendo imposible toda reconstrucción, porque destruía con el escarnio, es sobradamente conocida su vida para detenernos en reseñar sus pormenores en una revista como la que tienes en tus manos, lector, porque ello equivaldría a una ofensa a tu cultura.

Ni aún de este glorioso maestro de la sátira osaría hablarte si no fuese porque la vista de su escultura regalada a la Asociación de la Prensa de Madrid por los periodistas franceses me tentó a referir unas cuantas ingeniosidades tuyas que me parecen tan poco conocidas como dignas de conocerse.

Un académico de Chalons decía una vez que su academia era la hija mayor de la Academia francesa.

—Añadid—le replicó Voltaire con toda su mordaz intención—que es una hija tan buena que nunca ha dado que hablar.

Requerido a dar su opinión acerca de una tragedia a cuya lectura le habían comprometido, contestó ingenuamente:

La dificultad no está en hacer una obra como ésta, sino en responder con sinceridad al autor.

A uno que le abrumaba con cartas le escribió una que contenía sólo estas palabras:

—Señor, yo me he muerto; de modo que ya no podré nunca tener el honor de contestaros.

A los postres de una comida copiosamente rociada de champaña, apostrofó a Lord Liltleton con estos dos versos:

"Fier et bizarre Anglais qui des memes
(couteaux
coupez la tete aux Rois et la queue aux
(chevaux)".

En una velada divertíanse en su casa contando historias de ladrones y se le instó a que contase una a su vez.

—Había un ministro . . . —y se detuvo diciendo:—ya no sé más.

Como un prelado le preguntase si había leído un pastoral contra el *Emile*, le contestó:

—Yo, no, Monseñor, ¿y su ilustrísima? . . .

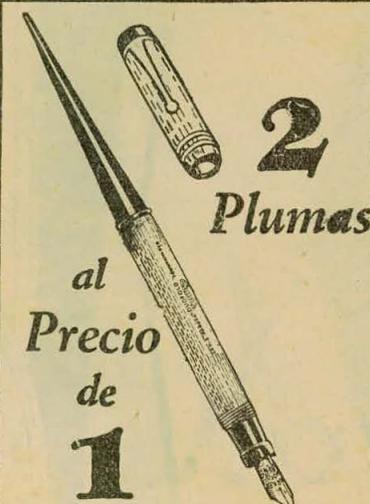
Al recibir la visita pretenciosa de un abate llamado Le Sueur, como el gran pintor de la escuela francesa, y al oírle decir que iba a visitarle como hombre de letras, le contestó con aquella mueca heladora de su ironía:

—¡Ah! señor abate, vuestro nombre no sólo me es conocido sino que me es muy admirado . . . en pintura . . .

Cuando la Clairón estuvo en Ferney para visitarle se arrodilló a sus pies en el mismo instante de verle. El gran poeta se arrodiló a su vez y le dijo en un exceso de alegría:

—Bueno, querida, y ahora que estamos los dos en tierra, ¿qué hacemos?

A su vuelta a París los comediantes franceses encargaron a Bellecour que pro-



2
Plumas

al
Precio
de
1

PARKER ofrece otra mejora a sus clientes: con cada juego de escritorio de Parker se dan, gratis, un casquillo y un sujetador.

Al salir de la oficina, basta poner el asegurador en lugar del remate puntiagudo para convertir la pluma-fuente Parker Duofold que se usó en la oficina en una pluma-fuente de bolsillo.

Convénzase por sí mismo de la doble utilidad de la pluma fuente Parker Duofold.

Distribuidores:
National Paper & Type Co., Inc.
Casilla 2145, Lima



Plumas-fuentes • Lapiceros •
Juegos de Escritorio

Parker Duofold

nunciase el discurso de bienvenida. Voltaire, demostrando muy honda emoción, contestó solamente:

—Yo no puedo vivir ya sino por vos y para vos.

Concluida la ceremonia alguien observó que Bellecour había pronunciado su oración en un tono tan patético que casi había enternecido al auditorio. A lo cual replicó Voltaire:

—Sí, sí: él y yo hemos representado muy bien esta comedia.

Aunque de Pirón pienso ocuparme en otro artículo, no puedo resistir la comezón de contar dos respuestas tuyas muy ingeniosas: la una, muy digna, se la dió a un guasón que le preguntaba por qué no pertenecía a la Academia Francesa:

—Porque yo no podría hacer pensar como yo a treinta y nueve personas ni menos pensar yo como esas treinta y nueve.

Hablando el maestro de la dificultad de introducir palabras nuevas, decía:

—Nuestra lengua es una pobre muy altiva; hay que hacerle limosna a pesar suyo.

De su espiritual galantería, al paso que de su instinto de mo'estar, da idea esta otra anécdota:

A la salida de una representación de "Zaire" encontró a Madame de Chateleux acompañada de un marqués que la galanteaba. Este, refiriéndose a lo patético de la obra, dijo refiriéndose a la dama:

—He aquí unos bellos ojos a los cuales habéis hecho verter abundantes lágrimas.

—¡Psté! ya se vengarán en otros—respondió Voltaire.

Arnaud quiso devolverle las pequeñas cantidades recibidas para ayudarse a terminar sus estudios. La deuda ascendía a 600 libras. Voltaire rehusó tomarlas diciendo:

—Eso es una bagatela. Un niño no devuelve confites a su padre.

El propio Pirón, viendo que Voltaire daba un tropezón al salir del estreno de su "Rome sauvée", que había fracasado, le dijo riendo:

—Tened cuidado, que aquí las caídas son frecuentes.

La popularidad del gran humorista era tal que un charlatán, haciendo juegos de manos en el Puente Nuevo, gritaba:

—He aquí un juego de manos que yo aprendí en Ferney de un grande hombre, de M. de Voltaire, nuestro maestro, el maestro de todos nosotros . . .

La otra respuesta fué a uno que le pedía su parecer acerca del discurso de entrada en la Academia.

—¿Eso os preocupa? Pues eso está hecho en seguida: os levantaréis, os quitaréis vuestro sombrero, después, en alta e inteligible voz, diréis: "¡Señores: muchas gracias por el honor que me hacéis!". Entonces el Director sin quitarse el sombrero, os dirá muy formalmente: "Señor, no hay de qué". Y todo estará dicho.

Volviendo a Voltaire, a un amigo que se le presentó en el castillo de Ferney, y que al día siguiente de su llegada le manifestó su intención de pasar allí seis semanas para gozar de aquel delicioso paraje, le contestó zumbonamente:

—Hacéis bien; no queréis pareceros a Don Quijote: él tomaba los mesones por castillos; vos tomáis los castillos por mesones.

Viendo que durante la representación de su "Orphelin de la Chine" el presidente de Montesquieu, que la presenciaba, se había dormido, dijo en seguida:

—Se figura que está en la Audiencia.

Detenido a su entrada en París con la pregunta de si llevaba consigo algo que debiese pagar algún impuesto, exclamó:

—Aquí no va de contrabando nada más que yo.

Como oyéndole hablar con entusiasmo al parecer sincero de las obras del famoso Haller, un adulator le dijese: "¡Ah, señor, así debía él hablar de vuestras producciones, como vos de las suyas!", Voltaire replicó:

—Eso no importa; quizás nos enengañemos los dos.

Derecho Viejo

TANGO MILONGA

De venta en la Casa COLUMBIA

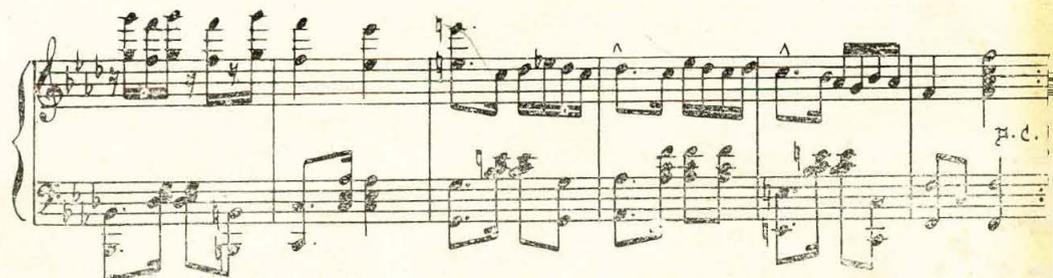
Por Eduardo Arolas.

I
Oiga usted compañero...
si me quiere escuchar...
no crea que soy, amigo
un cuentera,
yo quiero confiarle...
a usted...compañero,
mi inmenso y cruel dolor...
Quiero desahogar mis penas,
siéntese no más
y pida algún trago
si tiene voluntad...
y preste atención
que ahí va la crueldad
de aquel infiel amor...

II
Usted sabrá
que cuando el amor
comienza a taconear
sentimos en el pecho
la dulce tentación;
sentimos sed de amar
de amar de corazón!...
Y yo también
amé con gran pasión
amé con gran delirio
y coseché martirios
por un padecer
que me brindó esa mujer
que fué mi perdición!...

III
Con el alma la quería
y ella fué
siem pre mi única ilusión...
pero por otro hombre...
como a mí...
a su hija abandonó...
Esa hija tan querida...
aver tarde se murió...
pero antes de morir,
de éste modo
ella me habló...

IV
Padre!... si la llega a encontrar
déle mi perdón
y dígale también...
que aunque ella nos dejó...
yo siempre la querré...
con todo el corazón...
y bésela por mí!!...
Hoy la encontró compañero...
no pudo perdonar...
me fué derecho viejo...
y ahí... a esa vaoa...
en nombre de mi hija...
la punta de mi daga...
besó su corazón!...





Aproveche Ud.

De nuestro extenso
surtido actual para ad-
quirir alhajas finas, re-
lojes, platería y objetos
de fantasía



ZETTEL & KOHLER

ESPADEROS 517 - 521

UNMSM-CEDOC